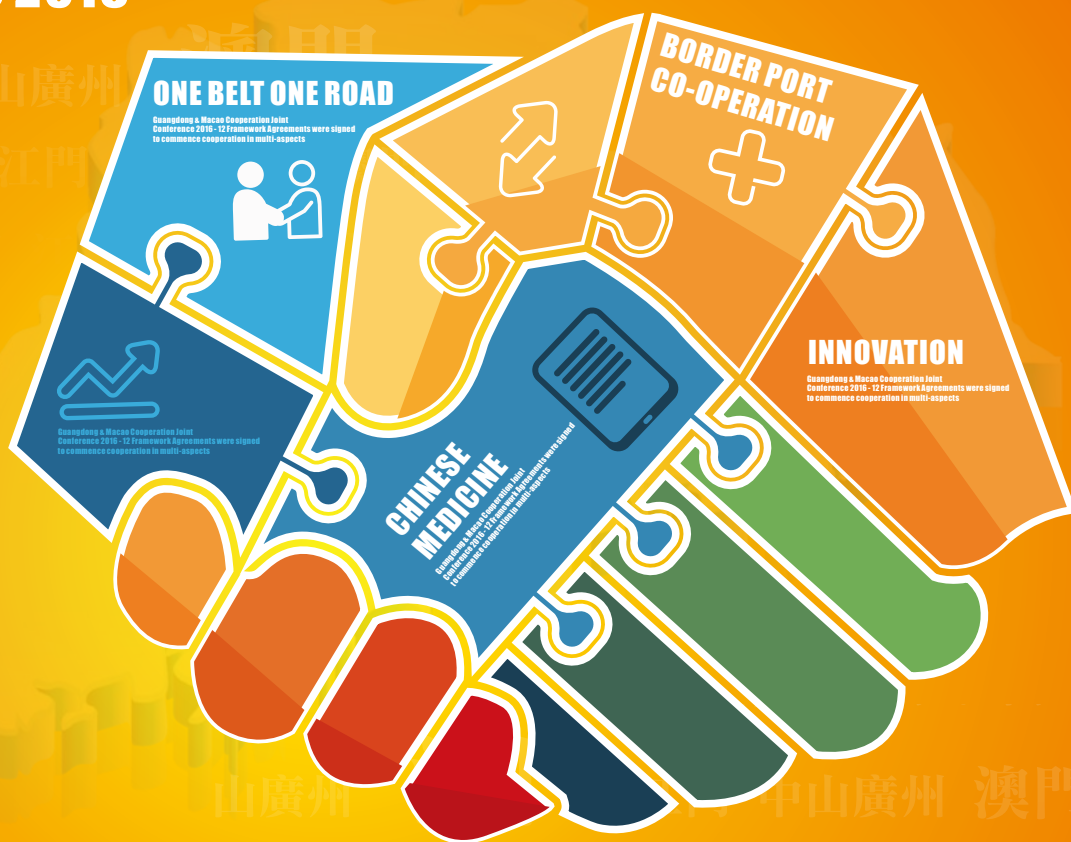


2016年粵澳合作聯席會議

簽署12份框架協議開展多方合作

**Guangdong & Macao Co-operation
Joint Conference 2016**



會展業界集思廣益 為行業發展建言獻策

**Brainstorming Session held by MICE Industry Practitioners to
come up with Recommendations for Industry Development**

金沙中國總裁王英偉：

金沙中國扎根澳門 貢獻社會不遺餘力

**Wilfred Wong, President of Sands China:
Rooted in Macao, Sands China Contributes Ceaselessly
to Society**



澳門會議展覽業協會
Macao Convention & Exhibition Association

ISSN 1995-8242



9 771995 824001



歡迎掃描二維碼
關注澳門會展最新資訊



活力澳門推廣週 · 福建廈門

Dynamic Macao Business and Trade Fair · Fujian Xiamen

2016年9月8-11日

廈門國際會展中心-A1館

為促進澳門與內地的商貿及文化交流，協助澳門企業的產品和服務拓展到內地市場，活力澳門推廣週是以專題展示、產品展銷、經貿推介、行業對接、特色表演為主要內容的大型綜合展覽活動。

查詢: (853)2871 8608

聯繫單位: 活力澳門推廣週組織委員會

地址: 澳門羅理基博士大馬路223-225號南光大廈8樓E室

傳真: (853)2871 7453

電子郵件: exhibition@mcea.org.mo

www.dynamicmacau.com



活力澳門推廣週
Dynamic Macao Business and Trade Fair



微信



澳門會議展覽業協會

Macao Convention & Exhibition Association

澳門會議展覽業協會成立於2002年10月，以「服務、代表、協調、溝通」作為協會宗旨。致力於凝聚澳門會展業的力量，配合政府的施政方向，朝「國際化、專業化、精品和高端品牌展覽」方向邁進，競投更多國際會展盛事來澳舉辦，為推動澳門成為國際性會展目的地而努力。

協會目前共有94家企業會員，業務類別涵蓋整個會展產業鏈，包括主辦商、展覽場地營運管理、設計及承建商、市場推廣公關/媒體/刊物、交通運輸/貨運代理、旅遊代理、數據管理登記系統、綜合業務企業、人力資源/教育培訓認證/顧問諮詢及電子通訊影音設備供應/租借服務等，以澳門本地的會展公司為主，其中60%為本澳中小企業。

自成立以來，主辦及承辦了多項活動、會議及展覽，如「澳門國際貿易投資展覽會」、「濠江盛匯」等。此外，為進一步促進內地與澳門之間的商貿往來，協助本澳中小企業「走出去」拓展商機，對外宣傳澳門多元形象，協會先後在22個城市舉辦「活力澳門推廣週」，包括上海、重慶、北京、河南鄭州、吉林長春、江蘇南京、福建福州、廣西南寧、安徽合肥、內蒙古呼和浩特、湖北武漢、山東濟南、貴州貴陽、陝西西安、浙江杭州、四川成都、遼寧瀋陽、湖南長沙、山西太原、江西南昌、廣東江門及雲南昆明。

與此同時，協會更響應澳門特區政府提出的「人才培養長效機制」的建設，開展多個教育及培訓課程，提升會展從業人員的素質，引進及培養專業人才。同時，協會開展宣傳及學術交流，與澳門及海外有關團體或組織緊密合作，進行一系列會展調查與研究工作，獲澳門基金會贊助，出版《澳門會展》雜誌及《會展資訊專刊》。現為亞洲展覽會議協會聯盟(AFECA)、中國展覽館協會、中國俄羅斯區域會展聯盟及中國會展經濟研究會成員。



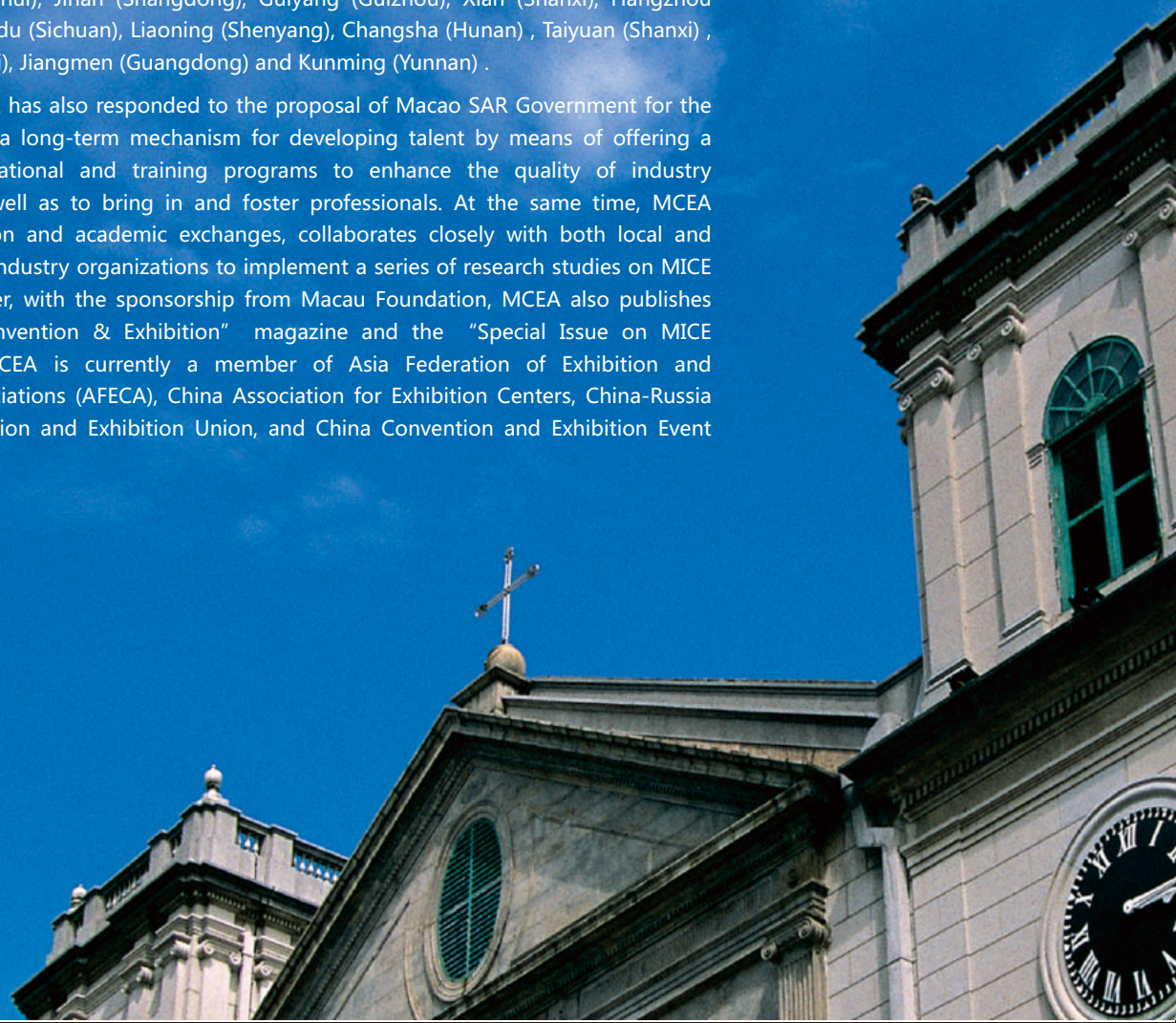
Brief Introduction of MCEA

Macao Convention & Exhibition Association (MCEA) was established in October 2002 with the objective to "Serve, Represent, Coordinate and Communicate" by means of uniting Macao's MICE industry practitioners and coping with Macao SAR Government's policy direction in moving towards internationalization, specialization, boutique and high-end brand exhibitions as well as bidding for more international MICE events to settle in Macao in an effort to promote Macao in becoming an international MICE destination.

Presently, MCEA has a total of 94 enterprises members, which fully covers the MICE industry chain, including event organizers, MICE venue operators, designers & contractors, advertising / PR / media / publication, transportation / logistics, travel agencies, data management / registration system, comprehensive businesses, human resources / educational training / certification / consultation as well as telecommunications / audio & visual equipment / rental services etc. of which majority are local MICE companies, with 60% being Small and Medium Enterprises (SME).

Since its establishment, MCEA has organized and co-organized various kinds of events and exhibitions, such as the "Macao International Trade and Investment Fair" (MIF), "China-Macau Distinguished Gathering" etc. Besides, in order to further foster business trade exchanges between mainland China and Macao, and also to assist local SMEs to "go out" to explore business opportunities and to promote Macao's diversified image, MCEA has so far hosted the "Dynamic Macao Business and Trade Fair" in 22 major cities in China already, namely Shanghai, Chongqing, Beijing, Zhengzhou (Henan), Changchun (Jilin), Nanjing (Jiangsu), Fuzhou (Fujian), Nanning (Guangxi), Wuhan (Hubei), Mongolia (Inner), Hefei (Anhui), Jinan (Shandong), Guiyang (Guizhou), Xian (Shanxi), Hangzhou (Zhejiang), Chengdu (Sichuan), Liaoning (Shenyang), Changsha (Hunan), Taiyuan (Shanxi), Nanchang (Jiangxi), Jiangmen (Guangdong) and Kunming (Yunnan).

Meanwhile, MCEA has also responded to the proposal of Macao SAR Government for the establishment of a long-term mechanism for developing talent by means of offering a number of educational and training programs to enhance the quality of industry practitioners as well as to bring in and foster professionals. At the same time, MCEA initiates promotion and academic exchanges, collaborates closely with both local and overseas related industry organizations to implement a series of research studies on MICE industry. Moreover, with the sponsorship from Macau Foundation, MCEA also publishes the "Macao Convention & Exhibition" magazine and the "Special Issue on MICE Information". MCEA is currently a member of Asia Federation of Exhibition and Convention Associations (AFECA), China Association for Exhibition Centers, China-Russia Regional Convention and Exhibition Union, and China Convention and Exhibition Event Society.



MACAU CONVENTION & EXHIBITION 澳門會展



社長 President
何海明 Alan Ho

副社長 Vice President
盧德華 Eva Lou

總編 Chief Editor
汪爾達 David Vong

副總編 Deputy Chief Editor
謝兆宏 Kelvin Che

執行主編 Executive Editor
林輝 Gary Lam

採訪 Reporter
記者組 MCEA Report Team

設計 Design
陳龍 Jack Chan

澳門羅理基博士大馬路223-225號
南光大廈8樓E室
Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, No. 223-225,
Nam Kwong Building, 8/E, Macau
電話 (Tel): +853 2871 4079
傳真 (Fax): +853 2871 7453
電郵 (Email): mceaeditor@gmail.com
網址 (Web): www.mcea.org.mo

本雜誌可在下列地點
免費索取

澳門會議展覽業協會
澳門基金會
澳門經濟局
澳門貿易投資促進局
澳門旅遊局
澳門商務促進中心
世界華商組織聯盟
澳門管理專業協會
澳門中小企業協進會
何東圖書館
澳門中央圖書館
八角亭閱報室
澳門大學圖書館
澳門科技大學圖書館
澳門理工學院圖書館
澳門城市大學圖書館
澳門旅遊學院圖書館
中西創新學院圖書館
國際青年商會
澳門女企業家商會
澳門會展中心
澳門萬國控股集團

鳴謝 本期部份圖片由澳門特區政府新聞局提供，謹此致謝！

本刊保留所有文字、資訊和圖片的版權。如需轉載，須獲本會同意。茲聲明本出版物《澳門會展》雜誌內所刊登內容僅代表作者個人立場，與本雜誌無關。本刊之「會展動態」部份內容摘自本澳出版刊物，特此致謝。

Copyright © 2016 by Macau Convention & Exhibition

All rights reserved. No part of this publication including text, information and picture may be reproduced or transmitted without prior permission from the publisher. We hereby declare that all published contents of "Macau Convention & Exhibition" only represent the writers' individual stand point and do not reflect the views of "Macau Convention & Exhibition". Certain parts of the "MICE Updates" are taken from local publications. We would like to take this opportunity to extend our sincere gratitude to relevant parties.

P. 10

2016年粵澳合作聯席會議 簽署12份框架協議 開展多方合作
Guangdong & Macao Cooperation Joint Conference 2016 -
12 Framework Agreements were signed to commence
cooperation in multi-aspects



8

卷首語
Foreword

14

五年規劃
Five-Year Plan



「五年發展規劃」經濟財政範疇專場
與會人士踴躍發言為澳門建言獻策
Participants expressed recommendations actively at the
“Five-Year Development Plan” session concerning
economic and financial issues

16

會展焦點
MICE Focus



博彩業中期檢討報告：會議展覽業初成 打造非博彩元素
Interim Review Report of Gaming Industry :
MICE industry yields initial results and creates
non-gaming elements

澳門貿促局組織業界參與粵澳會展業協同培訓班
粵澳80學員共探會展發展創雙贏
IPIIM organized industry delegation to attend the
joint training course with Guangdong
– 80 participants explored together the MICE
development to create win-win situation

「第二十一屆澳門國際貿易投資展覽會」展期將調整為三天
致力加強服務 打造「專業」展會
Exhibition period of the "21st MIF" will be adjusted to 3 days with an aim to strengthen services and to build up a "professional" exhibition event

澳門遊艇展正式成為 UFI 認證展會
The Macao Yacht Fair has officially become an UFI accredited exhibition event

「世界旅遊經濟論壇」五周年誌慶
探索消費新世代為未來旅遊經濟帶來的反思與蛻變
The 5th Anniversary of the "Global Tourism Economy Forum" – to explore the consuming new generation, rethink and reshape for the future tourism landscape

22

建言獻策

Recommendations

會展業界集思廣益 為行業發展建言獻策
Brainstorming Session held by MICE Industry - practitioners to come up with recommendations for industry development

28

品牌會展

Brand Conventions and Exhibitions



第七屆國際基礎設施投資與建設高峰論壇
創新產融合作 助力基礎設施發展
The 7th International Infrastructure Investment and Construction Forum - Innovating Construction-Finance Cooperation and Energizing Infrastructure Development

房秋晨：高峰論壇助澳門特色金融發展
Fang Qiuchen: IIICF can help in Macao's featured finance development

林毅夫為澳門經濟發展出謀獻策
Lin Yifu proposed recommendations for Macao's economic development

「高峰論壇」助產融合作
澳門成企業「走出去」國際平台
IIICF helps in construction-finance cooperation - Macao becomes the international platform for enterprises to "go abroad"

太湖世界文化論壇第四屆年會
逾千嘉賓與會 推動各國互利發展
The 4th Annual Conference of World Cultural Forum (Taihu, China)
Over a thousand of guests participated – promote mutual benefits for various countries

四倡議促進世界文明發展
Four initiatives to promote the development of world civilization

「中華文化四海行 - 走進澳門」系列活動
展現中國傳統文化魅力
A series of "Chinese Culture in Macao" activities demonstrated the charm of Chinese traditional culture

書畫精品聯合展覽
多幅精品力作首次公開亮相
A number of fine works available for public debut at the combined painting and calligraphy exhibition



「太湖世界文化論壇第四屆年會」圓滿落幕
呼籲共建人類命運共同體新文明
"The 4th Annual Conference of World Cultural Forum (Taihu China)" concluded successfully - Call for building up a new civilization of community for human destiny

G2E Asia 舉辦10周年
成為亞洲最大相關產品區域性採購平台
The 10th Anniversary of G2E Asia - Asia's largest regional procurement platform for related products

首辦「2016亞洲博彩大獎」
10大獎項表揚博彩業傑出貢獻
Organized the first "2016 Asia Gaming Awards" - 10 awards in recognition of outstanding contributions to the gaming industry

「活力澳門推廣週·雲南昆明」

不少商品提前售罄 達成多項合作協議

Dynamic Macao Business and Trade Fair Yunnan

Kunming - Many goods were sold out in advance

and had reached a number of cooperation agreements

昆澳簽署合作備忘錄促兩地會展業發展

Kunming and Macao signed a memorandum of cooperation to promote MICE industry development between these two cities

澳門青創企業考察昆明國家廣告產業園

拓展滇澳文化創意交流與合作

A delegation of Macao youth entrepreneurs visited the Yunnan national advertising industrial park to develop cultural and creation cooperation and exchanges

雲南昆明站深化滇澳兩地多方合作

The Kunming Yunnan station had deepened multilateral cooperation between Yunnan and Macao

2016中國汽車及船舶用品（澳門）展覽會

致力打造亞太進出口平台

China (Macao) Automotive and Shipping Equipment

Fair 2016 - Committed to building up an Asian-Pacific import and export platform

58

總裁專訪

President's Interview

金沙中國扎根澳門 貢獻社會不遺餘力

Rooted in Macao, Sands China Contributes Ceaselessly to Society

64

中醫藥園概況

Traditional Chinese Medicine Overview

積極加強交流與合作 致力推動中醫藥國際化

Strengthen exchanges and cooperation actively – Committed to promoting internationalization of tradition Chinese medicine

67

國際會議

International Conferences



EASIAM 東亞工業及應用數學會議澳大舉行

探索數學最新研究成果

East Asia Section of Society for Industrial & Applied Mathematics (EASIAM) held in University of Macau – exploring the latest research results of mathematics

68

經貿交流

Economic & Trade Exchanges



澳門貿促局藉「京交會」搭平台成功助澳企擴展商機

IPIM by making use of the “Beijing International Trade Fair” platform had successfully assisted Macao enterprises in exploring business opportunities

70

京交會手記

CIFTIS Hand Notes

71

會展盛事
MICE Festivities



「全球展覽日」表揚會展業界貢獻
"Global Exhibitions Day" in recognition of the
contribution of the MICE industry

72

會展數據
MICE Statistics

2016年第1季會議及展覽統計
MICE Statistics for the 1st Quarter 2016

74

會員資訊
Member's Information

澳門商報創刊10周年
10th Anniversary of the Macao Commercial Post

76

熱點推介
Hotspot Highlights

「澳門巴黎人；閃耀艾菲爾」亮燈儀式
率先體驗絢麗奪目的燈光匯演
The Parisians Macao - Eiffel Tower Grand
Illumination
Preview of the spectacular Eiffel Tower illumination
light show

78

協會資訊
MCEA Newsletter

80

會展動態
MICE Updates

83

會展預告
Upcoming MICE Events

84

會展日程
MICE Schedule

會員商號名錄
MCEA Membership Listing

會員資料更改回執
Acknowledgement Receipt for Change of Member Information

封面內頁 活力澳門推廣週·福建廈門
Inside Cover - Dynamic Macao Business and
Trade Fair - Fujian Xiamen

內頁 澳門體育發展局
Inside - Macau Sport Development Board

內頁 香港國際旅遊展
Inside - Hong Kong's Travel Expo

封底內頁 澳門貿易投資促進局
Inside Backcover - Macau Trade and Investment
Promotion Institute

封底 澳門會議展覽業協會
Backcover - Macao Convention & Exhibition Association

「國際展覽業協會」(UFI)及「國際展覽和項目協會」(IAEE)今年首次訂定每年的6月8日為「全球展覽日」，世界各地的會展人以不同形式舉辦活動，以彰顯展覽業對經濟的貢獻，對澳門會展業界亦別具意義。澳門經濟財政司司長梁維特當天亦以「專業、專攻、專心」勉勵會展業界，令業界鼓舞。

面對全球經濟大環境及澳門會展業資助政策均在調整的新常態下，第一季度的會展統計數據大幅下調，業界受到較大衝擊。澳門會議展覽業協會上月舉行了「集思會」，向特區政府建言獻策。會長段洪義從分析形勢，充分認識新常態；搶抓機遇，主動作為；中央政府高度重視澳門產業適度多元，大力支持澳門會展業發展；以及業界代表充分發表意見，相互交流、形成共識等四個方面談了自己的想法。各常務理事均也踴躍發言，歸納了12點建議，並已向澳門經濟財政司及澳門貿易投資促進局提交建議報告。

澳門特區政府就未來五年發展規劃公開諮詢社會意見。會展業方面，本會認同「精準扶持會議為先」的行業發展策略，澳門還須打造品牌專業展和優質原創性展銷會，並行發展。

This year for the first time both the Global Association of the Exhibition Industry (UFI) and the International Association of Exhibitions & Events (IAEE) had declared June 8 as the "Global Exhibitions Day", MICE industry practitioners around the world organized activities in different forms to commend the contribution of MICE industry towards the economy and this is particular meaningful to Macao's MICE industry. On that day, Macao's Secretary for Economy and Finance – Lionel Leong had also used the terms "Be Professional, Specialized, Dedicated" to encourage the MICE industry.

Facing with the global economic environment and under the new normality of funding policy adjustment on MICE industry, the statistics on conventions and exhibitions for the first quarter had dropped substantially of which is a harsh hit to the industry. The Macao Convention and Exhibition Association held a brainstorming session in June to come up with recommendations for the SAR Government. Chairman - Duan Hongyi had analyzed the current situation that the industry needs to fully understand the new normality, seize the opportunity and take the initiative. The Central government highly values moderate diversification of Macao's industries and is strongly supporting the development of local MICE industry. The final part is on industry representatives who fully expressed their own views, exchanged opinions, explored, and reached consensus among themselves. A number of Board of Directors and Standing Committee Members had also actively expressed their comments which can be summarized into 12 main points. A recommendation report had already been submitted to the Office of the Secretary for Economy and Finance and the Macao Trade and Investment Promotion Institute (IPIM).

The Macao SAR's Five-Year Development Plan is opened for public consultation. Concerning the MICE aspects, MCEA agrees with the industry development strategy on "Precise Support for Conference First", however, Macao also needs to build up professional brand exhibitions and quality tradeshow with originality, both needs to be developed in parallel.



11-14/8
2016

主辦單位
Organização
Organizers



澳門特別行政區政府體育局
Instituto do Desporto do Governo da R.A.M.
Sports Bureau of Macao SAR Government



澳門武術總會
ASSOCIAÇÃO DE WUSHU DE MACAU

協辦單位
Co-organização
Co-organizers



澳門特別行政區政府旅遊局
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO
MACAO GOVERNMENT TOURISM OFFICE



澳門特別行政區政府文化局
INSTITUTO CULTURAL do Governo da R.A.E. de Macau



澳門特別行政區政府
文化產業基金
Fundo das Indústrias Culturais

支持單位
Apóio
Support



國際武術聯合會
INTERNATIONAL WUSHU FEDERATION



WUSHU FEDERATION OF ASIA
亞洲武術聯合會



中國武術協會
CHINESE WUSHU ASSOCIATION

武林群英會

澳門

ENCONTRO DE MESTRES DE WUSHU
WUSHU MASTERS CHALLENGE

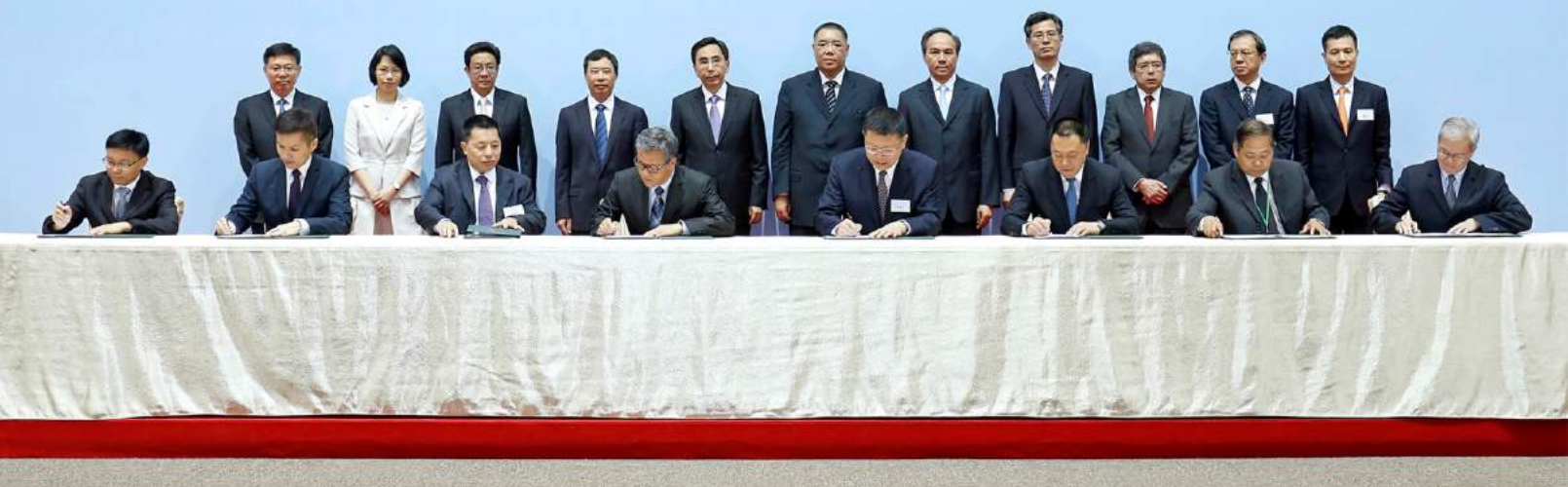
塔石廣場 · 塔石體育館
友誼廣場 · 議事亭前地 · 祐漢公園

PRAÇA DO TAP SEAC • PAVILHÃO POLIDESPORTIVO TAP SEAC
PRAÇA DA AMIZADE • LARGO DO SENADO • JARDIM DE IAO HON

www.sport.gov.mo

2016年粵澳合作聯席會議

二〇一六年六月二十一日



▲ 粵澳雙方在會後簽署了12份合作文件

2016年粵澳合作聯席會議 簽署12份框架協議 開展多方合作

資料來源：澳門新聞局

「2016年粵澳合作聯席會議」於2016年6月21日在本澳舉行。會議上雙方均肯定過去一年粵澳合作持續深化，不斷取得合作成效，兩地政府紮實開展《粵澳合作框架協定》的年度重點工作，有力地促進了粵澳兩地經濟發展、民生改善。

會議上午在澳門東亞運動會體育館舉行，澳門行政長官崔世安和廣東省省長朱小丹分別率領粵澳兩地政府代表團參與會議，並作主題發言，澳門經濟財政司司長梁維特和廣東省副省長何忠友則回顧了粵澳合作的成果和工作進展。國務院港澳辦副主任周波和中央人民政府

駐澳門特別行政區聯絡辦公室副主任陳斯喜列席了會議。

攜手把握國家發展新機遇

會議上回顧了自去年「粵澳合作聯席會議」以來，

在中央政府的大力支持下，粵澳雙方緊緊配合發展新形勢，尤其是把握國家「十三五規劃」、「一帶一路」倡議、《國務院關於深化泛珠三角區域合作的指導意見》、中央批覆澳門管理水域範圍和陸地界線等帶來的新機遇，認真落實《粵澳合作框架協議》，積極深化推進各領域的合作，工作取得了新的進展和突破。

雙方認為，在未來一年，兩地政府和社會將共同攜手，全面落實好國家「十三五規劃」，把粵澳合作與國家發展緊密聯繫在一起。內地與澳門的進一步融合，將為粵澳發展創造更多新的機遇和新的空間。兩地政府將繼續同心協力、務實合作、創新思維，為提升兩地居民的民生福祉，為兩地經濟和社會的繁榮發展而共同努力。

粵澳合作新一年重點項目

- 一. 粵澳優勢互補，攜手參與國家「一帶一路」建設，鼓勵和支持兩地企業共同「走出去」。
- 二. 推進粵澳青年交流合作，促進青年成長成才，支持兩地青年創新創業。
- 三. 把握粵澳服務貿易自由化的機遇，分享內地發展的紅利，包括積極參與自貿區建設和服務貿易自由化，以及澳門財政資金參與粵澳重大合作項目建設。

- 四. 粵澳加快重大發展平台建設，包括加大力度建設橫琴片區，以及爭取澳門與南沙、中山、江門的合作取得更大程度的突破，力促澳門經濟適度多元。
- 五. 拓展兩地合作領域，加速社會民生合作：強化口岸合作，優化通關便利，深化兩地旅遊合作，以及推動專業技術領域的合作等。
- 六. 強化機制建設，推進粵澳合作各專責小組的日常溝通，加強信息通報，落實各項具體項目；以及進一步發揮兩地民間智庫的功能，為粵澳合作出謀劃策。

粵澳雙方在會後還簽署了《粵澳攜手參與國家「一帶一路」建設合作意向書》、《澳門特別行政區政府與中山市人民政府關於合作推進青年創新創業的框架協議》、《關於加強粵澳青少年交流合作的協議》、《粵澳共同研究實施「一試多證」培養評價模式合作協議書》、《粵澳共同推進廣東自貿試驗區建設專責小組合作協議》、《澳門特別行政區政府與江門市人民政府關於推動粵澳共建江門大廣海灣經濟區的框架協議》、《廣東粵澳合作發展基金合作備忘》、《粵澳中醫藥產業合作框架協議》、《粵澳醫療衛生交流合作備忘錄》、《關於澳門機動車輛入出橫琴的協定》、《粵港澳三地搜救機構〈客船與搜救中心合作計劃〉互認合作安排》和《粵澳旅遊合作備忘錄》等12份合作文件。📄



▲ 會議上雙方肯定過去一年粵澳合作持續深化，並擬定新一年的重點合作項目



▲ 行政長官崔世安及廣東省省長朱小丹在會後會見傳媒

粵澳會展合作具成效 助兩地企業拓展市場

資料來源：澳門新聞局

在《粵澳合作框架協議》下，粵澳兩地政府於會展經貿方面建立了長期的合作機制。近年取得的系列合作成果，主要體現在合辦大型經貿會展活動、相互組織企業團參展參會，以及簽署了多份關於加強兩地會展領域合作的相關文件，藉此持續深化粵澳會展合作，以利兩地企業，特別是中小企拓展市場、擴寬發展空間。藉「2016年粵澳合作聯席會議」在本澳舉行之際，在此檢視一下粵澳會展經貿合作的情況。

根據《粵澳合作框架協議》，粵澳雙方經貿部門通過合辦會展、展覽及相互參展參會等形式，協助廣東、澳門企業，特別是中小企業拓展市場，近年更積極加入葡語國家、青年企業等新元素。就如粵澳合辦的重要會展經貿活動——「粵澳名優商品展銷會」自2009年起開始舉辦，成效廣受認同，近屆更加入「葡萄牙商品展銷區」及「青年創業展區」，前者在發揮澳門作為葡語國家食品集散中心作用的同時，促進葡語國家與廣東企業對接；後者更讓青創企業透過展會觀摩學習粵澳企業業務經驗，並透過接觸不同層面客戶，瞭解市場對產品的要求。

合辦會展活動推進雙向經貿合作

除「粵澳名優商品展銷會」外，本澳自2012年起，還通過合辦會展活動，推進與廣東多個城市的雙向經貿合作，包括「澳門·廣州名品展」、「澳門·佛山名品展」、「澳門·江門名品展」和「澳門·中山繽紛產品展」等；展會期間均組織葡語國家企業參與，並透過舉辦洽談交流會及安排商業配對活動，協助葡語國家企業進一步開拓內地市場，藉此加強三方的合作交流。

粵澳經貿部門在相互組織企業家參展參會方面，包括本澳舉辦的「澳門國際環保合作發展論壇及展覽」(MIECF)、「澳門國際貿易投資展覽會」(MIF)，在廣東舉辦的「中國進出口商品交易會」(廣交會)、「中國國際中小企業博覽會」、「中國加工貿易產品博覽會」及「廣東21世紀海上絲綢之路國際博覽會」等，都對兩地企業拓展市場、加強合作帶來莫大助益。

深化會展合作協助企業擴寬發展空間

值得一提的是，2016 MIECF 是國務院今年3月發佈《關於深化泛珠三角區域合作的指導意見》，提出「要共同推進澳門會展商貿發展」後，首個在本澳舉辦的大型會展活動，正正體現了澳門與廣東，以至泛珠區域在會展商貿上的充分合作。

持續深化粵澳間的會展經貿合作，其中一個重要目的是協助兩地中小企業擴寬發展空間，拓展市場。為確保本澳中小企能受惠，特區政府相關部門為本澳企業參展參會提供多方面的協助、補貼和便利服務，在降低企業參展成本的同時，亦讓企業能精準地投放更多資源及時間作業務推廣。此外，部門也協助參展商宣傳推廣，並與當地政府合作組織相關行業的專業客商及採購商參會，進行商業配對洽談，藉此提高參展成效。📺



▲ 2016 MIECF 體現了澳門與廣東，以至泛珠區域在會展商貿上的充分合作

「五年發展規劃」經濟財政範疇專場 與會人士踴躍發言為澳門建言獻策

《澳門特別行政區五年發展規劃（2016-2020年）草案文本》於2016年4月26日公佈並展開為期兩個月的意見收集工作。「五年發展規劃」是未來五年特區經濟社會發展的總體藍圖，是特區政府與廣大居民共同努力的行動綱領。因此，廣泛聽取社會各界意見、凝聚民智、匯合民力，對於「五年發展規劃」的制定和實施是相當重要的。為此，專責本次意見收集工作的政策研究室於5月23日下午在澳門世界貿易中心蓮花廳進行經濟財政範疇諮詢組織專場的意見收集會。澳門會議展覽業協會副會長盧德華及理事長何海明出席並發表建議。



▲ 政策研究室主任劉本立（中）、行政長官辦公室顧問李雁玲（左）及政策研究室副主任吳海恩（右）出席意見收集會，並聽取有關意見。

出席意見收集會的經濟財政範疇諮詢組織成員包括：經濟發展委員會顧問和委員，社會協調常設委員會、消費者委員會、統計諮詢委員會、會展業發展委員會、金融管理局諮詢委員會、財政儲備諮詢委員會、存款保障基金諮詢委員會的委員，以及經濟局、統計暨普查局、勞工事務局、金融管理局等相關政府部門列席的官員和代表共56人。政策研究室主任劉本立，行政長官辦公室顧問李雁玲及政策研究室副主任吳海恩出席了意見收集會，並聽取了

有關意見。

建議設客觀指標讓社會共同參與

經濟發展委員會顧問陳乃九，委員黃國勝、楊道匡、蕭志成、張健中、唐繼宗、李卓君，社會協調常設委員會委員鄭仲錫，統計諮詢委員會委員黃仁民、馬竹豪，會展業發展委員會委員盧德華、何海明、畢志健、許月英，金融管理局諮詢委員會委員王少俊，以及財政儲備諮詢委員



▲ 與會人士踴躍發言

會委員蘇育洲共16人就五年發展規劃草案文本發表意見及建議。

盧德華認為，草案文本已涵蓋不同內容和措施，她建議在醫療、教育、青年、養老及環保等民生方面需要有客觀及科學指標，令有關部門及社會大眾共同朝著目標邁進。

何海明表示，澳門適合「精準扶持會議為先」的發展策略，近幾年澳門在「國際會議協會」(ICCA) 的排名不俗，去年有28項國際會議獲 ICCA 認可，在全球城市排名93位，已躋身百強之列，他相信特區政府持續扶持會議活動，到2020年業界有信心能上升至亞太城市前10名。除會議外，澳門亦須打造品牌特色專業展和穩固優質及原創性展銷會，三頭並進。

廣泛聽取意見適時作出調整

出席意見收集會人士大部份認同和支持特區政府適時制訂「五年發展規劃」，並表示該規劃較全面及具前瞻性，作為配合本澳未來發展的重要舉措。與會人士踴躍發

言，為五年發展規劃草案文本提出多方面建設性的意見和建議。

顧問李雁玲回應時指出，「五年發展規劃」更多的是提出方向性、指導性和全局性的發展戰略，而《施政報告》則會提出每年落實的具體措施，兩者相輔相成，待正式規劃文本推出時，將會有更詳細的指標。她指出，草案文本的推出是經過反覆與各部門的溝通，以及透過工作會議而形成的。在未來「五年發展規劃」執行時，將由行政長官擔任主席的建設世界旅遊休閒中心委員會負責統籌跟進，各相關部門也將設立專門工作小組跟進落實，還將廣泛聽取各界意見，適時作出相應的調整。她表示，「五年發展規劃」屬於全民的規劃，需要全澳居民共同參與。

劉本立在總結時表示，草案文本的意見收集工作，對正式文本的編制十分重要，政策研究室認真和盡力做好意見收集的工作，及時把有關的意見整理並反饋給建設世界旅遊休閒中心委員會。會上，與會人士共向政策研究室提交了9份書面意見。📄



▲ 經濟財政司司長梁維特表示，打造具有特色的宜遊、宜樂環境，增強行業的國際競爭力，促進「世界旅遊休閒中心」建設

博彩業中期檢討報告： 會議展覽業初成 打造非博彩元素

澳門大學博彩研究所於2016年5月11日發表《「澳門幸運博彩經營權開放中期檢討：經濟、社會、民生影響及承批公司營運狀況」研究報告》從四個範疇、九個方面檢視博彩營運商履行合約和經營的情況，分析博彩業發展對本地經濟、中小企營商環境、社會及民生的影響，以及博彩與非博彩元素聯動效應、博彩中介人發展及現狀等內容。

其中在第二部份「博彩業對本地經濟影響」中，談及會議展覽業對打造非博彩元素的重要作用。《報告》指出，於2007年8月威尼斯人會議展覽中心的落成標誌著澳門會展業發展的正式起步，而扶助會展業的發展正是過去數年政府的其中一個主要工作目標。根據達域廣告有限公司的資料顯示，國際會展業利潤在25%以上，而更重要的是，其一元收益具帶動相關產業十倍收益的效應。

澳門的會展業發展有不少優勢。除了政府銳意打造，如成立專責機構「會展業發展委員會」予以推動，其同時制訂其他資助政策配合外，澳門本身的地緣關係及與葡語國家的歷史淵源亦起著十分重要的促進作用。另外，隨著博彩業及其相關旅遊會展設施的不斷落成，展場面積亦不斷增加。至2013年底，澳門的會展場地面積已超過17萬平方米。由於硬件不斷得到強化，澳門不再受場地的局限而無法舉辦大型會展活動。更重要的是，剛起步的澳門會展業需要大量資源投入，而在這方面業界正能受惠於博彩業的蓬勃發展勢頭。由於商務及獎勵旅遊的發展極具潛力，新落成的大型綜合度假設施往往配備了大型會展場地。

然而，澳門的會展業在各種利好因素下亦存在著一定程度的隱憂。由於澳門會展業界主要由中小企組成，企業受到資金及各種資源的局限，業界發展處於較為被動的狀態。除了企業自身條件的局限外，行業發展還面對展場租金昂貴、運作欠彈性、對外（國際）交通不便等問題，此等問題需理順後，行業的發展方能得到更大程度的改善。不過，近年澳門已積極為發展會展業而在軟件方面作準備，澳門現有的會展設施、場地、物流及接待配套設施等都已基本齊備。資料顯示，儘管會展活動數目在過去數年間未見有顯著升幅，但與此同時，與

會 / 入場人次則不斷攀升，至2014年，與會 / 入場人數更超過258萬人次。

經過了幾年的發展經驗，在澳門目前人力資源及土地資源非常緊張的狀態下，無論是會展業界或有關部門都意識到會議比展覽更加適合澳門未來發展方向。隨著地區交通網絡的開通及各項跨境基建工程如城際交通網絡、港珠澳大橋等的相繼落成及投入使用，將會大大紓緩對外交通不便的問題。再加上未來數年，不少星級酒店陸續落成。屆時，將為業界競投較大型的國際會議（5,000至10,000人）提供了具競爭力的條件。

面對澳門會展業未來嶄新的發展機遇，特區政府除繼續深化發展原有的會展品牌，如「澳門國際貿易投資展覽會」(MIF) 及「澳門國際環保合作發展論壇及展覽」(MIECF)，還應與業界加強合作，一方面策略性地共同競投或開創一些適合澳門的大型國際會議，例如在2014年，由澳門特區政府經濟局與太湖世界文化論壇、南光（集團）有限公司聯合主辦的「2014年中醫藥文化發展高級別（澳門）會議」，成功吸引了約一千位中外嘉賓、國醫大師、海內外知名專家學者、國際組織代表、企業領導者及新聞工作者出席。另一方面，需要加大力度培訓會展業相關人才，必要時可以利用外僱政策為會展業人力資源需求的特性創造有利條件，為澳門經濟開闢另一高附加值產業，實現產業適度多元化的構想。

會展業（尤其是會議業）除了是一個非博彩元素，更重要是會議業所引來的商務旅客能夠為酒店客房、高級食府、購物商場、表演娛樂、博彩等，於周一至周四提供高級的消費客源，對周五至周日休閒旅客湧至的澳門產生協同效應。🌟

澳門貿促局組織業界參與粵澳會展業協同培訓班 粵澳80學員共探會展發展創雙贏

資料來源：澳門貿易投資促進局

由中國國際貿易促進委員會和澳門貿易投資促進局（以下簡稱「澳門貿促局」）共同主辦的「粵澳會展業協同發展研討培訓班」已於2016年5月12日至13日在廣州圓滿舉行。



▲「粵澳會展業協同發展研討培訓班」嘉賓們合照



▲培訓班吸引粵澳兩地近80位學員參加

為加強粵澳會展業界之交流與合作，澳門貿促局組織本澳會展業界一行30人赴廣州出席培訓班，代表團團員包括澳門會議展覽業協會、澳門展貿協會、澳門廣告商會、澳門會展產業聯合商會及其他業界企業代表。培訓班開學禮於5月12日舉行，澳門貿促局執行委員劉關華，中國貿易投資促進部副巡視員周炯向現場近80位業界學員分別致辭，中央人民政府駐澳門特別行政區聯絡辦公室經濟部副部長朱宏及處長嚴志剛亦獲邀出席開學禮。主辦單位希望透過會展培訓班推動澳門會展業發展，增進內地與澳門會

展業交流合作，並響應「十三五」規劃深化內地與港澳合作發展的號召，解讀新形勢下會展行業發展趨勢和特點，促進粵澳會展業協同發展，共創共贏。

為期兩天的培訓活動中，國家商務部、中國會展經濟研究會及澳門貿促局等多位專家講師與現場業界學員共同探討研究及分析粵澳會展業發展現狀、趨勢及特點，進行了互動交流、促進區域會展合作。🇲🇴

「第二十一屆澳門國際貿易投資展覽會」展期將調整為三天 致力加強服務 打造「專業」展會

資料來源：澳門貿易投資促進局

由澳門貿易投資促進局主辦，15家本澳、內地與香港經貿部門及商協會協辦，並由澳門3個會展相關協會共同承辦的「第二十一屆澳門國際貿易投資展覽會」(MIF)，將於2016年10月20日至22日（周四至周六）假澳門威尼斯人度假村酒店會展中心舉行。



▲ MIF 將向參展商及專業客商提供更高質量及高效益的展會

MIF 是澳門首個榮獲「國際展覽業協會」(UFI) 認證的展會，是本澳的年度國際性經貿盛事之一，上屆匯聚了來自50多個國家及地區的經貿代表團蒞澳參展參會。

第二十一屆 MIF 繼續以「促進合作 共創商機」為主題，進一步深化區域合作。本屆 MIF 將首次設立夥伴國及夥伴城市合作項目。夥伴國及夥伴城市將圍繞 MIF 原有活動主題，通過以「展覽展示、論壇研討、項目對接」多層次形式為雙邊和多邊經濟合作與交流搭建「一站式」服務平台。

在經濟新常态下，本澳企業正面臨轉型升級的機遇與挑戰，對 MIF 的籌辦也提出了新的要求。為能向參展商及專業客商提供更高質量及高效益的展會，本屆 MIF 展期將由四天調整為三天。

針對 MIF 展期的調整，大會將致力於創造更多機會讓展商及專業客商對接洽談，務求進一步提升企業參展參會成效；同時將對展區規劃進行更加專業、細致的劃分，以及增加更為清晰詳盡的觀眾導向指引。

此外，MIF 期間所舉辦的系列主題論壇、研討會、項目推介會及洽談會等同期活動將一如既往地豐富多彩，讓與會者在三天的展期內取得更大的收穫。

MIF 將致力為參展企業及與會者提供專業洽談對接服務，今年將推出網上商業配對服務平台自助配對服務，企業透過平台可在會前尋找及約見合適的供應商或採購商，為發展、轉型、創業提供商機，及提高配對成效。查詢請電 MIF 行政暨服務中心：(853) 2882 8711 或電郵：marketing@mif.com.mo，如欲了解最新資訊請加大會微信號：MIFMacau 或瀏覽大會網站：www.mif.com.mo。

澳門遊艇展正式成為 UFI 認證展會

資料來源：濠江盛匯陸海空

近日，從「國際展覽業協會」(UFI) 巴黎總部傳來喜訊：南光國際會議展覽有限公司在一年一度的 UFI 大會上通過了會員表決，已經正式成為 UFI 的註冊會員；同時，由南光（集團）有限公司、中國機械工業集團有限公司及澳門會議展覽業協會聯合主辦，南光國際會議展覽有限公司、中國汽車工業國際合作總公司及中國海洋航空集團有限公司承辦的「中國（澳門）國際遊艇進出口博覽會」正式成為 UFI 認證的展會，成為中國首個得到 UFI 認證的遊艇展。



▲ 「澳門遊艇展」成為中國首個得到 UFI 認證的遊艇展

UFI 是迄今為止世界展覽業最重要的國際性組織，是業界公認的全球性展覽組織，在國際上享有很高的權威，目前已有85個國家600多名成員，2010年在中國上海舉辦的世界博覽會，就是 UFI 認證展會之一。

「中國（澳門）國際汽車博覽會」和「中國（澳門）國際遊艇進出口博覽會」均獲得 UFI 認證，「澳門公務航空展」獲得 BPA 認證，意味著「濠江盛匯」陸海空三展

在展覽內容、國際化程度等方面都得到了國際認可。

現時，澳門已有5個獲 UFI 認證的展覽活動，分別為「澳門國際貿易投資展覽會」(MIF)、「澳門國際環保合作發展論壇及展覽」(MIECF)、「亞洲國際博彩娛樂展」(G2E Asia)、「中國（澳門）國際汽車博覽會」及「中國（澳門）國際遊艇進出口博覽會」。



「世界旅遊經濟論壇」五周年誌慶 探索消費新世代為未來旅遊經濟帶來的反思與蛻變

「世界旅遊經濟論壇」（以下簡稱「論壇」）宣佈，「第五屆論壇」將於2016年10月15日至16日假新濠影匯舉行。



▲「世界旅遊經濟論壇」今年將迎來五周年誌慶

配合全球旅遊經濟的發展脈搏和趨勢，論壇將以「消費的蛻變—改寫旅遊經濟的新篇章」作為五周年的主題，探索一眾獨立、信息及網絡廣博、對新科技瞭如指掌的消費新世代，如何影響旅遊產業的發展。

適藉五周年誌慶，本屆論壇喜獲兩個於環球旅遊業有舉足輕重地位的地區應邀為合作夥伴。本屆論壇的夥伴國家—法國，為全球最受喜愛的旅遊目的地之一，將於論壇期間向參會者展示如何把旅遊產業打造成為融合古今、匯聚多元要素和創新力量的完美結晶。而北京市作為本屆論壇的主賓城市，將充分展現首都作為中國經濟文化中心所散發出的三千年燦爛歷史文明，以及分享中國消費者的特徵和喜好。

「世界旅遊經濟論壇 2016」除了有標誌性項目外，更將呈獻一系列創新和啟發性的環節。在與聯合國世界旅遊組織合辦的重點環節「面對面，部長與各界私營企業領袖對話」中，多國的政府及私人機構決策者將重點探討關於「把握逾10億商機」。而業界領袖們將在「放大中國消費者的二元特徵」及「旅遊與科技—形影不離」環節分享

他們的卓見。此外，亦為論壇5周年誌慶特別增設了「女性領導—柔性領導」、「世界旅遊城市—消費者，驅動城市旅遊蛻變」、「投資工作坊—投資於新世代：高速增長的消費群」和「青年領袖圓桌會議—了解千禧世代的需求和需要」等環節，更榮幸地獲中國日報、亞太旅遊協會（PATA）、Connecting Travel、世界旅遊城市聯合會（WTCF），及美銀美聯銀行等為以上環節的合作夥伴或贊助單位。

聯合國世界旅遊組織（UNWTO）及世界旅遊經濟研究中心將在論壇期間發佈第三份年度亞洲旅遊趨勢調研報告。報告將特設章節深入分析及解讀不斷擴大的消費階層和旅遊投資力量（包括基礎設施建設及人力資本投資）所帶動的旅遊趨勢，以及對亞旅遊產業發展帶來的影響。

第五屆論壇將繼續延伸廣為參會者重視的交流平台功能，為參會者提供跟各國旅遊及經濟部長、政府官員及環球領先旅遊相關企業的決策者交流的機會，建立聯繫，開拓創新業務和合作。

第七屆國際基礎設施投資與建設高峰論壇 創新產融合作 助力基礎設施發展

經國家商務部和澳門特別行政區政府批准，由中國對外承包工程商會及澳門貿易投資促進局聯合主辦的「第七屆國際基礎設施投資與建設高峰論壇」（以下簡稱「高峰論壇」）已於2016年6月2日至3日假澳門威尼斯人金光會展中心圓滿舉行。



▲ 梁維特致辭表示，澳門可通過自身優勢與「一帶一路」建設有機結合，發揮更多方面的獨特作用

行政長官代表、澳門經濟財政司司長梁維特，國家商務部國際貿易談判副代表張向晨，中央人民政府駐澳門特別行政區聯絡辦公室副主任陳斯喜，外交部駐澳門特別行政區特派員公署辦公室主任楊世俊及超過30個國家的副部長級以上代表主持。

為國際基礎設施提供新契機和動力

中國對外承包工程商會會長房秋晨致歡迎辭時表示，出席本屆高峰論壇的有超過30個國家近50名副部長級以上官員代表團、亞洲開發銀行、非洲進出口銀行、泛美開發銀行、中國國家開發銀行、中國進出口銀行、中國銀行等

20多家國際金融機構，以及國際承包商協會、承包商、設備製造商、諮詢服務機構、產業鏈服務供應商等600多家單位。

七年來，共同見證了國際基礎設施的快速發展、業界的緊密合作及其成長與壯大。當前，國際基礎設施合作模式和內容正發生重大變化，其中投融資主體多元化和投融資渠道市場化趨勢明顯。為此，各國政府正在積極營造鼓勵投資的政策環境，相關金融機構也在不斷加大金融產品的創新與服務，以吸引更多社會資本進入基礎設施領域。產業界與金融界的密切合作，產業資本與金融資本的有機



▲ 主禮嘉賓與超過30個國家的副部長級以上代表主持開幕儀式

結合，讓政府更加高效地實現了提供公共設施的功能，為國際基礎設施市場化運作和開展國際合作提供新的發展契機和動力。

「設施聯通」帶來龐大合作空間

梁維特致辭表示，近年，國際市場複雜多變，但區域經濟融合持續深化，使各國或地區經濟發展在面對挑戰的同時，亦有一定的機遇。國家自去年起倡議「一帶一路」建設，推動沿線國家的經濟融合和互利發展。「一帶一路」《願景與行動》提出，以政策溝通、設施聯通、貿易暢通、資金融通、民心相通為重點合作內容。當中，根據專家學者們的解讀，「設施聯通」所涉及的合作內容和範圍非常寬廣，既包括交通基礎設施的「硬件」建設，也涵蓋制度規章、人員交流等「軟件」項目，為各國及地區提供了極為龐大的合作空間和發展機遇。

澳門擁有數百年中西經貿文化交流的歷史，與「一帶一路」沿線國家和地區已建立了穩定的聯繫網絡，可以通過自身的優勢和特點與「一帶一路」建設有機結合，為參與和助力「一帶一路」建設發揮更多方面的獨特作用，同

時為澳門整體可持續發展尋找更多的機會和更廣闊的空間。

為國際基建業界搭建良好交流平台

澳門貿易投資促進局主席張祖榮表示，高峰論壇自2012年移師澳門以來，今年已是連續第五年落戶澳門，經過多年的發展，高峰論壇層次和規模得到有效提升，成為本澳會展活動的年度盛會，為國際基建業界搭建了良好的交流平台。

高峰論壇持續在澳門舉辦，不但有利豐富澳門展會活動內容，提升本地會展業的國際影響力，推進澳門經濟的適度多元及可持續發展。同時，澳門亦可利用與葡語國家的緊密聯繫，發揮作為商貿服務平台的作用，進一步拓展內地及澳門企業與葡語國家之間的合作，實現共贏發展。

今屆高峰論壇的主題是「創新產融合作，助力基礎設施發展」，探討產融合作為國際基礎設施合作帶來的機遇、挑戰和合作模式創新等話題。🌱

房秋晨：高峰論壇助澳門特色金融發展

在「高峰論壇」舉辦期間，中國對外承包工程商會會長房秋晨接受傳媒訪問時表示，「高峰論壇」自2012年起已連續五年在澳門舉辦，對澳門會展及特色金融業有很大的促進作用，有助經濟適度多元的發展。



▲ 房秋晨表示，「高峰論壇」每屆不斷進步，報名與會人數持續上升，對「一帶一路」及深化與澳門的合作均深感興趣

房秋晨表示，這一「高峰論壇」面向全球，吸引來自世界各地基礎設施領域的政府官員、企業家、承包商，以至國際金融機構來澳與會，大大提升澳門的國際化形象。

今屆「高峰論壇」的主題是融資，特別是產融合作，這正好切合澳門發展特色金融的方向。他指出，融資租賃與中國對外承包工程商會密切相關，該會會員在海外有多個大型項目，2015年的合同金額達2,100億美元，當中採用了大量機械設備。他認為可透過澳門提供融資租賃等方式帶動企業海外項目的發展，倘若澳門能形成特色金融服務產業，將會帶動新興產業和促進就業。

房秋晨盛讚澳門特區政府對「高峰論壇」給予大力支持，他提及澳門經濟財政司司長梁維特從會見各國部長，以至大會主旨演講，每個環節均親力親為，介紹並推介澳門；國家商務部則致力協助內地企業「走出去」，可見這是由國家商務部及澳門特區政府共同搭建的優質平台。

「高峰論壇」每屆均不斷進步，報名與會的人數持續上升，但為更好發揮作用，今年控制在1,400人左右，較去年增加約100人。此外，今屆的另一特點是內地省市代表團有所增加，21個省市都組織了代表團參與，他們不單對「一帶一路」有興趣，對深化與澳門的合作也深感興趣。

林毅夫為澳門經濟發展出謀獻策

資料來源:澳門會展經濟報

對於澳門近年受到經濟調整影響的情況，世界銀行前高級副行長兼首席經濟學家林毅夫接受採訪時表示，只要國內經濟能保持穩步增長，澳門可趁內地經濟快速發展潛力巨大的機遇得到發展。同時，利用好會議展覽業及其基礎設施、旅遊業等方面的優勢，促進澳門經濟多元化發展，會有新的經濟增長點。



▲ 林毅夫指出，高規格會議活動在澳門舉辦，說明澳門在會議展覽方面有優勢

林毅夫表示，最近幾年在全球經濟調整的大背景下，澳門與中國內地均面臨著經濟下滑的壓力，而澳門的經濟發展與內地經濟發展息息相關。若將目前國內已有的利好條件用起來，可以保證投資相對有較快的增長，有了投資可促進或穩定經濟增長。他相信，只要國內經濟能保持穩步增長，澳門可趁內地經濟快速發展潛力巨大的機遇得到發展。

他還指出，像本屆「高峰論壇」這樣高規格的會議活動在澳門舉辦，說明澳門在會議展覽方面有優勢，若能利用好本地會議方面的基礎設施建設、旅遊業等優勢條件，促進澳門經濟能多元化發展，會有新的經濟增長點。

就澳門正推動特色金融發展的有關情況，林毅夫認為，隨著「一帶一路」對基礎設施的融資，需要一個新的平台，澳門利用地理、開放，以及與各國在歷史上長期形成的合作的優勢，已成功舉辦了五屆的「高峰論壇」活動，將全球各個地域金融相關領域的企業集中一起，他認為，澳門提出特色金融的想法非常好。

林毅夫繼續指出，一方面，各國對金融相關領域的需求大；另一方面，澳門舉辦這一論壇活動的平台，將各個具有建設能力、融資能力及具有新發展理念的企業聚在一起尋求商機。他相信澳門往特色金融方向發展的定位非常好，繼續推動其發展，未來會有很好的成果。



▲ 今年簽約儀式上共簽署了14個合作項目協議和備忘錄

「高峰論壇」助產融合作 澳門成企業「走出去」國際平台

為期兩天的「第七屆國際基礎設施投資與建設高峰論壇」已於2016年6月3日圓滿閉幕。超過1,400名來自60個國家和地區的與會者出席論壇，簽約儀式上共簽署了14份合作協議及備忘錄，為中國內地、澳門企業搭建「走出去」的國際平台。

大會在最後一天共同舉辦新聞發佈會，主辦方中國對外承包工程商會會長房秋晨和澳門貿易投資促進局主席張祖榮介紹了今屆高峰論壇的總體情況、成效。此外，商務部美大司商務參贊徐迎真，肯亞交通與基礎設施部部長

James Wainaina Macharia，老撾能源與礦產部副部長 Viraphonh Viravong 和非洲進出口銀行執行副行長 Denys Denya 分享了與會收穫。

歷屆吸引逾百國家及地區近8,000精英參與

張祖榮表示，「高峰論壇」進一步推動區域經濟融合，促進澳門各相關行業的發展，強化與泛珠兄弟省區的區域合作，並進一步凸顯和發揮澳門作為中國與葡語國家商貿合作服務平台的作用。他指出七屆「高峰論壇」共吸引了超過100個國家和地區接近8,000名行業代表和專家參會，今年簽約儀式上中外方共簽署了14個合作項目協議和備忘錄，並有澳門企業和商協會與海內外有關單位達成共識，簽約合作。此外，逾120位泛珠「9+2」的代表參與，促進了泛珠企業與「一帶一路」沿線國家以及葡語國家的企業共研合作商機。

今屆逾千四與會者規模創新高

房秋晨稱，本屆「高峰論壇」實現了四個提升，包括：國際影響力、國際平台作用、帶動基建相關產業發展的能力及澳門業界的參與度。同時在規模、參與範圍及與會嘉賓的層次均有提升。今屆大會吸引了超過1,400名與會者，其中有65個境內外團組參會，國際組織、行業商協會和各省市商務主管部門團組48個；參會嘉賓來自60多個國家和地區600多家企業，覆蓋基礎設施行業上下游產業鏈；超過30個國家和地區近50位副部長級以上嘉賓、50多家世界500強企業的高管出席。

多元渠道助企業「走出去」

今年「高峰論壇」舉行了主題論壇、平行論壇、推介對接會、圓桌對話會等37場專題活動；開展了140多場商務會談，達成了馬達加斯加高速公路、莫桑比克經濟住房、厄瓜多爾重建住房專案等14份合作協定，為中國內地、澳門

企業搭建「走出去」的國際平台。

凸顯澳門中葡平台優勢

澳門金融管理局和澳門歸僑總會首次成為協辦單位，聯合其他4家本地協辦單位通力合作，行業涉及中葡經貿合作、澳門工商界和僑界、金融服務、建造等行業，澳門的參與度比以往更高。期間舉辦的「中國—葡語國家金融及國際產能合作高層研討會」，邀請到葡語國家基建部長、國際金融機構和承包商企業高管與會，就加強雙方金融和國際產能合作進行深入探討，安哥拉、巴西、幾內亞比紹、莫桑比克、葡萄牙均派員出席，充分發揮了澳門作為中國與葡語國家商貿合作服務平台的作用。

15個拉美和加勒比國家共謀中拉基建發展

徐迎真稱「第二屆中拉基礎設施合作論壇」吸引了15個拉美和加勒比國家11個副部級以上官員出席。與會各界代表就未來中拉雙方企業如何在基礎設施和產能合作方面更好互補共進、協同發展進行了深入交流，對拉美地區最新基建規劃與專案、中拉合作基金的規則和中方對拉信保政策等資訊進行了分享。

「一帶一路」沿線國家收穫豐

James Wainaina Macharia 和 Viraphonh Viravong 分享了是次收穫及與中國在基礎設施領域的合作情況。Denys Denya 則介紹了國際金融機構在推動產融合作，加強金融創新方面的工作並對「高峰論壇」在推動和促進國際基礎設施合作中發揮的巨大作用高度認可。

第八屆「高峰論壇」將於2017年6月1日至2日在澳門舉辦。



▲ 論壇邀請了逾千名來自世界各地的政要、學者與精英，共商新文明、共謀新發展

太湖世界文化論壇第四屆年會 逾千嘉賓與會 推動各國互利發展

由澳門特別行政區政府、國家文化部、中央人民政府駐澳門特別行政區聯絡辦公室（以下簡稱「澳門中聯辦」）、中國文學藝術界聯合會、國務院參事室、國際哲學與人文科學理事會為支持單位；太湖世界文化論壇、南光（集團）有限公司、澳門會議展覽業協會為主辦單位；太湖世界文化論壇常務理事會、南光國際會議展覽有限公司為承辦單位；澳門大學、澳門婦女聯合會、上海國際問題研究院、北京大學國際戰略研究院為協辦單位的「太湖世界文化論壇第四屆年會」已於2016年6月7日至9日在澳門威尼斯人金光會展中心隆重舉行。



▲ 行政長官崔世安致辭表示，論壇對推動建設「和而不同，合作共贏」的人類命運共同體，具有十分重要的意義



▲ 太湖世界文化論壇外方常務理事聘任儀式

中共中央書記處書記、全國政協副主席杜青林，澳門行政長官崔世安，全國政協副主席何厚鏵，吉爾吉斯共和國副總理古利米拉·庫代別爾季耶娃，十一屆全國政協副主席、太湖世界文化論壇名譽主席張梅穎，澳門中聯辦主任李剛，全國政協文史委員會副主任葉小文，中國公共外交協會會長、中國外交部前部長李肇星，外交部駐澳門特別行政區特派員公署特派員葉大波，俄羅斯聯邦文化部副部長亞歷山大·茹拉夫斯基，澳門立法會主席賀一誠，吉爾吉斯斯坦共和國文化部副部長法·別克曼別托夫，故宮博物院院長單霽翔，十一屆全國人大財經委員會副主任委員、國防大學原政

委趙可銘上將，中國文學藝術界聯合會副主席、中央文史研究館副館長馮遠，中華人民共和國外交部部長助理錢洪山，全國黨建研究會顧問、中共中央政策研究室原副主任鄭科揚，中國文學藝術界聯合會黨組成員、書記處書記郭運德，澳門經濟財政司司長梁維特，澳門社會文化司司長譚俊榮，第十二屆全國政協常委、中國科學院院士秦大河，吉爾吉斯共和國駐華大使巴克特古洛娃，太湖世界文化論壇主席、中共中央政策研究室文化研究局原局長嚴昭柱，澳門中國企業協會會長、南光（集團）有限公司董事長許開程，澳門會議展覽業協會會長、南光（集團）有限公司總經理段洪義等四



▲ 論壇藉「澳門平台」促中醫藥發展

十個國家和地區逾千嘉賓出席。

崔世安致歡迎辭時表示，當今世界，不同國家、不同文化相互聯繫、互為依存的程度不斷加深，愈來愈成為你中有我、我中有你的命運共同體。各個國家和民族經歷不同的發展變化，形成了各具特色的文化，推動不同文明之間加強交流、增進瞭解、擴大共識、深化合作，已成為促進世界和平與發展的重要途徑。本屆論壇以「合力建設人類命運共同體的新文明」為主題，邀請了來自世界各地的多名政要、學者與精英，共商新文明、共謀新發展，這對於推動建設「和而不同，合作共贏」的人類命運共同體，具有十分重要的意義。

張梅穎表示，中國政府致力實現「一帶一路」構想，旨在促成利益共同體、責任共同體，實現多國發展對接，有無互通，政治溝通，文化融通，共用共贏，建立長遠合作機制，以最終實現人類命運共同體繁榮發展。這是中國政府站在全球治理高度的利國、利民、利天下的偉大實踐。

「人類命運共同體」構想的提出和實踐，是中華文化基因表達的必然。這一構想是偉大的，更加偉大的是其中表達的開放、包容、合作、學習的新文化觀，它適用於「一帶一路」及其之外更廣闊的世界。它的邏輯結果，將是更多的「帶」和「路」構成多元一體格局，融匯成「人類命運共同體」，實現全人類社會的殊途同歸，和諧共榮。

許開程表示，澳門是古代海上絲綢之路的重要節點，也是450多年前中西交往的重要通道。時至今日，澳門已成為中國與海外文明交流交融、互通互聯的重要窗口，澳門經驗也為「一帶一路」實踐提供了重要啟示。本次年會以「文化」為核心，議題涉及人類文明的各個領域，與澳門獨特的人文環境相輔相成，與澳門打造「文化澳門」新形象，增強城市競爭力的發展戰略相契合，與以「會議為先」重點培育澳門會展產業發展相配合。📺

四倡議促進世界文明發展

中共中央書記處書記、全國政協副主席杜青林在「太湖論壇」致辭時提出四個倡議：



▲ 中共中央書記處書記、全國政協副主席杜青林提出四個倡議

第一，堅持相互尊重，促進兼收並蓄的文明交流。世界上的每一種文明都是獨特的。尊重文明多樣性，在承認多樣中不同文明相互尊重、彼此借鑒，世界才能豐富多彩、欣欣向榮。打造人類命運共同體，應著眼於整个人類的文明進步，超越不同國家、民族、文明之間的隔閡、紛爭和衝突，堅持平等交流、包容互鑒，在差異中求共識，在多樣中求大同，在合力建設人類命運共同體中推動世界文明和諧發展。

第二，堅持根植民間，加固人文交流的友誼橋樑。國與國之間的關係，最終是人與人之間的關係。正是這樣的人與人、心與心相互交流的涓涓細流，跨越國度、民族和信仰、文化的差異，在「潤物細無聲」中不斷拉近人民之間思想認識和情感習慣的距離，才能增進相互信任，化解偏見和分歧。要堅持官民並舉、多方參與的原則，搭建平台、拓寬渠道。

第三，堅持互學互鑒，共推「一帶一路」文化建設。「一帶一路」是打造人類命運共同體的一種有效方式、一

條重要路徑，而充滿文化活動的民間交往和交流，又是「一帶一路」建設的肥沃土壤。絲綢之路是全世界共同的文化遺產，沿線各國歷史文化的現代交集和共識，是當今民心相通的重要支點，要共同加強對絲綢之路歷史文化遺產的發掘和保護，廣泛開展文化交流、學術往來、媒體合作，繼承弘揚和加強相互的傳統友誼，讓沿線各國人民求同存異、相知互信，共享和諧安寧的生活。

第四，堅持以人民為主體，厚培建設人類命運共同體的力量源泉。建設時代呼喚的新文明，歸根到底是廣大人民群眾的需要和利益所在，離不開人民的理解支持和積極參與。這就要高度匯聚人民群眾的智慧和力量，充分發揮人民群眾的積極性、主動性、創造性，引導生活在同一地球上的各國人民包容共處，增進和諧。求發展，推動生產生活方式向綠色低碳、節能降耗、文明健康的方式轉變，推動人與自然和諧共生。維護世界持久和平、國際安全，遵守聯合國憲章規定的原則，倡導以對話解爭端、以協商化分歧，摒棄偏見和歧視，攜手共建造福人類的美好世界。🌍



路」，與沿線各國攜手發展、繁榮經濟。「一帶一路」也是目前建設人類命運共同體的一個印證。

中華文明在四大古文明中歷久不衰，一直傳承下來，有深厚的根基和底蘊，「己欲立而立人，己欲達而達人」是人與人之間的關係，這種關係形成一套制度、習俗和禮儀，是為「禮」。孔夫子道：「禮之用，和為貴，先王之道斯為美」，最重要是一個「和」字，也是人類命運共同體的精髓所在。

全國政協文史委員會副主任葉小文表示，中華民族過去以農耕為主，通過發展貿易，和平交流。傳統的絲綢之路都是往東、西全面開發。今日的中國要發展，必須「走出去」。人類面對共同的危機和願景，包括生態破壞、經濟問題，以及全球化和信息化加速，人類你中有我，我中有你，要達致共贏，中國提倡「一帶一

在吸引中醫藥人才方面，澳門大學校長趙偉表示，中醫藥是中華民族的重要財富，各民族在中醫藥有共通點，人類為了治療疾病，數千年來學會利用天然藥物，澳門大學正與一些拉美國家合作，將中醫藥現代化。



門參與很多國際品牌的設計，他深信澳門有能力做創新工作，微電子未來有很大發展前景。

在澳門，無論是政府部門或民間社團，都踴躍支持「大眾創業，萬眾創新」，現時已有專項資金支持創新創業。如科技發展基金鼓勵青年做科技創新，對澳門科技產業有很大驅動力。與此同時，政府在人才方面也做大量工作，成立人才發展委員會，鼓勵人才留澳發展。另外，政府為青年創新創業提供很多機會，經常舉辦青年創業論壇、培訓班等。

澳門大學電機及電腦工程系教授、模擬與混合信號超大規模集成電路國家重點實驗室副主任余成斌表示，現代生活與電子產品關係密切，其中最大驅動力是芯片設計。澳門擁有良好的環境，讓年輕人專心從事設計工作，因此，不少本地人才都願意投身科研工作。其實澳

他指出論壇在澳門舉辦有助年輕人與國際接軌，了解不同領域文化知識，擴展視野。接觸更多大型活動，對年輕人成長有很大幫助。



澳門生態學會會長何偉添表示，生態與經濟之間要取得平衡，透過「太湖論壇第四屆年會」將保護生態環境的思想推廣，運用更多高科技力量如大數據等為生態保護作貢獻。

第十二屆全國政協常委、中國科學院院士秦大河指出，氣候變化是人類面對的大難題，氣候與生態系統關係密切，保護環境和保護生態是同一方向，但人類大量使用石化燃料，過度破壞自然資源，造成的溫室效應影響地球生態。現在氣候學者和生態學家聯袂共同應對氣候變化，要注意使用高技術要格外小心避免造成排放比現在更多。他認為溫室氣體減排問題，還需要加強國際間的合作。

對於有報道指英國教授預計今年九月冰蓋層面積會小於一百萬平方公里。他指出，近年北極海冰覆蓋範圍及海冰厚度逐漸減少，會導致地球熱量失衡，對極端天氣出現和航海方面產生影響，負面影響大於正面影響。



澳門經濟學會理事長柳智毅表示，世界各國都面臨經濟調整期，除美國經濟比較明朗外，歐共體、日本，以至東南亞都存在一定隱憂，這既是一種危機，對中國提倡「一帶一路」及命運共同體也帶來機遇，命運共同體在形式上以平等、和諧相處的模式發展。

是次論壇選擇在澳門召開，對會展業有很大意義，特區政府經過反覆驗證及與其他地區比較，制定以「會議為先」作為行業的發展策略。「太湖世界文化論壇」是高規格的大型國際會議盛事，首先符合行業的發展方針；其次能彰顯和提升澳門的國際城市形象；三是對會展經濟的發展帶來一定的促進作用。

至於「互聯網+」是未來的大勢所趨，《澳門特別行政區五年發展規劃（2016-2020年）草案文本》提出了要發展智慧城市，澳門正致力朝著這一方向發展。

「中華文化四海行一走進澳門」系列活動 展現中國傳統文化魅力

由國務院參事室、中央文史研究館聯合澳門經濟財政司、南光（集團）有限公司共同主辦的「中華文化四海行一走進澳門」系列活動已於2016年6月6日正式拉開帷幕。



▲ 「中華文化四海行一走進澳門」系列活動舉行了多場專題文化講座

中央文史研究館副館長馮遠，中央人民政府駐澳門特別行政區聯絡辦公室副主任孫達，澳門貿易投資促進局主席張祖榮，南光（集團）有限公司董事長許開程，全國政協經濟委員會副主任崔世昌，澳門基金會行政委員會主席吳志良，澳門文化局局長代表李觀鼎及澳門大學校董會主席林金城等嘉賓出席。

許開程致辭表示，本次中華文化四海行系列活動在澳門舉辦，有助於提升澳門知名度及影響力，吸引更多高水平的會展及交流活動進入澳門，並促進澳門文化產業的發展，在推動經濟適度多元化發展方面意義非凡。

張祖榮表示，未來在國家新一輪的發展戰略中，希望澳門作為古代海上絲路的重要節點、中西交往的重要通道以及中國與海外文明交流交融、互聯互通的重要窗口，能夠為國家對外開放戰略的實踐提供寶貴的經驗和相應的啟示。

本次「中華文化四海行一走進澳門」系列活動舉行了多場專題文化講座，包括清華大學國學研究院院長、當代著名哲學史家陳來主講的「中華文明的哲學基礎」；敦煌研究院名譽院長、被稱為「敦煌的女兒」的著名石窟研究學者樊錦詩主講的「莫高窟及其文化價值」；以及花鳥畫大師、中國著名畫家、中央美術學院教授郭怡琮題為「大好春光—中國花鳥畫的優良傳統和當代風采」專題講座。

「中華文化四海行」自2013年啟動舉辦，已先後走進貴州省、重慶市、甘肅省、雲南省、新疆維吾爾自治區，其宗旨是為了更好地發揮館員在國家文化建設中的獨特作用，挖掘各地文化資源，促進地域文化發展，推動中華傳統文化傳承、傳播、交流、創新，受到各地方政府，學術和藝術界，廣大市民和青年學生的熱烈歡迎。

書畫精品聯合展覽 多幅精品力作首次公開亮相

作為「中華文化四海行—走進澳門」系列活動之一，「書畫精品聯合展覽」於2016年6月6日至9日在威尼斯人西西里廳舉行。中央文史研究館副館長馮遠，中央人民政府駐澳門特別行政區聯絡辦公室副主任孫達，澳門貿易投資促進局主席張祖榮，澳門基金會行政委員會主席吳志良，澳門文化局局長代表李觀鼎，南光（集團）有限公司總經理段洪義及澳門頤園圖書會常務副會長蕭春源等嘉賓出席。

是次展覽共展出150餘幅作品。其中，全國文史研究館館員書畫作品70餘幅，大都是近年來的精品力作，並且多數為首次公開展出。這些作品風格各異，主題鮮明，或為神韻萬千的人物、氣勢恢宏的山水，或為栩栩如生的花鳥、龍蛇飛舞的書法。儘管參展館員們年齡都在60歲以上，甚至有的已屆耄耋之年，但是他們筆下的藝術永遠保持著盎然生機和旺盛活力。

除中央和各地方文史館館員作品外，本次展覽還展出了60餘幅潛力青年畫家的書畫作品。這些藝術家的領域更寬，作品種類也更廣泛，涵蓋油畫、國畫、版畫、書法等

類別，均為當下藝術圈備受推崇的優秀典範。這些作品在極大程度上代表了中國當代藝術現狀及演變方向，通過切片式的研究和展覽，向更多的觀眾推薦中國當代藝術洪流中優秀的青年藝術家及藝術創作。

當天晚上中央和各地方文史館館員還舉辦了筆會，書畫名家紛紛現場獻技，切磋交流。第十一屆全國政協副主席張梅穎在中央文史館研究館副館長馮遠，主辦方南光（集團）有限公司董事長許開程及總經理段洪義等人的陪同下觀摩了筆會。



▲ 嘉賓們於「書畫精品聯合展覽」合照

「太湖世界文化論壇第四屆年會」圓滿落幕 呼籲共建人類命運共同體新文明

「太湖世界文化論壇第四屆年會」於2016年6月9日圓滿落幕。來自全球40多個國家的專家學者、國際機構代表、企業領軍人物、媒體人士圍繞「合力建設人類命運共同體的新文明」這一主題，展開廣泛而深入的研討。「太湖世界文化論壇」在閉幕式上發表《合力建設人類命運共同體的主席聲明》。



▲ 嘉賓們合影留念

主席聲明指出：全球性危機嚴重威脅人類的生存和發展，任何一個國家都不可能置身事外，獨力支撐。各國愈來愈成為休戚相關、安危與共的人類命運共同體；全球性危機揭示了舊文明的不可持續性，建設催生人類命運共同體不斷成長的新文明，是當今世界思想文化建設頭等緊迫的歷史使命；樹立人類命運共同體理念，建設以相互尊重、合作共贏為特徵的新文明，以合作代替對抗，重建人與自然的和諧、重建社會和諧，是化解全球性危機、開創人類美好未來的必由之路。

合力共建人類命運共同體的新文明，要借鑒各國各

民族文明發展進步的優秀成果和歷史經驗，並不斷在新的實踐中創新發展。中華文明歷來提倡「和而不同」、「協和萬邦」，追求「天下為公」、世界「大同」。舉世聞名的絲綢之路，是中華文明與沿線各種文明相互尊重、互學互鑒、合作共贏的偉大實踐。今天的「一帶一路」建設，是在新時代條件下發揚絲綢之路精神的新實踐、新壯舉。世界各國人民求和平、謀發展、促合作的共同願望和不懈努力，已匯成不可阻擋的時代潮流，呼喚著合力共建人類命運共同體的新文明。各國人民要堅定信心，長期奮鬥，不斷推進這一偉大事業，開創人類更加美好的明天。



▲ 太湖世界文化論壇與聖彼德堡國際文化論壇簽署合作協議

本屆年會會期三天，包括一場全體大會、六場主題論壇、一場研討會議、四場互動會議及一場高端圓桌會議等活動，與會專家就開創人類命運共同體的新時代、人類命運共同體與全球共識、建設新型國際關係的重要理念、人類生命共同體的生態基礎、開拓人類命運共同體的新路徑、發掘人類健康共同體的資源寶庫、探索文明交融的成功實踐等議題平等交流，暢所欲言。

當今世界人類社會正迎來發展進步新機遇。同時，人類文明發展進步也遇到許多新情況新

問題。各國相互聯繫、相互依存度空前加深，合力推動建設和平發展、合作共贏的人類命運共同體，正在成為不可逆轉的世界大趨勢。中國提出建設人類命運共同體的設想，反映了各國人民求和平謀發展時代潮流的呼喚，符合改革和創新全球治理秩序、推動國際社會文明進步的要求，得到了世界各國、各界人士的讚許和回應。年會的召開為國際社會探討建設人類命運共同體的全球性話題，搭建了一個平等對話、交流合作、互學互鑒的高級別文化平台，意義重大，影響深遠。🌱

G2E Asia 舉辦10周年 成為亞洲最大相關產品區域性採購平台

美國博彩協會及勵展博覽集團聯合主辦的「2016亞洲國際博彩娛樂展會」(G2E Asia)已於2016年5月17日至19日假澳門威尼斯人金光會展中心圓滿舉行，今年適逢是 G2E Asia 10周年，展會擴大了三倍，並已成為亞洲最大的全球博彩 / 娛樂相關產品區域性採購平台。



▲ 嘉賓們進行剪綵儀式

中央人民政府駐澳門特別行政區聯絡辦公室經濟部副部長寇明，中華人民共和國外交部駐澳門特別行政區政策研究室主任劉渝，澳門貿易投資促進局主席張祖榮，澳門博彩監察協調局局長陳達夫，澳門會議展覽業協會理事長何海明，澳門博彩股份有限公司常務董事梁安琪，金沙中

國有限公司總裁王英偉，銀河娛樂集團顧問及銀河娛樂場股份有限公司常務董事華年達大律師，新濠博亞娛樂營運總裁陳應達，永利度假村（澳門）股份有限公司娛樂場營運行政副總裁萬財利，美高梅娛樂場業務推廣及拓展部高級副總裁翏伯恩（Brian Fiddis），博彩設備製造商協會執



▲ 今屆 G2E Asia 展會擴大了三倍，並已成為亞洲最大的全球博彩及娛樂相關產品區域性採購平台

行董事普拉特 (Marcus Prater)，美國博彩協會主席兼首席執行官弗利曼 (Geoff Freeman)，以及勵展博覽集團大中華區總裁胡偉出席了開幕儀式。

業內人士至關重要的交流平台

胡偉致歡迎辭時表示，亞洲博彩業目前正經歷轉型階段，帶來無數機會。G2E Asia 是行業專業人士發現商機、拓展人脈、交流觀點的場所。在2015年的基礎上有12%的漲幅、180家參展商，以及來自95個國家的6,500名預登記觀眾，彰顯行業對展會的信任。

今屆 G2E Asia 推出了一系列人脈交流機會，包括首

次博彩行業監察機關交流、彩票及互動娛樂行業交流會、老虎機及賭桌行業交流會，以及全新的業務配對服務，共預先安排展會期間的100多次會面，讓參與者在亞洲博彩市場仍處於快速變化和迅速增長期間，分享最新消息，探討合作機會。

弗利曼表示，亞洲市場正經歷翻天覆地的變化，G2E Asia 將繼續成為博彩專業人士至關重要的交流平台。

增添不少非博彩內容

勵展博覽集團大中華區執行副總裁李雅儀接受傳媒訪問時表示，隨著特區政府注重非博彩元素的政策方向，展



▲ 今屆有180家參展商及來自95個國家的6,500名預登記觀眾

會內亦增加了不少非博彩內容，包括娛樂產品、會所、酒吧用品、燈光等，使到展場面積及參展商數目每年遞增，過去每年均以百分之十的速度增長，今年更達到一成二。由於 G2E Asia 已成為行業重要的平台，吸引世界各地如柬埔寨、老撾、泰國、緬甸、南非及歐洲國家前來採購及交流。

她表示關注《五年發展規劃》提出博彩企業的非博彩業務收益比重由6.6%上升至9%或以上的目標。非博彩元素是新加坡、馬來西亞及澳洲等亞太地區共同關注的議題，加上澳門基礎設施的發展，未來將吸引更多旅客來澳，認為十分合時且符合市場需要。

是次展會面臨超過9,200平方米，共迎來

180家參展商，其中，有四成以上是首次參展且有八成來自海外，以及有800多位嘉賓及買家和400多位與會代表，據主辦單位統計，今屆 G2E Asia 在多個方面均創下新高，展會共吸引來自83個國家和地區的10,984位觀眾，同比增加11%。其中，優質買家和業內 VIP 觀眾超過950人，較2015年增長43%。

G2E Asia 會場特色包括一個快速增長的網上博彩展區，其展商數量在2015年的基礎上翻了一倍多，其中超過65%是新參展公司。該展區有50多家亞洲及海外網上博彩參展商展示各自的最新解決方案和產品，由此為不斷壯大的網上博彩社區提供了進入市場與交流平台的機會。

首辦「2016亞洲博彩大獎」 10大獎項表揚博彩業傑出貢獻



▲「2016亞洲博彩大獎」是嘉許博彩業卓越和創新的年度盛事

G2E Asia 今屆迎來10周年慶典，Asia Gaming Brief 與 G2E Asia 及 The Innovation Group 首次攜手舉辦「2016亞洲博彩大獎」(AG Awards)，以表揚營運商、監管者、供應商及服務提供者對博彩業做出的傑出貢獻，這是嘉許博彩業卓越和創新的年度盛事。



▲頒獎禮設有表演環節

大會按照10個獎項類別評選獲獎者，範圍覆蓋陸基和網上博彩領域，另設一個獎項表彰亞洲博彩業大有前途的新晉領導者。「2016亞洲博彩大獎」獲獎名單如下：

- 最佳賭場運營商－拉斯維加斯金沙集團
- 最佳綜合性度假村－澳門銀河娛樂集團
- 最佳賭場設計－澳門永利度假村
- 最佳桌上博彩製造商－Scientific Games
- 最佳電子博彩製造商－Scientific Games
- 最佳行業供應商－Scientific Games
- 最佳線上運營商－Bet365
- 最佳線上供應商－Playtech
- 最佳移動解決方案－Playtech
- 「創新」領域突出貢獻獎－Suzo Happ



▲ 多名滇澳領導及嘉賓在開幕式上合影留念

「活力澳門推廣週·雲南昆明」 不少商品提前售罄 達成多項合作協議

踏入第22站的「活力澳門推廣週·雲南昆明」已於2016年6月4日至6日假昆明國際會展中心圓滿舉行。過百家澳門企業帶來紅酒、特色手信、服裝及工藝品等近千種商品，讓昆明市民感受澳門獨特魅力。

開幕儀式上，澳門貿易投資促進局主席張祖榮，雲南省人民政府港澳事務辦公室主任周紅，中央人民政府駐澳門特別行政區聯絡辦公室經濟部副部長級助理王家寶為醒獅點睛。

昆明首次澳門最大規模經貿盛會

出席開幕儀式的嘉賓還包括雲南省人民政府港澳事務辦公室副主任王偉，澳門經濟局副局長劉偉明，雲南省衛

生與計劃生育委員會處長游孟昆，澳門貿易投資促進局執行委員劉關華，雲南省旅遊發展改革委員會黨組成員、副主任文淑瓊，澳門會議展覽業協會會長、活力澳門推廣週組織委員會主任段洪義，雲南省商務廳副廳長劉京，澳門經濟財政司司長辦公室顧問、粵澳合作中醫藥科技產業園開發有限公司董事長呂紅，雲南省招商合作局副局長王青梅，雲南省人力資源和社會保障廳黨組成員、省就業局局長石麗康，雲南國際博覽事務局副局長王國平，雲南



▲ 展會現場人流絡繹不絕，三天展會共吸引逾58,000人次入場，多家商品提前售罄

省政府新聞辦公室副主任海江及昆明市人民政府副秘書長高庚。

作為雲南昆明首次澳門最大規模的經貿盛會，展會以澳門街景為主題元素佈置，將澳門中西結合的建築特色、著名世遺景點和富麗堂皇的星級酒店展現其中。是次活動展覽面積達6,500平方米，展位超過280個，展品涵蓋澳門特色手信、澳門製造產品、葡語國家產品、澳門綜合旅遊休閒企業旅遊產品、服裝服飾、酒類，以及工藝品等。

活動內容豐富加強兩地合作

是次雲南昆明站活動內容十分豐富，開幕首日即舉辦了多場推介會、洽談會及考察交流等活動，包括「滇澳商貿洽談會」、「澳門綜合旅遊休閒企業推介會」、「滇澳青創企業對接洽談會」、「雲南—澳門—葡語國家企業合作座談會」、「滇澳旅遊

推介洽談會」、「昆明市博覽事務局與澳門會議展覽業協會座談會及簽署合作備忘錄」。此外，組委會還安排參觀考察亞洲最大的國家級花卉交易市場和集散地的昆明斗南花卉交易市場，雲南白藥集團，國家級廣告園區、省級創業園區—金鼎科技園等地。而作為滇澳兩地深度合作新平台的「雲南澳門之家」也正式揭牌，成為搭建滇澳工商、經貿、學術、旅遊等方面銜接的橋樑，為兩地交流提供會議和辦公場所，幫助更多澳門企業了解雲南、投資雲南。

有參展商表示，中國內地有很大的發展潛力，期望透過「活力澳門推廣週」將產品打進內地市場。也有跨境電商指出，澳門有其地緣、自由貿易港等優勢，很多外國的大品牌在澳門均有代理，可以將這些優勢整合起來，透過跨境電商走向全國。🌱

昆澳簽署合作備忘錄促兩地會展業發展

今站「活力澳門推廣週」活動內容豐富多采，期間，昆明市博覽事務局與澳門會議展覽業協會簽署了合作備忘錄，雙方就互換競投國際會議資源，交流辦展辦會經驗，以及人才方面加強交流和合作。



▲ 昆明市博覽事務局與澳門會議展覽業協會就互換競投國際會議資源，交流辦展辦會經驗，以及人才方面加強交流和合作

澳門貿易投資促進局主席張祖榮，中央人民政府駐澳門特別行政區聯絡辦公室經濟部副部長級助理王家寶，澳門會議展覽業協會會長段洪義、理事長何海明，昆明市副市長孟慶紅、市政府副秘書長高庚，中國貿促會雲南省分會展覽部部長母建生，昆明市博覽事務局局長周燕，以及昆澳會展業界代表逾百人出席。

張祖榮致辭表示，近年澳門會展數目、規模、層次不斷提升。2007年會展籌辦業的總收益只有1,000萬澳門元，2015年則有2.32億澳門元；會展業市場化的趨勢愈來愈明顯，政府資助佔展覽收入由2012年71.5%減少至2015年54.4%；會展活動由2002年的266項，增加至2015年的909項，行業正呈現較快速的增長勢頭。

未來，隨著港珠澳大橋、粵澳新通道、輕軌等大型交通工程的落成和啟用，將使澳門會展環境進一步優化，更

有效發揮區域聯動效應，促進客源互引、深化區域合作。澳門特區政府將以「會議為先」作為方向，吸引不同類型高質素的國際會議落戶澳門，吸引更多優質的高端消費商務旅客，帶動本地更多行業和中小企業的綜合發展。

孟慶紅表示，當前，昆明正積極發展會展業，在「十三五規劃」中，會展業更被首次納入重點發展產業，提出加強省市合作，力爭創辦多個具有世界影響力的品牌展會，同時昆明正研究出台支持會展業的金融、人才等方面政策，進一步優化會展業軟環境發展，致力把昆明打造成為輻射南亞、東南亞的區域性國際會展中心。

會上，周燕、何海明分別介紹了昆明和澳門會展業發展的情況和優勢，並在兩地領導嘉賓的見證下，簽署了合作備忘錄。

澳門青創企業考察昆明國家廣告產業園 拓展滇澳文化創意交流與合作

澳門經濟局副局長劉偉明、會展業及產業發展廳廳長陳詠達率領澳門青創企業代表團一行10多人在「活力澳門推廣週·雲南昆明」期間，與當地青創企業相互交流，並考察創業園區及相關設施。

代表團於2016年6月4日下午2時30分抵達金鼎科技園（國家級廣告產業園、雲南省省級創業園）出席由雲南省人力資源和社會保障廳主辦、雲南省就業局承辦的「雲南－澳門青創企業對接洽談會」。雲南省人社廳黨組成員、省就業局局長石麗康帶領相關部門負責人，陪同澳門代表團實地考察園區，先後參觀了金鼎山北路雲商優品、金鼎廣告園區創業園、盛策同輝、微想智森、眾創空間、皇威傳媒公共錄音棚、一站式服務平台、廣告創意設計圖書館，以及互聯網+創業培訓中心。

石麗康致歡迎辭時表示，雲南從幾個方面促進創新創業發展，包括簡政放權，促進發展，取消各種行政審批、簡化辦事流程，盤活市場活力，以及出台系列服務政策，如創業擔保、園區建設、孵化服務及後續跟蹤等為創業者加以幫助等。

劉偉明介紹澳門創業工作情況時表示，青年創業是大趨勢，不但是國家政策，也能拓展青年發展空間。為此，

澳門特區政府早於2013年8月，開展「青年創業輔助計劃」，讓有意創業的青年申請30萬澳門元的創業資金，而更重要的是要培養青年的創業精神，其中，「青年創業師友計劃」更能讓社會成功人士分享寶貴經驗，令青年少走彎路。

吳在權表示，國家「十三五規劃」的一個重要核心是培養青年人，因此，澳門特區在「一國兩制」之下，按照國家方針做好「大眾創業，萬眾創新」，打造經濟適度多元，包括讓青年走出澳門，到雲南等地進行交流。

金鼎科技園規劃面積1.57平方公里，定位為文化創意產業聚集區、國家廣告創意產業園、國家文化科技融合示範基地。現已有300多家特色明顯的廣告、創意類企業入駐，未來有望成為昆明市乃至雲南省發展廣告創意產業的新引擎。



▲ 滇澳兩地青年在「雲南－澳門青創企業對接洽談會」分享和交流創業心得

雲南昆明站深化滇澳兩地多方合作

「活力澳門推廣週·雲南昆明」於2016年6月6日圓滿落下帷幕，活動成效顯著。雲南省副省長劉慧晏接見澳門貿易投資促進局執行委員劉關華及代表團主要嘉賓時表示，滇澳產業各有特點和優勢，在多方面具有合作潛力：一是共同打造互為開放的合作平台，包括利用澳門平台，協助雲南開拓葡語國家的市場，澳門亦可通過雲南，開拓東南亞市場；二是發揮兩地優勢，加強滇澳中醫藥產業合作；三是推動旅遊合作，借助雲南豐富資源，共同開發旅遊專案，推動雲南旅遊服務業發展。

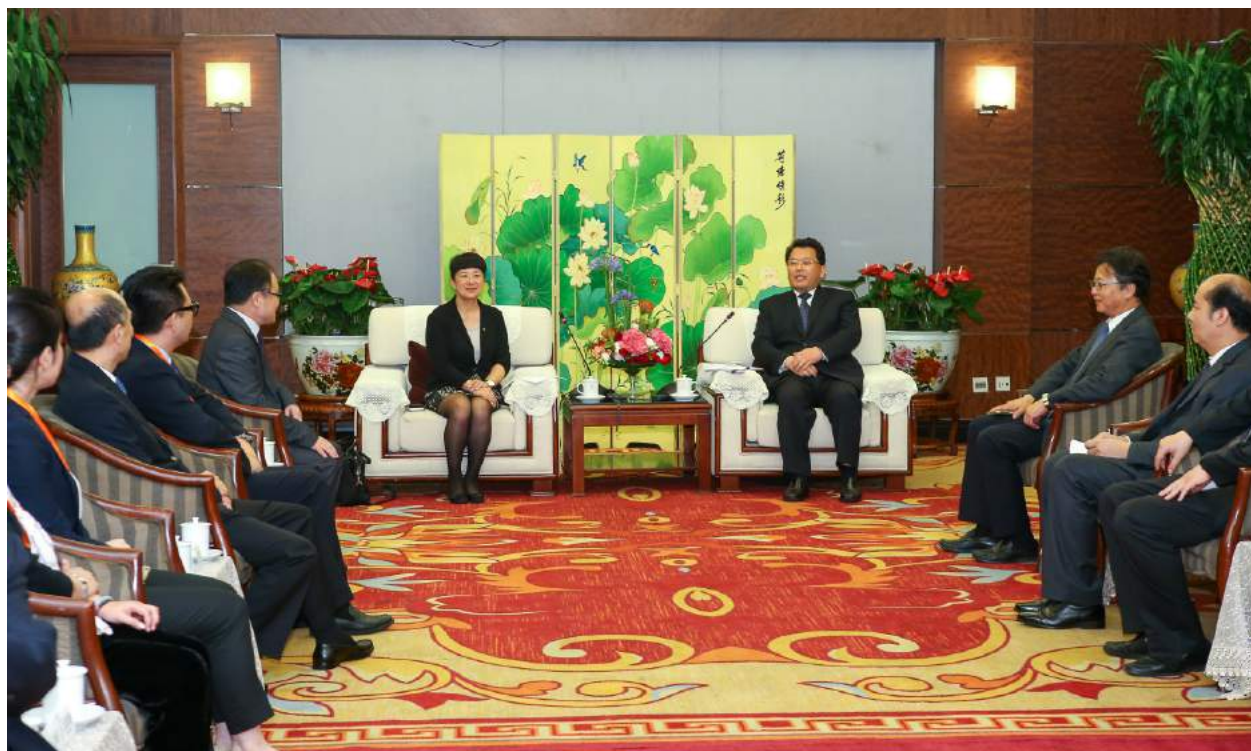


▲ 活力澳門推廣週組委會副主任何海明總結行程時表示，本次活動在中醫藥產業、花卉業、旅遊業、會展業、青年創業和打造互為開放合作平台等六大方面，進一步推動了滇澳兩地的交流與合作

展會現場人流絡繹不絕，三天展會共吸引逾58,000人次入場，澳葡產品深受當地市民歡迎，多家商品提前售罄。都天集團與雲南捷龍實業有限公司達成食品代理協議、與昆明吾家紅茶坊簽訂茶葉採購訂單，QQ 美食與張記超市就東南亞土特產市場體驗店達成合作，專利貿易行與當地企業已達成樣品採購協議。

澳門會議展覽業協會理事長、活力澳門推廣週組委會副主任何海明在總結行程時表示，本次活動在中醫藥產業、花卉業、旅遊業、會展業、青年創業和打造互為開放合作平台等六大方面，進一步推動了滇澳兩地的交流與合作，可歸納為六大新亮點：

一是加強滇澳中醫藥合作。組織了粵澳合作中醫藥科



▲ 雲南省副省長劉慧晏接見澳門代表團主要嘉賓時表示，滇澳產業各有特點和優勢，在多方面具有合作潛力

技產業園代表參觀雲南白藥，並與省科技廳、中醫藥管理局、招商局洽談。粵澳合作中醫藥科技產業園協助雲南中醫藥透過澳門平台推廣至葡語國家等國際市場。

二是促進花卉業交易合作。組織澳門花卉業商會參觀全國最大的鮮切花交易中心—斗南花卉市場，推動澳門業界直接從昆明採購價廉物美的鮮花、鮮切花，開拓新的貨物來源地。

三是加強滇澳旅遊合作。首次組織六大綜合旅遊休閒企業深入沿邊地區宣傳推廣，並帶來20多家旅行社進行旅遊洽談，希望未來拓展澳門與雲南間一程多站的旅遊服務。

四是推進會展業合作。與昆明博覽事務局簽署了合作備忘錄，建立會展業合作長效機制，雙方將在國際會展合

作競投、會展項目資源共享、會展人才培養等領域開展實質性合作。

五是推動青年創業合作。包括組織澳門青創企業代表參觀昆明國家級廣告產業園，拓展滇澳文化創意交流與合作。

六是促進滇澳兩地互為開放合作平台。推動澳門借助雲南的優勢開拓東南亞、南亞國家市場，雲南亦可透過澳門平台進入葡語國家，雙方互為開放，合作共贏。

「活力澳門推廣週」下一站將於2016年9月8日至11日假福建廈門舉行。據介紹，廈門站將增設服務貿易方面的展區，推動廈門與澳門在服務貿易方面的合作，亦會將葡語國家的翻譯、法律、澳門會展和特色金融等內容融入展區當中。📺

Brand Conventions and Exhibitions 品牌會展



▲ 澳門貿促局主席張祖榮（中），雲南省人民政府港澳事務辦公室主任周紅（左）及澳門中聯辦經濟部副部長級助理王家寶（右）為醒獅點睛



▲ 滇澳兩地領導會面後合影



▲ 滇澳領導巡視會場並與參展企業合照



▲ 嘉賓們於葡語國家館前留影



▲ 澳門花卉業界可直接從昆明採購價廉物美的鮮花、鮮切花，開拓貨物來源地



▲ 綜合旅遊休閒企業為觀眾帶來精采表演



▲ 雲南「澳門之家」正式揭牌，將為兩地的部分產業形成優勢互補



▲ 澳門經濟局副局長劉偉明率領澳門青創企業代表團前往昆明國家級廣告產業園，考察園區及相關設施



▲ 一眾嘉賓於「澳門製造」館前大合照



▲ 旅遊業界在推介會上對接洽談，發掘商機



▲ 大會組織粵澳合作中醫藥科技產業園代表參觀雲南白藥，加強兩地中醫藥合作

2016中國汽車及船舶用品（澳門）展覽會 致力打造亞太進出口平台

由國家商務部主辦、國家商務部外貿發展局承辦、中國汽車工業國際合作有限公司聯合承辦、南光國際會議展覽有限公司境外承辦，以及澳門貿易投資促進局支持的「2016中國汽車及船舶用品（澳門）展覽會」（以下簡稱「澳門用品展」）已於2016年6月2日至4日一連三天假澳門漁人碼頭盛大舉行。



▲ 主禮嘉賓出席開幕儀式

出席主禮的嘉賓有國家商務部外貿發展局副局長金虹，澳門貿易投資促進局執行委員劉關華，中央人民政府駐澳門特別行政區聯絡辦公室（以下簡稱「澳門中聯辦」）經濟部部長陳翔，澳門交通事務局副局長賈靖龍，中葡論壇常設秘書處行政辦公室主任張杰，澳門中聯辦經濟部處長宮幼鷹，南光（集團）有限公司副總經理榮濤、助理總經理宋曉冬，中國汽車工業國際合作有限公司董事長張福生、總經理韓曉軍，葡萄牙及中國青年企業家協會會長 Alberto Neto 等。

發揮汽車大國向汽車強國轉變應有作用

金虹致歡迎辭時表示，國家商務部今年首次在澳門舉辦「澳門用品展」，將進一步發揮澳門作為內地連通葡語國家及南美洲市場的窗口作用，促進內地、澳門及「廿一世紀海上絲綢之路」沿線國際和地區企業的經貿往來。

榮濤致辭表示，充分依托國內外汽車用品行業和亞太巨大的潛在市場資源，借助澳門展會經貿服務平台，充分發揮了「中國製造走出去」和「海外產品引進來」的新型外貿商業模式發展，帶動中小企業出口的同時，也大力拓



▲ 嘉賓們與參展商互相交流

展進口貿易，有力推動中國汽車船舶用品全面進入全球採購體系。南光集團在會展發展方面，將不斷提升市場化程度，積極參與對外交流和合作，在促進中國汽車產業與國際市場接軌，實現汽車大國向汽車強國的轉變中發揮應有作用。

韓曉軍在致辭中分析了中國汽車產業發展的良好趨勢。他表示，汽車產業強勢增長，使得汽車後市場進口和出口需求均呈現爆發式增長，十年間汽車後市場銷售額由2005年的880億增長至萬億以上，澳門具有極強的區域市場優勢，並且是船舶遊艇行業發展的風向標之一，舉辦本次展會將為汽車、船舶後市場的發展提供國家化的優質平台與契機。

推動開展國際產能合作培育出口競爭優勢

「澳門用品展」展會面積達6,000平方米，有來自中國內地、香港、澳門、台灣、巴西、葡萄牙等國家和地區近200家參展企業及行業協會，產品種類繁多，涉及汽車

座墊、改色膜、防爆膜、照明用具及改裝配件等，吸引了中國內地的觀眾和經銷商，以及巴西、葡萄牙、日本、韓國、印度、新加坡等國共約500家國際採購商前來參觀及購買。

據悉，「澳門用品展」作為港澳地區首個對接《中國製造2025》行動綱要的汽車、船舶用品專業展覽會，定位於「融入『一帶一路』戰略打造亞太進出口平台」，旨在落實《中國製造2025》中關於高端製造業「自主發展，開放合作」的戰略規劃，積極引導內地企業開拓「一帶一路」沿線市場，發揮澳門作為內地與海外經貿交流平台的作用，推動國內汽車、船舶工業開展國際產能合作，培育其出口競爭優勢，帶動供給側改革。

展會期間，大會還舉辦了中葡貿易交流會、泛珠三角區域汽車後市場交流會及粵澳船舶遊艇商務沙龍等三場高端專業論壇，達到「以展帶會，以會促展」的效果。🌿

會展業界集思廣益 為行業發展建言獻策



▲ 會展業界為行業發展出謀獻策

為應對澳門會展業的新常態，澳門會議展覽業協會領導層及理監事會成員於2016年6月13日召開集思會，為行業未來發展出謀獻策。會長段洪義、副會長盧德華、關偉霖、梁樹森、曾雲強、理事長何海明、副理事長汪爾達、林偉濠、張清及一眾常務理事出席了集思會。

段洪義表示，召開會議的目的是與各會員單位共同研究探討，在澳門新常態下，如何更好地推動澳門會展業發展，集思廣益，達成共識，向特區政府建言獻策。他從四個方面談一下自己的看法。

首先，分析形勢，充分認識新常態。在世界經濟收縮的背景下，國內經濟增速放緩，下行壓力明顯。澳門受到

諸多因素影響，博彩業連續24個月出現大幅下滑，已經衝擊到澳門經濟的發展勢頭。各方利益關係、相關產業與行業發展正在發生深刻調整和變化。會展業界要充分認識當前澳門的新常態，適應新常態，及時轉換思路，調整策略，提前做好各項應對措施。

其次，搶抓機遇，主動作為。特區政府在施政報告中



▲ 通關便利化有助促進行業發展

把會展業作為主要產業之一，勢必為業界發展帶來新的機遇與契機，業界要加強與特區政府的溝通，及時掌握特區政府出台的相關政策，搶抓機遇，主動作為，圍繞「會議為先」策略，不斷提升會展品質，調整產業結構，擴大行業規模。

第三，中央政府高度重視澳門產業適度多元，大力支持澳門會展業發展。國家主席習近平一直高度關注澳門發展。2014年12月20日，在慶祝澳門回歸15周年大會上，習近平主席要求「繼續統籌謀劃，積極推動澳門走經濟適度多元可持續發展道路。」中央各部委也多次到澳門開展調研，聽取各產業及業界代表意見，加大力度研究，促進澳門會展業發展。

最後是各會員單位及業界代表要充分發表意見，相互交流、探討，形成共識；與政府相關部門積極溝通和協商，為會展業健康持續發展奠定堅實基礎。

在集思會上，多位領導及常務理事踴躍發言，為會展業未來的發展路向建言獻策，可歸納為以下十二點：

一) 設立專職部門。澳門擁有旅遊、博彩、休閒、娛樂等元素，是理想的會議展覽目的地，國際上不少先進會展城市如新加坡、拉斯維加斯等均已設立會展局，專職專責處理會展事務。尤其一些國際會議早於三、五年前已要開展競投工作，需政府主

導的委員會，聯同會展、酒店及航運等相關業界同心協力，整合資源參與競投，拉動行業發展。

- 二) 研增鼓勵性措施。競投國際會議是澳門會展業的發展方向，據「國際會議協會」(ICCA) 最新發佈的《2015年度國際協會會議市場年度報告》顯示，去年該會共認可28項在澳門舉辦的國際會議，較2014年增加5項，在全球城市排名93位，首次躋身百強之列，但在亞太城市輕微下跌1位，排名21，可見其他亞太城市也在發力，澳門會展競爭仍然激烈。建議特區政府增設扶持措施鼓勵本澳中小企業與業界競投更多 ICCA 認可的國際會議，如200人以下的會議獲資助10萬澳門元、200人以上的獲資助20萬澳門元；而一些展覽會如獲 UFI 等專業認證也可獲一定資助。
- 三) 冀放寬來澳簽註及多次往返商務簽註。一般而言，展覽會的層次及規模與邀請官員的級別相關，省書記可率領數百人的代表團；副省級率團人數亦達百多人，而廳級官員率團人數約十多二十人，放寬來澳簽註及多次往返的商務簽註，有助提升展會吸引更多高質素專業觀眾。
- 四) 優化通關便利化。中央政府對會展業給予大力支持，但在展品通關等細節未盡如人意，期望特區與內地海關及邊防等部門能進一步加強及完善溝通機制，包括仿效深圳設立展覽監管科，提升通關便利化。
- 五) 充分發揮「澳門平台」作用。除持續加強「中葡平台」角色外，澳門在「一帶一路」政策下在南亞及東南亞面臨不少新機遇，越南、緬甸、柬埔寨都是具發展潛力的新興市場，內地的一些城市如廣東茂名及河南鄭州也有不錯的發展前景，「澳門平台」可為內地及澳門中小企業「引進來、走出去」發揮更為積極的作用。
- 六) 冀興建官方會展場地。現時澳門沒有屬於特區政府的會展中心，除私營會展場館租金昂貴外，也難以吸引一些宗教或中性的會議項目在澳門舉辦，在條件許可下，規劃興建政府擁有的會展中心。

- 七) 明確「自由裁量權」準則。業界有感於現時的「自由裁量權」沒有客觀的衡量準則，令業界在籌備展覽活動時無所適從，建議有關當局能對「自由裁量權」訂定準則供業界參考。
- 八) 深化區域合作。澳門會展業界擴闊思維及視野，進一步加強與珠海，特別是橫琴的合作，有效運用鄰近城市的會展資源及設施，開展「一會兩地」或「一展兩地」等合作。
- 九) 引進更多節慶盛事。會議展覽僅為 MICE 的一部份，還涉及節慶盛事及獎勵旅遊，特區政府可因應澳門這張城市名片引進及舉辦不同的節慶活動，充分發揮「千節之城」的特點，開展符合「世界旅遊休閒中心」定位的會議、展覽、大型國際賽事，以及各項商業活動，打造屬於澳門的盛事。
- 十) 多方位支持行業發展。除財政上的扶助外，建議特區政府參考美國拉斯維加斯及德國漢諾威的做法，當地州政府對會展業給予多方位支持，業界數年前曾考察「德國商場用品展」(EuroShop)，展會期間，參展商只要配帶參展證，便可在當地免費搭乘交通工具。此外，整個城市都會鋪天蓋地宣傳展會活動。
- 十一) 增加政策靈活性及透明度。「須於活動或項目首日前至少90天，提交一切所需證明文件至有關部門」的資助措施要求相對困難，期望能修訂為90天前提交初步名單，60天前可作修改。而專業觀眾的資助條件也希望適度放寬，如展覽期內來澳住宿就可納入資助範圍，不須特別規限在特定一天。
- 十二) 寄望特區政府繼續扶持業界舉辦的品牌會展活動。澳門要打造成「盛會之都」，需國際會議、專業展覽及優質展銷會三頭並進，如「太湖世界文化論壇」、匯聚「中國（澳門）國際汽車博覽會」、「中國（澳門）國際遊艇進出口博覽會」及「澳門公務航空展」的「濠江盛匯」，以及「活力澳門推廣週」等，期望特區政府繼續加以扶持。

Brainstorming Session held by MICE Industry Practitioners to come up with Recommendations for Industry Development

In response to the new normality of the Macao MICE industry, Board members of Macao Convention & Exhibition Association (MCEA) had held a brainstorming session on 13-June 2016 to come up with recommendations for the industry's future development. Members who attended include MCEA Chairman - Duan Hongyi; Vice Chairpersons – Eva Lou, William Kuan, Leong Su Sam, Zeng Yunqiang; President, Board of Directors – Alan Ho; Vice Presidents – David Vong, Benny Lam, Zhang Qing as well as a number of Standing Committee Members.

Duan Hongyi expressed that the purpose of holding this meeting was to explore, brainstorm and reach consensus among members on how to better promote the development of Macao MICE industry under the new normality so that recommendations can be proposed to the SAR Government. He talked about his own views from four aspects.

Firstly, situation analysis to fully understand the new normality. Under the contraction of the world economy, the economic growth of mainland China is slowing down with obvious downward pressure. Macao is also affected by many factors, the gaming industry has been continuously declining for 24 months and this has already created a big impact on the development of Macao's economy. Due to the interests of all parties, the development of related industries and businesses is undergoing very profound adjustments and changes. MICE industry needs to fully understand and adapt to Macao's current new normality, make timely change in thinking and to adjust strategies so that corresponding measures can be well prepared in advance.

Secondly, seize opportunities and take initiatives. The SAR Government has mentioned in the Policy

Address that MICE industry is one the main industries that will bring in new opportunities for industry development. The industry needs to strengthen communication with the government, be abreast of any relevant policies introduced, make use of the "Conference First" strategy to seize opportunities and take initiatives, improve the quality of MICE events constantly and to adjust the industry structure and expand business scale.

Thirdly, the Central government highly values the moderate diversification of Macao's industries by strongly supporting the development of local MICE industry. President Xi, Jinping concerns very much about the development of Macao. On 20 December 2014 during the celebration of the 15th Anniversary of Macao's return to China, President Xi made a request on "continue to plan and coordinate, promote actively the sustainable development path for Macao's moderate economic diversification." A number of ministries from Central had come to Macao many times to conduct research studies, listen to opinions from representatives of different parties and industries, as well as to enlarge research efforts to push for Macao's development.



Finally, members from different units and industry representatives need to fully express their views, exchange opinions, explore and reach consensus among themselves in order to communicate and discuss actively with relevant government departments. This will therefore lay a solid foundation for the healthy and sustainable development of Macao's MICE industry.

During the brainstorming session, a number of Board of Directors and Standing Committee Members had been actively expressing their comments and proposing recommendations concerning the future development of MICE industry. These can be summarized into the following 12 points:

1) Set up a dedicated department – Macao, possessing tourism, gaming, leisure, and entertaining elements, is an ideal destination for MICE events. Many international developed MICE cities, like Singapore, Las Vegas have already established the Convention & Exhibition Bureau, full-time dealing with the operation of MICE affairs, particularly for those conferences which need to start the bidding work 3 to 5 years ahead and this requires a government-led committee in conjunction with the MICE, hotel, shipping, and other related industries to work together through consolidation of resources to participate in the bidding and to stimulate industry development.

2) Study on increasing incentive measures – Bidding international conferences is the

development direction for local MICE industry. According to ICCA's latest statistics report "The International Association Meeting Market 2015", a total of 28 international conferences held in Macao were approved by ICCA last year, i.e. an increase of 5 as compared with 2014 at a ranking of 93rd globally. This is the first time for Macao to be in the top 100 list. However, Macao's ranking has slightly dropped by 1 at the rank of 21st among the Asian Pacific cities. This indicates that other Asian Pacific cities are also catching up thus competition for Macao MICE industry is still fierce. It is recommended that the SAR Government should increase supporting measures to encourage local SMEs and MICE industry peers to bid for more ICCA accredited international conferences, such as subsidizing MOP 100,000 for those conferences with less than 200 attendants, MOP 200,000 for conferences with over 200 attendants, and as for those UFI accredited events, a certain amount of subsidy for exhibitions should be granted.

3) Loosen Macao visiting visas and multiple-entry business visas – In general, the level and scale of the exhibition are relevant with the invited officials. Provincial party secretary can lead a delegation of a few hundred participants, deputy provincial party secretary can lead a delegation of over a hundred; and as for departmental officials, they can lead a 10-20 delegation. Loosening the travelling visas and multiple-entry business visas to Macao can help MICE industry to attract more high quality professional audience.

4) Facilitate convenient custom clearance – the Central government provides strong support to the MICE industry but with a shortfall on custom clearance for exhibition products. It is hoped that the SAR Government can further strengthen and improve communication with those Mainland Customs and Border Departments which can follow the examples of the Shenzhen Customs in setting up the Exhibition Supervisory Department to facilitate convenient custom clearance.

5) Fully utilize the role of "Macao Platform" – In addition to continuously strengthening the role of

“Sino-Portuguese Platform”, Macao faces many new opportunities under the “One Belt One Road” policy in South Asia and South East Asia, like Vietnam, Myanmar, Cambodia are new emerging markets full of potential development. Some mainland cities such as Guangdong-Maoming and Henan-Zhengzhou also have fairly good prospects for development. As a “Macao Platform”, she can play a more active role for both mainland and Macao SMEs in terms of “bringing in and going out”.

6) Build up an official MICE venue. Presently Macao does not have a MICE center that is government owned. Rental of privately owned MICE venue is very expensive and this makes it difficult to attract religious or neutral nature conferences to settle in Macao. Thus should condition be allowed, a plan to build a government owned MICE center is deemed necessary.

7) A clear guideline on “discretion” – Industry feels that the current concept on “discretion” does not have an objective measure of guidelines and this makes the industry very lost while preparing the event. It is therefore suggested that the concerned department should define clearly the guidelines on discretion for industry reference.

8) Deepen regional cooperation – Macao MICE industry needs to broaden her thinking and vision in order to further strengthen cooperation with Zhuhai, particularly with Hengqin, and make effective use of MICE resources and facilities of nearby cities to implement the cooperation on “One Conference in Two Places” or “One Exhibition in Two Places” etc.

9) To introduce more festive events – Conventions and exhibitions are only part of MICE which includes also the festive events and incentive traveling. Macao SAR Government in response to this city name of Macao should bring in various kinds of festive activities to fully demonstrate her characteristics of being a “Thousand Festivals City” and to carry out the positioning as a “World Center for Tourism and Leisure” in conventions, exhibitions, major

international events as well as all sorts of business activities in order to create festive events that belong to Macao.

10) Supporting the MICE industry development in different aspects – In addition to financial support, it is suggested that the SAR Government to take reference from Las Vegas, USA and Hannover, Germany of which have been supporting the MICE industry in different aspects. Industry peers visited the EuroShop a few years ago. During the exhibition period, as long as the exhibitors carried their exhibition badge, they were entitled to free local transport. Besides, the whole city will be overwhelmed by advertising publicity of the ongoing MICE events.

11) Improve the flexibility and transparency of policies – The request that “all required documents need to be submitted to concerned department at least 90 days prior to the first day of the activity or event” is very difficult to cope with. It is hoped that this can be revised to allowing 90 days ahead for submission of initial name list and 60 days ahead for any modifications. As for professional audience, it is also hoped that the sponsorship criteria can appropriately be loosened, for example during the exhibition period, accommodation can be included under sponsorship but not necessary be limited to a specific day.

12) Continuous support from government to the industry in organizing brand MICE events. Should Macao wish to be developed as a “MICE Destination”, international conferences, professional exhibitions and quality trade fairs, these three types of events need to be driven forward. For example the “4th TaiHu World Cultural Forum”, the “China-Macao Distinguished Gathering” which covers the “China (Macao) International Automobile Exposition”, “China (Macao) International Yacht Import & Export Fair”, and the “Macao Business Aviation Exhibition” as well as the “Dynamic Macao Business and Trade Fair” are all expecting for continuous support from the SAR Government. 🌿



▲ 金沙中國有限公司總裁王英偉博士

金沙中國扎根澳門 貢獻社會不遺餘力

——專訪金沙中國有限公司總裁王英偉博士

金沙中國有限公司（以下簡稱「金沙中國」）擁有澳門威尼斯人、澳門金沙城中心、澳門金沙、澳門百利宮，以及即將開幕的澳門巴黎人等多個綜合度假村，業務範圍廣泛。金沙中國總裁王英偉表示，集團致力為旅客提供嶄新的旅遊休閒項目，在澳門總投資金額將逾130億美元，2015年非博彩內容佔整體收入近一成六。金沙中國已紮根澳門，公司未來將加強與社會各階層及團體的合作。

過去曾擔任多家商業機構管理層及公職，對王英偉帶領金沙中國團隊向前邁進有相當大的幫助，如他曾長期發展房地產項目，對樓宇、商場、零售、酒店及娛樂等領域均了然於胸，這些正是金沙中國業務涵蓋的範圍，而過去作為香港旅遊發展局及機場管理局的委員，有助加強與特區政府的溝通，配合政策推動澳門會展及旅遊業的發展。

攜手合作競投國際會議

會展是澳門特區重點扶持的新興產業，王英偉認為其發展具相當潛力，但卻受到交通運輸的制約，有不少海外商務旅客反映抵達香港國際機場後再坐一小時船程來澳感到不便。相信港珠澳大橋在2018年通車後將成為一個轉捩點，他預計屆時澳門會展業將有更廣闊的發展空間，港澳兩地政府在過往合作的基礎上已有默契，未來或會有針對過境旅客的便利措施推出。

因此，現時正是各界攜手合作的良機，競投一個國際會議動輒需時長達數年，金沙集團是國際級品牌，本身已累積一定客戶，他認為只要國際會議在澳門舉行對大家都有好處，故十分樂意與特區政府及業界共同競投，以及在餐飲及會展設施方面提供優惠，包括正在推行的「澳門會議多重賞」已獲不少業界查詢。

澳門巴黎人帶來嶄新旅遊體驗

面對全球經濟向下調整，王英偉坦言，現時的營商環境很具挑戰性，要提升企業競爭力及服務質量，需思考如何提升動員能力。他認為，中國內地正有一批中產階層在冒起，他們對旅遊及休閒有著殷切的需求，當經濟轉差時，或會捨遠求近，偏向短期旅程，對澳門非常有利。近幾年，澳門在時尚生活方面增添了不少新元素，包括世界知名的星級酒店、薈萃各地風味的環球餐飲美饌，以及蜚聲國際的娛樂表演節目，處處均顯示出澳門在非博彩設施方面深具吸引力。

他介紹今年九月即將開幕的澳門巴黎人時表示，作為金沙中國的另一綜合度假村，將致力為旅客帶來嶄新的旅遊體驗，按原建築物二分一比例興建的巴黎鐵塔，將每晚上演璀璨奪目的燈光表演，有一座可同時容納超過1,200人的新劇場及以「水世界」為主題的水上樂園，購物也是旅遊重要的一環，單是澳門巴黎人已將有超過150家商店，連同四季、澳門威尼斯人以及以行人天橋相連的金沙城中心便共計有超過850家零售商店，旅客可於幾家綜合度假村內滿足一切需求，幾天也不用外出。王英偉笑稱，澳門巴黎人毗鄰澳門威尼斯人，旅客只需一天便可環遊「歐洲」。



▲ 澳門金沙度假區



▲「本地採購合作計劃」開放日

澳門巴黎人將提供約3,000間客房，數量之多猶如7、8家酒店同時開業，額外需要數千名人手，在工作安排和人員調配方面都密鑼緊鼓地進行。王英偉指出，金沙中國有約二萬七千名員工，涉及56個不同國籍。金沙中國十分重視人才培育，並視之為集團的核心價值，金沙中國學院提供了諸如工作技能、個人績效及團隊建設等一系列有助職業生涯發展的培訓課程，使員工獲得向上流動的機會。截至2016年4月，公司共晉升了16,000人次，當中八成為本地人。而超過八成擔任管理層角色的員工均為本地人才。

身體力行推動企業社會責任

除旗下員工外，金沙中國也關注本地人才的培養，每年均捐獻約百萬澳門元予本澳六所大專院校，資助本地學生接受高等教育，自2006年至今已達649萬澳門元，受惠學生約900名。其他慈善活動還包括贊助百萬行、同善堂等，從2004年起的12年間合共捐贈逾6,000萬澳門元，在履行企業社會責任方面可謂不遺餘力。

王英偉表示，作為澳門的一大企業，希望身體力行，帶動其他企業共同貢獻社會，如去年7月與澳門中華總商會率先開展「本地採購合作計劃」，截至今年三月已接洽超過160間中小微企、澳門製造及青創企業，並與當中的49家本地企業達成合作關係，取得了首階段的成果，現正積極

推行第二階段計劃，將採購項目清單擴展至353項。他認為對中小微企的幫助很大，現時已有八成屬本地採購。而令人記憶猶新的「澳門愛我」活動也達到了預期目標，金沙中國推出多項優惠，包括贈送貢多拉船票、「體驗夢工場」動畫明星早餐及大抽獎等，讓本澳市民有更多機會認識和感受澳門金沙度假區的難忘體驗。

此外，金沙中國貫徹實施母公司拉斯維加斯金沙集團創立的「金沙集團環保360」全球可持續發展計劃，包括綠色建築、環保營運、綠色會議及

持份者參與等四個核心理念。於2015年共節省了4,600萬千瓦小時的電力，相當於超過11萬5千戶家庭一個月的用電量，以及節省的水資源達九千萬加侖。經過多年的不懈努力，金沙中國連續兩年入選美國《新聞周刊》全球最環保企業，今年更躍升至第62位。另一方面，澳門威尼斯人、位於金沙城中心的康萊德酒店、假日酒店及喜來登大酒店，以及澳門金沙都榮獲「澳門環保酒店獎」金獎，他對此感到驕傲。

屢獲國際殊榮深受鼓舞

或許正是這種精益求精的態度，使金沙中國獲獎無數。今年1月，就獲新華網及中央財經大學商學院頒發「在華外資企業傑出貢獻獎」，以表彰其一直致力推動澳門旅遊業多元化發展，協助澳門發展成為「世界旅遊休閒中心」所作的努力。王英偉表示，獲得這一榮譽的企業大都是國際知名品牌，金沙中國是澳門唯一一家上榜的企業，與有榮焉！

他認為這對旗下員工來說是一種鼓舞，回報可分金錢及聲譽兩種，要取得成功很大程度需要得到顧客的認同及支持，如家庭客不斷回頭，將可進一步擴大顧客基數。獲得該獎項猶如為企業打下強心針，令他們更有信心推動澳門成為「世界旅遊休閒中心」貢獻力量。▲

Rooted in Macao, Sands China Contributes Ceaselessly to Society

Interview with Dr. Wilfred Wong, President of Sands China Ltd.



Sands China Ltd. (hereafter referred to as “Sands China”) owns The Venetian® Macao, Sands® Cotai Central, Sands® Macao, The Plaza™ Macao and the upcoming The Parisian Macao – integrated resorts covering a wide range of businesses in Macao. Dr. Wilfred Wong, President of Sands China, expressed that the group is committed to providing visitors brand new tourism and leisure projects in Macao at a total investment exceeding USD 13 billion. In 2015, non-gaming elements made up 16%

of the company's overall revenue. Being rooted in Macao, Sands China will strengthen cooperation with all sectors of society and organizations in the future.

Having previously served at management levels in a number of business organizations and government sectors was very helpful to Dr. Wilfred Wong in leading the Sands China team forward. For instance, his long-term involvement in real-estate development projects provides him with insight and knowledge in buildings, shopping malls, retail, hotels and entertainment – precisely the scope of business that Sands China covers. Furthermore, his previous experience as a committee member of the Hong Kong Tourism Board and the Airport Authority Hong Kong helps in enhancing communication with the Macau SAR government and in coping with the policies driving Macao's MICE and tourism development.

Work cooperatively to bid for the international conferences

MICE is an emerging industry that the Macao SAR strongly supports. Dr. Wong thinks it has considerable potential to develop, despite Macao's transportation constraints. Many overseas business travelers have said it is very inconvenient to have to travel another hour by ferry to get to Macao from the Hong Kong International Airport. It is believed that the opening of the Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge in 2018 will become a turning point in that regard. Wong expects that by then, Macao's MICE industry will have more room for development. Based on their past cooperation, both the Hong Kong and Macao governments have reached a better understanding that, in the future, they



may begin introducing convenient measures to facilitate the needs of visitors.

Therefore, now is a good opportunity for all parties to work hand in hand. Being able to successfully bid for an international conference may take several more years. As Sands China is a world-class brand that has already accumulated a certain number of customers, Wong believes this will be beneficial to every party as long as international conferences can be held in Macao. He is therefore happy to work with the Macau SAR government and the industry for joint bidding, and will provide special offers on catering and MICE facilities which include the already launched "Macao Meetings with More" package that has been asked about by many industry peers.

The Parisian Macao brings in new experiences to tourism

Facing the downward adjustment of the global economy, Dr. Wong frankly says that the current business environment is very challenging, and that enterprises need to think of how to energize their employees in order to enhance competitiveness and service quality. He believes that mainland China has an emerging middle class with a strong demand for travel and leisure. However, when the economy turns bad, they may give up long haul traveling and opt for short distance trip, something which is favorable to Macao. In recent years, Macao has added many new elements in terms of modern lifestyle. These include well-known star-rated hotels, fine-dining featuring cuisine from

different parts of the world, and internationally renowned entertainment events – all showing that Macao is an attractive destination with non-gaming facilities everywhere.

While introducing The Parisian Macao, which opens this coming September, Dr. Wong mentioned that the integrated resort is committed to bringing in new tourism experiences to travelers. These include the dazzling light show every night beaming from the half-scale authentic recreation of the Eiffel Tower, a new theatre that can accommodate over 1,200 audience members, and a themed water park, Aqua World. Shopping is also an important part of traveling, and there will be over 150 shops just inside

The Parisian Macao itself. But the resort's Shoppes at Parisian will also be linked to Shoppes at Venetian and Shoppes at Four Seasons, and will connect by flyover to Shoppes at Cotai Central, allowing guests and visitors to enjoy shopping with a choice of over 850 retail shops to satisfy all their needs within these several integrated resorts without even going out for a few days. Dr. Wong joked that The Parisian Macao is next to The Venetian Macao, so travelers can tour around Europe within just a day.

The Parisian Macao features approximately 3,000 guest rooms and suites. The number of rooms available is like opening 7 to 8 hotels at the same time. Therefore, a few thousand additional employees are required. Job arrangements and staff deployment is now in full swing. Wong pointed out that Sands China has a total of approximately 27,000 staff members from 56 different nationalities. Sands China recognizes the importance of talent development and considers it a core value of the group. The Sands China Academy provides job skills, individual performance training and team building with a series of training courses offered to help career development and to allow employees opportunities to advance upward. As of April 2016, the company has made a total of 16,000 promotions, of which 80% went to local staff. In addition, over 80% of management-level employees are local talent.

Promoting corporate social responsibility through action and example

Besides her own employees, Sands China is also very concerned about fostering local Macao talent, and donates close to 1 million Macao patacas (MOP) in total every year to six local tertiary institutions to subsidize the tertiary education of local students. Since 2006, total donations have reached MOP 6.49 million, benefiting a total of nearly 900 students. And since 2004, a total of over MOP 60 million has been donated to other charitable activities, including Walk for a Million, Tung Sin Tong, and others. All these have shown that Sands China has been fulfilling its corporate social responsibilities ceaselessly.

Dr. Wong mentioned that as a large corporation in Macao, Sands China wants to set an example to drive other enterprises to contribute to society as well. For instance, the company worked with the Macao Chamber of Commerce to launch the Sands China Local Supplier Support Program last July. As of March 2016, over 160 small and micro companies, "Made in Macao" companies, and Macao young entrepreneurs have registered with the program, of which 49 are now cooperating with Sands China – results achieved during the first phase of the program. The second phase is now actively being pursued and is expanding the purchasing list to 353 items. Wong thinks that this will be very helpful to small and micro companies. Currently 80% of Sands China's procurement is through local purchases. The "Macao Loves Locals" program, which is still fresh in memory, has also met expectations; Sands China introduced a number of special promotions, including free tickets for gondola rides, Shrekfast Character Breakfast with the DreamWorks Gang, lucky draws and more, in order to provide more opportunities for the local public to know and feel the unforgettable experience and excitement of Sands Resorts Cotai Strip Macao – the company's interconnected properties on Cotai.

In addition, Sands China also follows parent company Las Vegas Sands Corp. in implementing the Sands ECO360° global sustainability strategy, which comprises four core concepts, namely Green Buildings, Environmentally Responsible Operations, Green Meetings, and Stakeholder Engagement. The strategy saved a total of 46 million kWh of electricity in 2015 – enough to power more than 115,000 households for a full month. Water savings in 2015 reached 90 million

gallons. After many years of effort, Sands China has been selected for two consecutive years as one of the world's most environmentally friendly companies by US magazine Newsweek, with this year's rank soaring to No. 62. In addition, The Venetian Macao; the Conrad, Sheraton Grand and Holiday Inn at Sands Cotai Central; and Sands Macao are each Gold category winners of the Macao Green Hotel Award, which Wong is very proud of.

Encouraged by consistent international awards

Perhaps its attitude of aiming for excellence is what makes Sands China the recipient of numerous awards. In January this year, Sands China won an Outstanding Contribution Award at the Summit Forum for the Development of Foreign Enterprises in China, jointly organized by Xinhuanet and the Business School of the Central University of Finance and Economics in Beijing. The award recognizes the company's commitment to promoting the diversified development of the tourism industry and its efforts to help establish Macao as a world center of tourism and leisure. Dr. Wong pointed out that winners of this award are mostly well-known international brand corporations and Sands China is truly proud to be the only enterprise from Macao to be awarded.

He believes this is a big encouragement to all Sands China employees. There can be two types of rewards gained in this respect – money and reputation. Being successful, to a large extent, requires being recognized and supported by customers, for example through the repeat returns of household families, which can enlarge the company's customer base. Winning awards are like boosters to the enterprise, giving Sands China more confidence in contributing to the development of Macao in becoming a "World Center of Tourism and Leisure". 🌍



積極加強交流與合作 致力推動中醫藥國際化

——專訪粵澳合作中醫藥科技產業園開發有限公司董事長呂紅

粵澳合作中醫藥科技產業園（以下簡稱「產業園」）作為粵澳合作框架協議下首個落地項目，發展態勢良好。繼今年四月在珠海召開「2016中醫藥產業發展政策與技術研討會」，邀請多位業內權威專家探討中醫藥的發展機遇後，早前更應邀前往莫桑比克考察交流，並參與「活力澳門推廣週·雲南昆明」及設立展區，深化與雲南中醫藥產業的合作。



▲ 嘉賓們於「2016中醫藥產業發展政策與技術研討會」合影

粵澳合作中醫藥科技產業園開發有限公司董事長呂紅表示，產業園承載著促進澳門經濟適度多元及推動中醫藥國際化的使命，在粵澳兩地政府的推動下，產業園將充分利用澳門特區與葡語國家的良好關係，以及橫琴自貿區特殊政策的疊加優勢，致力打造「國際中醫藥質量控制基地」及「國際健康產業交流平台」。

建設高標準管理體系 嚴格監控中醫藥質量

產業園重視中醫藥的質量檢測、中試生產、研究及技術培訓。呂紅表示，GMP中試大樓及檢測大樓於2015年

7月同步動工建設，並先後於去年12月及今年3月順利封頂，目前正進入機電安裝及裝修階段，兩幢大樓通過門廊緊密相連，分別樓高3層和6層，總用地面積超過1.2萬平方米，地上建築面積近2.3萬平方米。

她介紹，GMP中試大樓和檢測大樓將成為產業園科研服務、質量檢測、GMP（藥品生產質量管理規範）中試生產三大平台的重要載體，為園區入駐企業及園區內外中醫藥科研機構提供研發中試、委託生產、質量標準的研究與檢測、新藥研發提供專業的公共服務平台，通過高標準



▲ 粵澳合作中醫藥科技產業園作為粵澳合作框架協議下首個落地項目，發展態勢良好

的管理體系建設，為園區內企業的產品走向國際市場提供有利的基礎條件，從而實現園區國際級中醫藥質量控制基地的發展目標。

目前，產業園的各項工作正按既定目標一步步地紮實推進。去年，產業園除了在硬件建設取得進展外，在國際交流合作、招商及與機構合作等領域均取得了較好的成績。

呂紅進一步表示，產業園「國際交流合作中心」於去年6月正式揭牌後，憑藉澳門的平台優勢，與葡語系國家一直保持緊密聯繫，力爭以葡語系國家為切入點，在中醫藥國際註冊、進出口服務貿易等方面取得新突破。今年4月，產業園代表團應莫桑比克衛生部邀請，赴當地考察訪

問，期間拜訪了多個相關職能部門、企業、行業協會和學術機構等，為產業園國際交流合作中心下一步在非洲葡語系國家開展傳統醫藥交流合作、產品國際註冊和進出口貿易工作奠定了基礎。

在招商與機構合作方面，產業園去年先後與內地知名藥企廣藥集團、奇正藏藥及澳門大學簽署了合作框架協議。今年1月與國家中醫藥管理局簽署合作備忘錄，將對產業園的相關平台、項目建設及國際業務拓展等方面，給予更有力的技術支撐及資源支持。廣東省食品藥品監督管理局審評認證中心聯絡辦公室亦於4月正式在產業園掛牌成立，聯絡辦公室的入駐主要為內地政府特別是廣東省藥監職能部門給予產業園的支持，將



為入園企業給予更大的支持和便利。

結合各方資源優勢 搭建權威仲介平台

在「2016中醫藥產業發展政策與技術研討會」召開期間，產業園與中國技術交易所簽訂合作協議，該所國際中醫藥產業化基地也入駐園區。呂紅指出，結合雙方資源及優勢，能為園區內的科研型企業及機構的技術轉化提供權威的仲介平台，同時也為園區內的中小企業發展帶來更多的創新技術及產品來源，對促進產業園園區科技創新及中醫藥現代化發展有著重要意義。

她表示，產業園自成立以來，為實現「國際級中醫藥質量控制基地」和「國際健康產業交流平台」兩個核心目標，將逐步形成「創新藥物與健康產品的研發與推廣集群」、「健康產業與文化推廣集群」、「健康技術與產品的國際交流與交易平台」，致力於打造成「中醫藥產業與文化一帶一路的國際窗口」。

其中，產業園將全面管理運營園區的科研服務平台。GMP中試生產車間將按照國家GMP要求進行運營與管理，並在此基礎上面向國際，以期成為產業園優勢品牌平台，為園區內企業的中醫藥產品走向國際提供有效的幫助。

與此同時，將全面啟動「以功能平台建設，帶動產業發展的模式」，促進創新藥物、健康產品研發與推廣集群的發展。園區將充分發揮國際窗口的作用，以「國際交流合作中心」為平台，開展與葡語國家、東盟國家的政府、協會、科研機構、商會的實際合作，將「國際交流合作中心」的服務功能實實在在的成為產業園的獨特優勢，從而帶動相關的產業項目入駐，包括第三方檢測、國際註冊、進出口貿易、健康產品與技術的交易等。

此外，產業園將在泛珠三角區域內選擇1至2個省份，開展中醫藥國際化合作，探討在產業園建立泛珠國際貿易中心，遴選企業入駐，建立區域性的中醫藥國際註冊、進出口貿易集群基地。

談及產業園於今年6月2日至6日期間前往雲南昆明參與「活力澳門推廣週」，呂紅表示，藉此機會可加深雲南省政府、企業對產業園的了解，能以政府引導、產業園為載體、企業參與的形式，與雲南省政府有關職能部門、高校和科研機構等業務部門探討雙方合作方向及合作方式，依託雙方優勢資源，聯手共建優質平台，並以此形成品牌和優勢，有效推動滇澳中醫藥合作，促進兩地中醫藥產業發展。🌿



▲ EASIAM 是國際上工業應用數學領域具有重要影響的國際會議

EASIAM 東亞工業及應用數學會議澳大舉行 探索數學最新研究成果

「第十一屆東亞工業及應用數學會議」(EASIAM) 於2016年6月20日至22日在澳門大學舉行，為來自東亞不同國家和地區的學者提供寶貴的學術交流平台，提高工業與應用數學在社會發展中的地位 and 作用。會議吸引逾180名來自中國內地、汶萊、香港、印尼、日本、韓國、馬來西亞、菲律賓、新加坡、台灣、美國、英國及澳門等14個國家和地區的知名學者聚首一堂，共同探討及分享有關工業與應用數學研究的最新成果。

EASIAM 成立於1998年，是國際著名的 SIAM (工業與應用數學學會) 在東亞地區的分會。該學會致力於促進東亞地區數學學科在科學、工程 and 技術中的應用，提升該區域內應用數學的基礎研究和教育，以及促進數學與科學、工程形成的交叉學科的研究。EASIAM 國際會議每年舉辦一次，該會議旨在促進計算方法與數值分析和應用的學術交流，推動數值分析與計算方法在科學與工程技術等領域和應用水平的提升，是國際上工業應用數學領域具有重要影響的國際會議。

本屆學術會議共邀請了7位國際知名學者做大會報告及特邀報告，設有5個分會場合共129場學術報告，主題涵蓋

了微分方程數值求解、流體力學、計算物理、計算化學、計算電磁學、多物理場耦合分析、動力系統等，涵蓋數學應用及工業數學領域。

是次會議由澳門大學、澳門數學會及 EASIAM 主辦。歷屆 EASIAM 會議的成功召開，均得到東亞及東南亞各地工業及應用數學界人士的大力支持，前十屆會議分別曾在香港、札幌、廈門、大田、汶萊、吉隆坡、北九州、台北、萬隆及芭提雅召開。此次會議的部分文章將推薦發表在 SCI 期刊《East Asian Journal on Applied Mathematics》。



▲ 澳門企業家代表團於「澳門館」前合影

澳門貿促局藉「京交會」搭平台成功 助澳企擴展商機

資料來源：澳門貿易投資促進局

為促進澳門企業在華北地區以至國際領域的服務貿易多邊交流合作，澳門貿易投資促進局（以下簡稱「澳門貿促局」）組織一行32人的澳門企業家代表團於2016年5月26日至28日赴京參加「第四屆中國（北京）國際服務貿易交易會」（以下簡稱「京交會」）。期間澳門與中國內地的商會及企業共簽署了3份合作項目，並實地考察了在京逾300年歷史的北京同仁堂並向其負責人取經，成果豐碩。

澳門貿促局與澳門企業代表共襄盛舉

由商務部主辦、北京市人民政府協辦的「京交會」於5月28日至6月1日在北京國家會議中心舉辦。一如以往涵

蓋服務貿易12大領域，本屆更重點圍繞科技、互聯網和信息、文化教育、金融、商務和旅遊、健康醫療六大領域。透過50,000平方米展覽展示區、10多場國際論壇及行業大



▲ 澳門貿促局執行委員劉關華（右）
與中國貿促會北京市分會副主任林彬（左）握手合照

會、100餘場洽談交易活動，讓與會者交流分享最新訊息。

為推動本澳經濟適度多元發展，協助澳門企業開拓華北地區新商機，並藉「京交會」平台開展國際性多邊服務貿易交流合作，澳門貿促局執行委員劉關華帶領澳門企業家代表團赴京參會。澳門貿促局於會場設置佔地247平方米的「澳門館」，綜合展示了澳門投資環境、「一個平台、三個中心」發展定位、會展優勢及相關扶助措施、電子商務、旅遊元素、文化創意、粵澳合作中醫藥科技產業園等，並推廣近期在澳舉行之展覽活動及介紹該局提供之服務。

京澳交流成果豐碩

澳門企業家代表團於5月27日參加了由澳門貿促局與中國國際貿易促進委員會北京市分會合辦之「中葡商貿合作『三個中心』推介會」暨交流午宴。會上，澳門貿促局執行委員劉關華及中國國際貿易促進委員會北京分會副會長林彬分別進行了致辭。

劉關華指出澳門將著力發揮平台作用，致力於建設「三個中心」（即中葡中小企業商貿服務中心、葡語國家食品集散中心、中葡經貿合作會展中心），繼續發揮中國內地與葡語國家經貿合作與聯繫的重要管道功能，同時，將強化與北

京的合作，為北京企業開拓葡語國家海外市場提供說明和服務。澳門貿促局內地聯絡處首席代表梁華峰則介紹了中葡商貿合作「三個中心」及「中國－葡語國家經貿合作及人才信息網」。同時，中國銀行澳門分行副行長王軍及中葡發展基金李娜亦分別介紹了「中葡貿易人民幣結算平台」及「中葡合作發展基金」的最新情況。

推介會上安排了簽約儀式，澳門與中國內地的商會及企業簽署了3份合作項目。現場還設有商業配對環節，為京澳兩地企業提供交流對接機會，涉及金融、葡語國家食品貿易、會展、跨境電商等多個行業。是次共有超過120名商會代表及企業參與。

澳企實地考察取經

此外，為加強京澳合作及增進雙方聯繫互通，澳門貿促局聯同北京市人民政府港澳事務辦公室港澳事務處，組織代表團考察屹京逾300年的北京同仁堂博物館及門前店，並獲得相關負責人及管理人員親自傳授經營之道，雙方隨後進行洽談交流。是次澳門企業家代表團成員包括澳門多個商協會代表，涉及金融、會展、商貿、文創、旅遊及物流等各行業。



▲ 「中葡商貿合作『三個中心』推介會」
安排了3份合作項目

《京交會》手記

大衛



▲ 「北京同仁堂」從清朝康熙初年開辦至今逾300多年，馳名遐邇

由澳門貿易投資促進局（以下簡稱「澳門貿促局」）率領代表團赴北京參加「第四屆中國北京國際服務貿易交易會」（以下簡稱「京交會」），出發當天一行30餘人乘搭澳門航空大感「驚喜」－我們的航班非常準時起飛，降落首都機場時竟比原定時間早了10多分鐘，令全團友喜出望外。

專車從機場開往市中心公路上，迎來藍天白雲、晴空萬里。對長期受霧霾天氣困擾的北京市民來說，也是個可喜的日子。

「京交會」澳門館佔地250平方米，外型設計裝潢醒目，頗具吸引力且內容代表性強，值得一讚。團員認為走澳門展區一圈已相當了解澳門經貿近況。未知是否此一緣故，吸引到汪洋副總理等國家領導巡館時關注到澳門展區，與澳門貿促局劉關華執行委員握手言歡，頓感澳門展區生色不少，全團人也高興不已。而澳門貿促局動員多位

同事沿途照應周到，也獲得不少讚賞。唯有開幕當天的主旨演講，大會要求必須另憑請柬方可進入會場聆聽，只好望門輕歎。

行程之一是考察全國第一大品牌企業「北京同仁堂」，從清朝康熙初年開辦至今逾300多年歷史的同仁堂，一直以「炮製雖繁必不敢省人工；品味雖貴必不敢減物力」為宗旨口號，馳名遐邇。由雍正年起更成為御藥供應商。代表團參觀其歷史館，發現不少出土文物如新石器時代的醫藥工具，極具珍貴歷史價值。隨後參觀煉藥、製藥間及銷售部，卻發覺貨品展示和銷貨流程大有改善空間；付款方式仍停留在50年不變的狀態，未能與時並進。隨團文創界代表林子恩笑言：

願免費為該店號裝潢和品牌重新再規劃包裝，獲銷售額增加時，將增加部分提成也值得。的確，品牌加分同時為企業增值，大家熟悉的「滿記甜品」據悉就是如此贏在起跑線，成三贏之局。

本屆「京交會」成果豐碩，展覽總面積達5萬平方米，共舉行122場論壇、會議、洽談，來自126國家和地區的客商達17.1萬人次，意向簽約超過千億美元。涵蓋科技、互聯網、文化教育、金融、商務旅遊、健康醫療六大範疇，會展和廣告也是現代服務業中的一類。是綜合性龐大的合作交流平台，也是澳人取經與拓展合作的大好機會。團員多感愜意。

回程在機場上得悉因廣州天氣原因飛機誤點到達，最後要等候近2個小時後方能登機。出發前對航班超準的一份「驚喜」心情，又回復「正常」。🌿



▲ 多名會展業界代表出席「全球展覽日」活動

「全球展覽日」表揚會展業界貢獻

「國際展覽業協會」(UFI)及「國際展覽和項目協會」(IAEE)共同推動訂定每年的6月8日為「全球展覽日」，以彰顯展覽業對經濟的貢獻並作為展覽業從業人員共同慶祝的節日。

作為「盛會之都」的澳門，以會展業作為經濟的新增長點，對這一屬於會展業的節日十分重視。澳門展貿協會於當日假商務促進中心舉行慶祝活動，澳門經濟財政司司長梁維特以「專業、專攻、專心」勉勵會展業界。澳門貿易投資促進局主席張祖榮、執行委員劉關華，全國人大代表、澳門中華總商會理事長高開賢，全國政協委員何玉棠，澳門立法會議員施家倫，澳門中華總商會交際部長黃永謙，澳門會議展覽業協會理事長何海明，澳門廣告商會會員大會主席黃義滿，澳門展貿協會會長林中賢等嘉賓及業界人士出席。

張祖榮致辭時表示，隨着國家「十三五」規劃的實施，《內地與澳門關於建立更緊密經貿關係的安排》(CEPA)內容不斷擴充，區域合作深入發展，看好澳門會展業的發展前景美好，加上會展從業員質素不斷提升，歡迎海內外企業、投資者來澳舉辦各類型的展會活動，把握商機。

據了解，截至目前為止，本澳註冊會展經理共有195人，已超越北京，躋身成為全中國擁有最多“CEM CHINA”專業會展人才的城市。🌱

2016年第1季會議及展覽統計

MICE Statistics for the 1st Quarter 2016

據澳門統計暨普查局資料顯示，2016年第1季的會議及展覽共191項，按年減少20項，當中會議及展覽分別減少14項及6項；與會及入場人數有124,960人次，按年下跌50.4%。按資料顯示，去年第1季在澳舉辦的展覽中，有4項於今年改在第2季舉行，是導致首季與會及入場人數出現較大跌幅的原因。

第1季舉行的會議有187項，按年下跌7.0%，與會者數目亦減少28.7%至15,457人次。會議平均會期及使用總面積分別為2.0日及74,876平方米。在展覽方面，首季展覽有4項，按年減少6項；入場人數有109,503人次，錄得52.4%的跌幅。平均展期及使用總面積分別為2.8日及10,130平方米。

首季4項展覽全為非政府機構主辦，有兩項首次在本澳舉辦，兩項為續辦展覽。根據4項展覽主辦機構提供的資料，展覽的收入為544萬澳門元，主要來自參展攤位租金（佔81.2%），而政府或其他機構的資助佔17.2%；支出有617萬澳門元，以展場制作及佈置、宣傳及公關和場地租金為主，分別佔28.4%、22.3%及20.5%。展覽的參展商有267名，以來自香港（佔77.5%）為主；而專業觀眾共420名，當中有52.4%來自

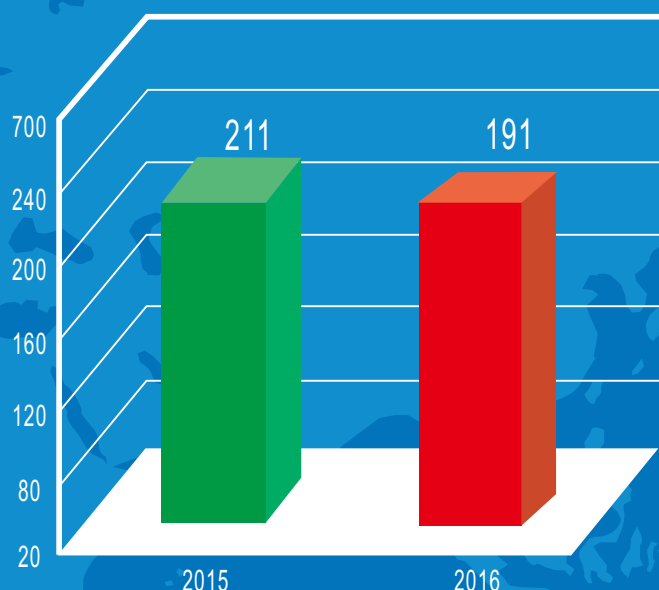
Information from the Statistics and Census Service (DSEC) indicated that a total of 191 MICE events were held in the first quarter of 2016, down by 20 year-on-year (consisting of 14 meetings & conferences and 6 exhibitions). Total number of participants and attendees decreased by 50.4% to 124,960. According to the information, 4 of the exhibitions held in the first quarter of 2015 were scheduled to be held in the second quarter of this year, resulting in a significant decline in the number of MICE participants and attendees in the first quarter of 2016.

There were 187 meetings and conferences held in the first quarter, down by 7.0% year-on-year; number of participants dropped by 28.7% to 15,457. The average duration of the meetings and conferences was 2.0 days and total floor area used was 74,876 m². Concurrently, 4 exhibitions were held, down by 6 year-on-year; number of attendees declined by 52.4% to 109,503. The average duration of the exhibitions was 2.8 days and total floor area used was 10,130 m².

The 4 exhibitions held in the first quarter were organized by non-government organizations, of which 2 exhibitions were held for the first time in Macao and 2 were repeated exhibitions. In accordance with information collected from the organizers of the 4 exhibitions, receipts of these exhibitions amounted to MOP 5.44 million, coming primarily from rental of exhibition booths (81.2%), and financial support from government or other

首季會展活動數量

A Total Numbers of MICE Events in the First Quarters



本地。

第1季收集的121名受訪參展商的資料顯示，商品銷售高佔收入98.4%，而支出主要是攤位租金，佔70.5%。在會展場地及服務的評價方面，首季有76.8%的受訪參展商對展覽場地管理表示滿意，按季上升1.0個百分點。另一方面，滿意展覽策劃與籌辦方面的組織安排按季上升2.2個百分點至64.5%；而滿意宣傳及推廣之比例為35.8%，按季下降7.6個百分點，認為該項服務須改善的則上升11.1個百分點至28.3%。在展覽工作人員方面，受訪參展商對人員的工作效率及態度表示滿意的比例較2015年第4季下降9.7個百分點至68.8%。

organizations accounted for 17.2%. Expenditure of the exhibitions totalled MOP 6.17 million, which was mainly incurred on production, construction & decoration (28.4%), publicity & public relations (22.3%) and rental for venue (20.5%). The exhibitions attracted 267 exhibitors, coming primarily from Hong Kong (77.5%); professional visitors totalled 420, of which 52.4% were from Macao.

Information from 121 interviewed exhibitors in the first quarter indicated that 98.4% of their receipts came from sales of products, while rental paid for exhibition booth accounted for 70.5% of their expenditure. Regarding comments about the MICE venue and services, 76.8% of the interviewed exhibitors were satisfied with the venue management, up by 1.0 percentage point quarter-to-quarter. As regards planning and organization of the exhibition, the proportion of interviewed exhibitors who were satisfied with the arrangements of the exhibition increased by 2.2 percentage points quarter-to-quarter to 64.5%; meanwhile, 35.8% of the exhibitors were satisfied with the promotion of the exhibition, down by 7.6 percentage points, while 28.3% considered that improvement was needed, up by 11.1 percentage points. Furthermore, the proportion of interviewed exhibitors who were satisfied with the work efficiency & attitude of the venue staff decreased by 9.7 percentage points quarter-to-quarter to 68.8%.

澳門商報創刊10周年

為慶祝澳門商報創刊10周年，由該報與澳門文化傳媒聯合會、中國（澳門）綜合發展研究中心主辦的『澳門商報創刊十周年、澳門文化傳媒聯合會成立七周年暨「2016中國（澳門）經貿合作推介會」、「中國（澳門）財經風雲榜頒獎盛典」』已於2016年6月6日至7日假澳門喜來登金沙城中心酒店舉行。

作為活動的一大亮點，澳門新媒體聯盟成立儀式於當日下午5時舉行。澳門新媒體聯盟是由澳門商報聯合珠澳兩地自媒體共同設立的合作平台，旨在通過整合新媒體資源，形成有效聯動、聚合傳播、融合發展，實現新聞內容的全面覆蓋，提升自媒體平台的價值。

同時通過組織培訓和交流學習，不斷提升自媒體人的專業技能，樹立正向的價值觀和傳播理念，為社會和諧穩定和經濟發展做出積極的貢獻。澳門新媒體聯盟由澳門商報、澳亞衛視、澳

門晚報、澳門微傳媒、澳門盤凱科技策劃、澳壹網路等創會，聯盟旗下擁有超過20個優質公眾號，總計粉絲超過50萬人，每日瀏覽量超過20萬，輻射影響海內外逾100萬主流用戶。聯盟成員已經為世界500強企業客戶在移動互聯網管道提供精準、有效的自媒體傳播和行銷服務，其中包括工商銀行（澳門）、中國電信（澳門）、華發集團（珠海）等國內外知名企業。

「中國（澳門）財經風雲榜頒獎盛典」邀請到全國政協副主席何厚鐸，澳門社會文化司司長譚俊榮，中央人民政府駐澳門特別行政區聯絡辦公室（以下簡稱「澳



▲ 澳門商報舉辦多項文化活動慶祝創刊10周年

門中聯辦」）副主任孫達，外交部駐澳門特別行政區特派員公署副特派員潘雲東，澳門中聯辦文教部部長徐婷，澳門貿易投資促進局主席張祖榮，澳門基金會行政委員會主席吳志良，澳門新聞局局長陳致平，澳門旅遊局局長文綺華，廣東省新聞出版廣電局局長白潔，廣東省人民政府新聞辦副主任王永清，澳門台北經濟文化辦事處主任盧長水，以及澳門文化傳媒聯合會會長楊允中，澳門商報國際傳媒集團總裁、澳門文化傳媒聯合會主席鄧文玉，澳門商報社長、澳門文化傳媒聯合會常務副會長朱海生等粵澳兩地政商名流、社會賢達逾500人出席。📺



2016香港旅展完滿落幕

高質量觀眾創新紀錄



2016年6月19日，ITE & MICE第三十屆香港國際旅遊展和第十一屆商務會獎旅遊展(香港旅展)在香港會議展覽中心(1A-1E展館)四天的展覽，完滿落幕。展會繼續同場舉辦休閒和會獎遊，分開業界和公眾日，聚焦高端自由行和主題遊，如郵輪、自駕遊、生態遊、海外婚禮、運動、攝影和保健等，不但在國際旅遊展會中開創先河，更能滿足不斷尋找新產品及新概念的業內人士和旅客的需求。

今 屆展會首兩天專業日，到場參觀的買家和專業觀眾達12081人次，較2015年上升了1.7%，他們主要來自香港和鄰近地區；而後兩天公眾日吸引87812觀眾，上升了12.4%！

展會以高度國際化形象見稱，當中86%的參展商是來自香港以外地區，而展出國家地區的數目有一半來自亞洲以外！今年新參展的官方展團有9個，而熱門旅遊目的地如中國內地、日本、台灣、南韓、澳門等並再次盛大展出，其中最大展出約80攤位。總體而言，參展商全方位展示旅遊產品包括時尚旅遊主題、商務會獎遊(逾100家)。

主辦單位 匯眾董事總經理湯錦成表示：「亞洲地區的高端旅客群，到外地旅遊愈來愈多選擇以自由行方式，並在主要客源市場如香港佔重要地位！但從我們早前的觀眾問卷調查發現，有超過40%透過旅行社購買自由行產品特別是一些主題遊，此外，有超過50%觀眾有興趣到當地參加旅行團！香港旅展將繼續為業界和公眾服務。」

業界研討會

兩天專業日期間舉辦了超過20場研討會，部份題目是針對旅遊界，當中包括科技創新與旅遊、主題遊、商務會獎遊等。商貿洽談會及會議套餐洽談會。同期舉行的活動如「一帶一路再出發——2016國際旅遊新商機論壇」和鄰近地區的酒店業界頒獎禮，每場均吸引超過一百名觀眾出席。

在專業日比較受歡迎的研討會包括「新目的地/產品推介會」，如歐洲遊吸引了約百家旅行社到場；商旅管理人員總會ACTE的「低成本航空的神話」亦吸引了近百位商務旅遊經理出席。

公眾日講座

兩天有近百場旅遊講座經常座無虛席，其中最受歡迎吸引約200觀眾。講者包括著名旅行作家和主持、名人、和展商派出的旅遊專家。

主辦單位特別在會場內搭建了多個演講廳，方便觀眾出席。這些講座大受歡迎，證明了大批參觀旅展的公眾多是希望尋找些旅遊好主意！參展商可以但只限在公眾日進行零售，部份展商提供限量優惠觀眾反應非常熱烈！

展會詳情，請瀏覽大會業界網站：www.itehk.com

查詢電郵：travel@tkshk.com 或致電：(852) 3155 0600



本屆開幕式的主禮嘉賓是香港特區政府經濟發展局局長蘇錦樑先生和深圳市人民政府副市長吳以環女士。



今年澳門旅遊局於香港旅展設置VR互動體驗，讓市民360度感受澳門，更於公眾日推出限量澳門優惠套票，令場內通道亦擠得水洩不通！

主題展示區

極具吸引力的是運動、生態旅遊、海外婚禮、旅遊攝影的主題遊特別展示和示範攤位、3D拍攝區讓到場觀眾免費拍照，為會員定期組織海外自駕遊的越野車會。他們都樂意在香港旅展中分享旅遊經驗。

匯眾支持社會責任，今年香港旅展向香港聯合國教科文組織協會，及最近兩個受地震影響的地方-尼泊爾和日本熊本縣提供了援助。

香港旅展ITE & MICE由匯眾展覽服務有限公司主辦，下屆將於2017年6月15至18日在香港會議展覽中心1A-1E舉行。展會再次獲中國國家旅遊局、香港旅發局、香港旅遊業議會、澳門旅遊局等支持。



▲ 嘉賓們為亮燈儀式主禮

「澳門巴黎人；閃耀艾菲爾」亮燈儀式 率先體驗絢麗奪目的燈光匯演

即將於2016年9月中旬開幕的澳門巴黎人，率先於6月23日舉行獨家預覽巴黎鐵塔音樂燈光匯演活動—「澳門巴黎人；閃耀艾菲爾」亮燈儀式，讓獲邀嘉賓及媒體一睹絢麗奪目的燈光表演。



▲ 大會為賓客帶來精采的表演



▲ 金沙中國有限公司總裁王英偉期望澳門巴黎人開幕後，將成為商務、休閒，以及家庭旅客來澳首選

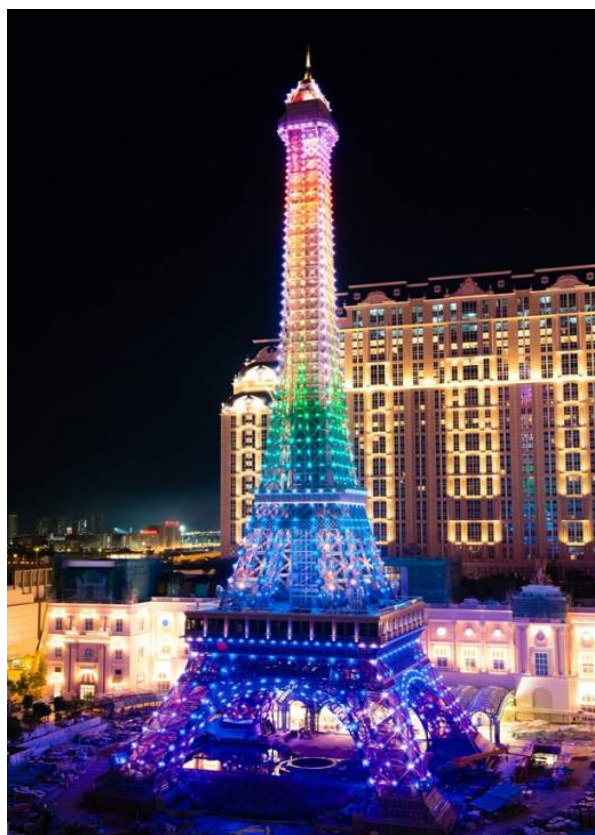
金沙中國有限公司總裁王英偉、首席事務長鄭君諾，以及度假村營運及發展高級副總裁馬榮理為亮燈儀式主禮。

王英偉致歡迎辭時表示，澳門巴黎人是金沙中國集團重要的綜合娛樂休閒度假城，設施包羅萬有，適合家庭旅客。金沙中國一直以來遵從澳門特區政府的政策方針，致力將澳門打造為「世界旅遊休閒中心」。巴黎鐵塔每晚均會上演燈光匯演，並陸續提供不同的燈光效果，他期望澳門巴黎人開幕後，將成為商務、休閒，以及家庭旅客來澳首選。

澳門巴黎人的巴黎鐵塔以鋼鐵建造，高度為原建築物的二分之一，設有超過6,600盞燈及26公里長的電纜，相當於10條澳門嘉庇樂總督大橋的長度。在澳門巴黎人9月正式開幕後，旅客將可乘搭鐵塔上的兩座載客電梯，從地面到觀景台只需約40秒。

澳門巴黎人的落成，將為旅客提供更多一系列綜合設施，包括約3,000間酒店客房及套房、150多間來自國際最前沿的奢華時尚設計師的服飾及生活品牌、默劇表演，以及其他不同風格的街頭表演、豐富的餐飲選擇及提供世界級歌劇和娛樂表演並可同時容納超過1,200名觀眾的巴黎人劇場。

據了解，澳門巴黎人靈感源自充滿魔幻奇蹟、世界知名的「光之城」—巴黎，屆時還將設有會議場地、餐廳、水療中心、兒童樂園、健身俱樂部，以及游泳池等。



▲ 巴黎鐵塔每晚上演燈光匯演，並陸續提供不同的燈光效果



▲ 澳門會議展覽業協會及四川博覽事務局領導合影留念

四川博覽事務局到訪澳門會議展覽業協會

四川博覽事務局副局長劉瑛一行五人於2016年4月25日下午二時到訪澳門會議展覽業協會，獲理事長何海明等領導的熱烈歡迎和接待。

何海明簡介澳門會展業的發展概況，他表示，近年，商務部將一些國際會議逐步落戶澳門，澳門會展業正穩步發展，特區政府根據澳門發展形勢，提出「會議為先」的策略，除澳門貿易投資促進局的「會展競投及支援一站式服務」，澳門會議展覽業協會今年亦投得數個國際會議，預期五年後國際會議數量將達1,500個；展覽方面則致力打造品牌特色專業展及穩固優質和原創性展銷會。

劉瑛介紹了「中國西部國際博覽會」（以下簡稱「西博會」）的情況，「西博會」秉承「共辦、共享、共贏」的辦會理念，由國家發展改革委員會、商務部、外交部等

16個國家部委、西部12省（區、市）及新疆生產建設兵團、博鰲亞洲論壇共同主辦，四川省人民政府承辦的國家級、國際性綜合博覽會。至今已舉辦15屆，並成為西部地區對外開放的重要窗口和最佳平台。

她表示，西部國土面積是686萬平方公里，GDP約佔全國兩成多的總量，人口約3.9億，而「一帶一路」也是起源於此。今屆「西博會」將於10月29日至11月9日舉行，她期望澳門業界將來有機會可組團參與。

出席會見的還有四川博覽事務局辦公室科長陳寧、副調研員劉松柏、四川國際會展有限公司戰略規劃總監胡方西；澳門會議展覽業協會副理事長尹世恩、常務理事廖奇輝及總幹事譚瑞儀。

何海明理事長就修訂《立法會選舉法》提出建議

澳門會議展覽業協會理事長何海明代表協會出席2016年5月13日在旅遊活動中心舉辦的修訂《立法會選舉法》工商金融、專業界、經濟財政及運輸工務範疇諮詢委員會專場諮詢會，並提出了數點建議。

在宣傳期方面，他認為僅兩周的宣傳對新人來說過短，建議宣傳期可適當延長一個月，首兩星期開始只可靜態宣傳。

而就立法會議員不得兼任其他國家政治職位據位人的問題，他冀望有關當局能釐清是否可兼任海外領事及官職、香港或台灣政治職位。✎



汪爾達副理事長就澳門未來五年發展發表意見

澳門政策研究室於2016年5月6日舉辦「澳門特別行政區五年發展規劃草案文本」澳門中華總商會及澳門廠商聯合會專場的意見收集會，共25個工商社團的39名代表出席意見收集會。

澳門會議展覽業協會副理事長汪爾達代表協會出席發言並提交了書面報告，包括如何提高本澳中小企業綜合競爭力、廣告法律法規的規範，以及一些社會民生問題。✎



多名協會代表出席 「香港展覽會議業協會二十六周年晚宴」

香港展覽會議業協會於2016年6月8日假香港會議展覽中心舉辦「全球展覽日研討會」及「香港展覽會議業協會二十六周年晚宴」。研討會的主題是「中國一帶一路倡議」，旨在探討「一帶一路」為香港、澳門和珠三角地區帶來甚麼機遇，以及如何影響展覽業在這些地區的發展。

作為友好協會之一，澳門會議展覽業協會多名會員代表均應邀出席，包括副理事長汪爾達、游淑德、常務理事陳誠豐、何嘉慧、洪于德、理事老旭華及會員蘇健。



MICE Updates 會展動態

亞洲應急管理會議及博覽 10-12/05/2016

由縱延展覽有限公司主辦的「亞洲應急管理會議及博覽」(AEMC) 已於2016年5月10日至12日在澳門威尼斯人金光會展中心米蘭會議廳舉行。

AEMC 是亞洲地區專門為城市應急管理為主題的大型專業會議，今屆的主題是「未雨綢繆、為明天作準備」，共有來自16個國家和地區的33位專家和演講嘉賓出席會議並分享其經驗，包括應急管理專業演講、專家討論及各類熱門課題。會議的第二天設有3個實踐工作坊，通過學習讓參會代表在危機管理、活動安全和社會媒體危機溝通中直接獲得實際經驗。



縱延展覽有限公司展覽總監唐昌榮表示，該公司每年都會發掘專業性強的新題材會展活動，應急管理是全球關注的議題，是次會議有來自美國、阿聯酋、英國、挪威、德國、澳洲、新加坡、泰國和印尼等 20個國家和地區的政府部門、大型企業約 400人與會。

第八屆家居及美食博覽暨 第九屆電腦及數碼產品展 27-29/05/2016

由藝嘉公關廣告推廣公司主辦的「第八屆家居及美食博覽暨第九屆電腦及數碼產品展」於2016年5月27日至29日假澳門威尼斯人金光會展中心A館順利舉行。

今屆展會面積約2,100平方米，有近50家參展商參展，設有80個展位。其中，澳門本地參展商佔七成八，餘下兩成二則主要來自香港及台灣。展銷產品種類豐富，包括土耳其護膚品、印度房地產、泰國乳膠枕、意大利酒、南非佛士角梅洛，以及多款港台美食。



有首次參展的本澳展商表示，公司以網上購物及售賣電子產品為主，他認為現場人流不俗，在展會現場可吸納更多會員，對其宣傳公司產品及形象有幫助。🌱

史瑞克音樂劇 22/07-07/08/2016

由 Broadway Entertainment Group 及 NETworks Presentations 聯合製作的《史瑞克音樂劇》將於2016年7月22日至8月7日在澳門威尼斯人的威尼斯人劇場舉行，為觀眾呈獻共21場的精采演出。

拉斯維加斯金沙集團及金沙中國環球首席市場官賀德偉表示：「秉承金沙中國的娛樂策略，把國際娛樂表演項目帶到澳門。同時，亦兌現了金沙中國對社區一貫的承諾，促進澳門娛樂多元化及開創澳門家庭娛樂選項。該音樂劇也推動及加強與『體驗夢工場』的長期合作關係。訪客除了可前往金沙城中心享用『體驗夢工場』動畫明星早餐、或於『體驗夢工場』巨星大巡遊與心愛的 DreamWorks 動畫人物會面外，更可到威尼斯人劇場欣賞《史瑞克音樂劇》，實現一個更完整的『體驗夢工場』之旅」。



《史瑞克音樂劇》是金沙中國為澳門引入的另一齣百老匯音樂劇，故事講述在一個很遙遠的王國，一隻醜陋無比的怪物拯救了性格活潑而美麗的公主，當主角英雄不再是一般童話故事塑造的帥氣王子時，情節頓時變得扭曲及出乎意料地精采。音樂劇的其他角色包括：一匹很多說話的驢子、一個脾氣暴躁的惡棍、極具個性的薑餅人曲奇，以及一眾與別人合不來的童話故事人物。各個搞鬼角色讓台上變得多姿多采又有時帶點「混亂」，急需一個真正的英雄出手「相救」，幸運地，這位英雄出現了，他就是史瑞克。🌱

2016中國汽車及船舶用品（澳門）展覽會 —中葡貿易交流會 24-26/06/2016

「2016中國汽車及船舶用品（澳門）展覽會—中葡貿易交流會」於2016年6月2日下午2時假澳門漁人碼頭會議展覽中心舉行。

中國汽車工業國際合作有限公司董事長張福生致辭表示，澳門具有中葡歷史及文化滙集的特點，一直為中葡兩地經貿合作發揮紐帶作用，未來希望可為各界搭建更多優質交流及貿易平台。

曼紐拉安東尼律師事務所高級顧問彼得·卡斯特羅，以青年企業家視角解析中葡經貿發展現狀；珠海博大汽車服務有限公司總經理駱磊，澳門綠色環保摩托車商會理事

長李仲森及新雅部品股份有限公司總經理黃煥順，分別立足珠海、澳門及台灣等不同地域，探索汽車經銷、環保新技術及鄰近地區產物的競爭問題。📺



第16屆精叻 BB 及兒童用品展 24-26/06/2016

由藝嘉公關廣告推廣公司主辦的「第16屆精叻 BB 及兒童用品展」已於2016年4月24日至26日假澳門威尼斯人金光會展中心 A 館順利舉行。

澳門立法會議員高天賜，澳門公職人員協會會員大會主席姍桃絲，澳門會議展覽業協會理事長何海明，澳門展覽協會監事長詹國銓，澳門婦聯青年協會會長黃潔貞，工銀澳門銀行卡業務部助理總經理盧冠衡及藝嘉公關廣告推廣公司執行董事何嘉靜為活動主禮。

是次展會致力打造「最全面的嬰幼兒教育、護理和發展資訊」平台，場內設有約100個展位，與去年同期相約，本地及海外參展商分別同比上升七成及下跌三成。

展會齊集兩岸四地，以及包括日、韓在內的亞洲優質嬰兒用品品牌，提供嬰幼兒健康食品、嬰兒日用品及洗滌

用品、益智教材書籍、玩具、嬰兒床、手推車和學步車等。

此外，大會還設有多個同期活動，包括「精叻 BB 爬行比賽」、「精叻 BB 競步大賽」、「奧運小天使」兒童 Fashion Show、「精叻 SMART BB 相片選舉」，以及有不同團體帶來兒童時裝及才藝表演，展示小朋友多元發展的舞台。📺



2016金沙中國澳門環保遠足者 注入綠色力量 營造健康活力生活

「第七屆金沙中國澳門環保遠足者」將於2016年10月29日於澳門舉行，活動已於6月15日開始公開接受報名，預計將有2,000名選手組成500隊參與十公里和三十公里賽事。

今年是「澳門環保遠足者」第7年在澳門舉行，同時亦是金沙中國第6年作為活動的冠名贊助商。據統計，過去6年賽事一共吸引到超過9,200名選手參與，並為慈善團體籌集到超過澳門幣180萬元的善款。

「澳門環保遠足者」是本地一項重要的慈善活動，主辦方每年都會根據本地社區的實際需要，甄選出合適的受惠慈善團體。主辦方表示，今屆活動的受益慈善團體是澳門利民會及澳門扶輪社。

澳門遠足者有限公司總監高朗弼表示，活動主題為「注入綠色力量」和「營造健康活力生活」，旨在向所有

參賽選手展現澳門獨特清新及少為人知的自然環境，藉此提升他們的環保意識。今年亦會繼續設立充滿活力的健康大道，目的是提高大眾對健康生活的重視，教育參賽者在日常生活中培養健康的生活方式。健康大道從上年推出後，得到強烈的迴響。大會了解到本地人對於健康愈來愈重視，故特意聚集本地有共同理念的中小企商戶，一同推廣健康文化，商戶涵蓋健康食品、運動用品、有機產品、訓練中心、復健用品等。賽事亦將會更具國際水準，包括在三十公里賽引入計時晶片，可以實時追蹤跑者到達每個水站的時間，可使跑者在更安全的情況舉行賽事之餘，還可以幫助跑者提供有效數據，進而提升比賽結果準確度。

此外，金沙中國有限公司度假村營運及發展高級副總裁馬榮理表示，公司將承諾肩負環保使命，在實際運作方面融入更多環保理念，例如在賽事中設置飲水機代替派發樽裝水、於賽後為團隊提供環保自助餐以及維持活動的資源回收率在40%左右。



2016年7月~9月澳門主要會展活動預告

日期 Date	名稱 Name	地點 Venue	聯絡資料 Contact of Information	性質 Nature
7月12~15日 July 12~15	第十四屆亞太資優教育大會 14th Asia Pacific Conference on Giftedness	澳門大學 University of Macao	澳門會議展覽業協會 Macao Convention & Exhibition Association 電話 Tel: (853) 2871 5616 網址 Website: www.apcg2016.org/	會議 Conference
7月15~17日 July 15~17	第8屆品牌消費嘉年華 8th Mega Sale Carnival	澳門漁人碼頭會議展覽中心 Macao Fisherman's Wharf	顯意會議展覽顧問有限公司 SO-IDEA Convention & Exhibition Consulting Co. Ltd. 電話 Tel: (853) 2871 5709	展覽 Exhibition
7月15~17日 July 15~17	第7屆電腦及電子產品節 The 7th Macau Computer & Electronic Fair 2016	澳門漁人碼頭會議展覽中心 Macao Fisherman's Wharf	澳門電腦零售協會 Macau Computer Retail Association 電話 Tel: (853) 2875 3441 網址 Website: www.mcefmacao.com	展覽 Exhibition
7月15~17日 July 15~17	第八屆孕嬰兒用品展 The 8th Baby & Mummy Products Exhibition	澳門漁人碼頭會議展覽中心 Macao Fisherman's Wharf	顯意會議展覽顧問有限公司 SO-IDEA Convention & Exhibition Consulting Co. Ltd. 電話 Tel: (853) 2871 5709	展覽 Exhibition
7月22~24日 July 22~24	第四屆夏日繽紛購物節 4th Summer Shopping Festival	路氹金光大道® 金光會展™ Convention and Exhibition Center at The Venetian-Resort-Macao	藝嘉公關廣告推廣公司 A Plus PR & Advertising Company 電話 Tel: (853) 2870 3930 網址 Website: www.aplus1996.com/	展覽 Exhibition
7月28~29日 July 28~29	2016中國（澳門）傳統醫藥國際合作論壇 2016 China (Macau) Traditional Chinese Medicine International Cooperation Forum	路氹金光大道® 金光會展™ Convention and Exhibition Center at The Venetian-Resort-Macao	南光國際會議展覽有限公司 Nam Kwong International Conference & Exhibition Co., Ltd 電話 Tel: (853) 8391 1351	論壇 Forum
7月29~31日 July 29~31	2016粵澳名優商品展 The Guangdong & Macao Branded Products Fair 2016	路氹金光大道® 金光會展™ Convention and Exhibition Center at The Venetian-Resort-Macao	澳門貿易投資促進局 Macao Trade and Investment Promotion Institute 電話 Tel: (853) 8798 9636 網址 Website: www.guangdongmacaofair.com/	展覽 Exhibition

2016年7月~9月澳門主要會展活動預告

日期 Date	名稱 Name	地點 Venue	聯絡資料 Contact of Information	性質 Nature
7月29~31日 July 29~31	澳門國際品牌連鎖加盟展2016 Macao Franchise Expo 2016 (MFE)	路氹金光大道® 金光會展™ Convention and Exhibition Center at The Venetian-Resort-Macao	大會秘書處 MFE Secretariat 電話 Tel: (853) 8294 6777 網址 Website: www.mfe.mo/	展覽 Exhibition
8月13~16日 August 13~16	第7屆亞洲美食展暨國際美食文化 The 7th Asia Food Expo & International Food Culture	路氹金光大道® 金光會展™ Convention and Exhibition Center at The Venetian-Resort-Macao	華雅展覽有限公司 AVI Exhibition Limited 電話 Tel: (852) 3954 5912 網址 Website: www.facebook.com/aviexhibition/	展覽 Exhibition
8月14~16日 August 14~16	第十一屆世界華人保險大會暨 2016國際龍獎IDA年會 The 11th Worldwide Chinese Life Insurance Congress 2016 and International Dragon Awards	路氹金光大道® 金光會展™ Convention and Exhibition Center at The Venetian-Resort-Macao	世界華人保險大會執行委員會 Organizing Committee of The Worldwide Chinese Life Insurance Congress 電話 Tel: (852) 8124 5108 網址 Website: www.idaonline.org/	會議 Conference
8月19~21日 August 19~21	第34屆婚紗婚宴美容珠寶展 34th Wedding, Banquet, Beauty & Jewellery Expo	路氹金光大道® 金光會展™ Convention and Exhibition Center at The Venetian-Resort-Macao	藝嘉公關廣告推廣公司 A Plus PR & Advertising Company 電話 Tel: (853) 2870 3930 網址 Website: www.aplus1996.com/	展覽 Exhibition
9月2~4日 September 2~4	第十屆澳門國際房地產交易會 The 10th Macau International Real Estate Fair	路氹金光大道® 金光會展™ Convention and Exhibition Center at The Venetian-Resort-Macao	澳門德誠國際傳媒有限公司 Macau Decheng International Media Co Ltd 電話 Tel: (853) 2892 1111	展覽 Exhibition
9月26~28日 September 26~28	39th ASSBI Annual Brain Impairment Conference 2016	澳門喜來登金沙城中心酒店 Sheraton Grand Macao Hotel, Cotai Central	Australasian Society for the Study of Brain Impairment, INC. 網址 Website: www.assbi.com.au/conference_2016.html	會議 Conference
9月26~29日 September 26~29	Asia Cash Cycle Seminar (ICCOS)	澳門金沙城中心假日酒店 Sands Cotai Central – Holiday Inn Macao	Currency Research U.S.A. Corp. 網址 Website: http://asia.iccos.com/	會議 Conference

主辦商 EVENT ORGANIZERS



藝嘉公關廣告推廣公司 A Plus PR & Advertising Company

澳門南灣羅保博士街1-3號國際銀行大廈14樓1408室
Rm 1408, Luso International Bank Building,
No. 1-3, Rua do Dr. Pedro Jose Lobo, Macau
電話 Tel : (853) 2870 3930
傳真 Fax : (853) 2871 6297
電郵 E-mail : info@aplus-pr.net



博匯國際展覽(澳門)有限公司 Bestway International Exhibition (Macao) Ltd.

澳門宋玉生廣場258號建興隆廣場13樓Q
Unit Q, 13/F, Edif. Kin Heng Long Plaza, No. 258,
Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, Macau
電話 Tel : (853) 2870 6731
傳真 Fax : (853) 2870 6732
電郵 E-mail : moechoi@hotmail.com



華澳國際會議展覽有限公司 CIEC (Macau) International Convention and Exhibition Co., Ltd.

澳門羅理基博士大馬路223-225號南光大廈9樓D座
Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues No. 223-225,
Nam Kwong Building, 9 andar D, Macau
電話 Tel : (853) 8391 0950
傳真 Fax : (853) 2871 6550
電郵 E-mail : liaoqihui@namkwong.com.mo



海岸國際展覽有限公司 Coastal International Exhibition (Macau) Co., Ltd.

香港灣仔謝斐道414-424號中望商業中心13樓D室
Room D, 13/F Chinaweal Centre 414-424 Jaffe Road,
Wanchai, Hong Kong
電話 Tel : (852) 2827 6766
傳真 Fax : (852) 2827 6870
電郵 E-mail : general@coastal.com.hk
網址 Website : www.coastal.com.hk



會點會議展覽及市場推廣有限公司 Destinations Network Tourism Marketing & PR Co., Ltd.

澳門新口岸北京街202A-246號澳門金融中心11樓H座
Rua de Pequim No. 202A-246, Macau Finance
Centre, 11 Andar H, Macau
電話 Tel : (853) 2870 3080
傳真 Fax : (853) 2875 7676
電郵 E-mail :
fiona.yum@shuntak-hospitalityservices.com
網址 Website : www.dnetwork.com.hk

宏基會展策劃 Exibicoes Convencoes Vang Kei

澳門提督馬路16-A號B舖
Avenida Almirante Lacerda 16 - A, Loja B, Macau
電話 Tel : (853) 2859 1636
傳真 Fax : (853) 2859 0932
電郵 E-mail : vkhtcl@macau.ctm.net



矚目傳播有限公司 EyeCatcher Communication Ltd.

澳門羅飛勒前地燒灰爐口12-B號麗灣大廈地下D座
12-B Praca Lobo de Avila, Edif. Lai Van, F1. R/C,
Flat D, Macau
電話 Tel : (853) 2897 5595
傳真 Fax : (853) 2897 5595
電郵 E-mail : info@ecmacao.com
網址 Website : www.ecmacao.com



科隆國際展覽(新加坡)有限公司 Koelnmesse Pte Ltd.

152 Beach Road; #25-05 Gateway East, Singapore,
189721
電話 Tel : (65) 6500 6700
傳真 Fax : (65) 6294 8403
電郵 E-mail : info@koelnmesse.com.sg
網址 Website : www.koelnmesse.com.sg



澳門中國國際會展集團有限公司
Macau China International Convention and Exhibition Group Ltd

澳門友誼大馬路1023號南方大廈4樓A座
 1023 Avenida do Amizade, Edif. Nam Fong,
 4 andar A, Macau
 電話 Tel : (853) 2870 1913
 傳真 Fax : (853) 2870 1083
 電郵 E-mail : info@cmitc.com



澳門博覽集團有限公司
Macau Expo (Group) Ltd.

澳門羅理基博士大馬路223 -225號南光大廈13樓K室
 Avenida do Dr.Rodrigo Rodrigues, No.223-225,
 Nam Kwong Building, 13/K, Macau
 電話 Tel : (853) 2871 5616
 傳真 Fax : (853) 2871 5606
 電郵 E-mail : expo@macauexpogroup.com
 網址 Website : http://www.macaexpogroup.com



澳門立新萬國會展集團有限公司
Macau Neway Multinational Exhibition Group Co., Ltd

澳門新口岸友誼大馬路1023號南方大廈4樓A座
 Avenida da Amizade No. 1023, Edif. Nam Fong,
 4 andar A, Macau
 電話 Tel : (853) 2870 1913
 傳真 Fax : (853) 2870 3623
 電郵 E-mail : linda1288@sina.com



Mega Expo (Hong Kong) Ltd.

香港九龍九龍灣宏光道39號宏天廣場25樓2505室
 Suite 2505, 25/F Skyline Tower, 39 Wang Kwong Road,
 Kowloon Bay, Kowloon, HK
 電話 Tel : (852) 3588 9688
 傳真 Fax : (852) 3588 9668
 電郵 E-mail : info@mega-expo.com
 網址 Website : www.mega-expo.com



訊通展覽公司
Paper Communication Exhibition Services

香港九龍觀塘成業街11號華成工商中心5字樓15室
 Room 15, 5/F, Wah Shing Centre, 11 Shing Yip St.,
 Kwun Tong, Kln., Hong Kong
 電話 Tel : (852) 2763 9011
 傳真 Fax : (852) 2341 0379
 電郵 E-mail : raymondchau@paper-com.com.hk
 網址 Website : www.paper-com.com.hk



派意市場推廣服務有限公司
Prime Marketing & Promotional Services Co., Ltd.

澳門南灣大馬路367號京澳大廈三樓
 Av. Praia Grande No.367, Edif. Keng Ou, 3/F, Macau
 電話 Tel : (853) 2878 1898
 傳真 Fax : (853) 2878 1899
 電郵 E-mail : info@primemps.com
 網址 Website : http://www.primemps.com



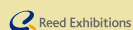
派意國際會議展覽（北京）有限公司
Prime International Conference Exhibition (Beijing) Co., Ltd.

北京市崇文區崇外大街新世界三期寫字樓628室
 Room 628, Beijing New World Centre Phase III,
 Chongwai Str., Chong Wen District, Beijing P.R.C.
 電話 Tel : (853) 2871 9128 / (86) 106 708 8998
 傳真 Fax : (853) 2871 9198 / (86) 106 708 8750
 電郵 E-mail : beijing@primemps.com
 網址 Website : www.primemps.com



盛澳國際體育文化娛樂發展推廣有限公司
ProActivities Development & Promotion Co., Ltd.

澳門友誼大馬路1023號南方大廈1樓AF座
 Avenida da Amizade, No.1023 Edif. Nam Fong,
 1 andar AF, Macau
 電話 Tel : (853) 2870 3166
 傳真 Fax : (853) 2870 3165
 電郵 E-mail : allyloi1223@gmail.com



勵展博覽集團
Reed Exhibitions Limited

香港灣仔皇后大道東183號合和中心39樓3901-06室
Room 3901-06, 39/F, Hopewell Centre 183,
Queen's Road East
電話 Tel : (852) 2824 0330
傳真 Fax : (852) 2824 0246
電郵 E-mail : jolee@reedexpo.com.cn
網址 Website : www.reedexpo.com.cn



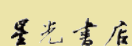
盛澳世紀文化傳播有限公司
Seng Ou Century Culture Communication Co. Ltd.

澳門友誼大馬路1023號南方大廈1樓AF座
Avenida da Amizade, No.1023 Edif. Nam Fong,
1 andar AF, Macau
電話 Tel : (853) 2870 3166
傳真 Fax : (853) 2870 3165
電郵 E-mail : new.howell1@gmail.com



都會世界娛樂有限公司
Small World Entertainment Ltd

澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場4樓Q
Alameda Dr. Carlos d'Assumpcao, No 258,
Praca Kin Heng Long, 4Q, Macau
電話 Tel : (853) 2888 5500
傳真 Fax : (853) 2857 5462
電郵 E-mail : adriana@smallworldexperience.com
網址 Website : www.smallworldexperience.com



星光書店有限公司
Starlight Bookstore Co., Ltd.

澳門大炮台斜巷3-7號地下
Calçada do Monte No.3-7 R/C, Macau
電話 Tel : (853) 2837 8734
傳真 Fax : (853) 2830 5912
電郵 E-mail : skbook3@yahoo.com.hk
網址 Website : www.skbooks.com.mo



亞洲博覽有限公司
UBM Asia Ltd.

香港灣仔港灣道26號華潤大廈17樓
17/F China Resources Building 26 Harbour Road ,
Wanchai Hong Kong
電話 Tel : (852) 2827 6211
傳真 Fax : (852) 3749 7310
電郵 E-mail : info-hk@ubm.com
網址 Website : www.ubmasia.com



縱延展覽有限公司
Vertical Exhibition Services Company Limited

澳門商業大馬路251A-301號友邦廣場20樓
Level 20, AIA Tower, Nos 251A-301, Avenida
Comercial de Macau, Macau
電話 Tel : (853) 8294 2435
傳真 Fax : (853) 8294 2399
電郵 E-mail : edmond.lee@verticalexpo.com
網址 Website : www.verticalexpo.com

越秀展覽有限公司
Yue Xiu Exhibition Co. Ltd.

澳門南灣大馬路693號大華大廈7樓
Av. da Praia Grande 693, Edif. Tai Wah,
7th Floor, Macau
電話 Tel : (853) 2832 2131
傳真 Fax : (853) 2832 2122
電郵 E-mail : gtat430@hotmail.com

展覽場地營運管理 MICE VENUE OPERATORS


澳門百老匯™
Broadway Macau™

「澳門百老匯」澳門路氹蓮花海濱大馬路
 Broadway Macau, Avenida Marginal Flor de Lotus,
 Cotai, Macau
 電話 Tel : (853) 8883 3338
 傳真 Fax : (853) 8883 6668
 電郵E-mail : kin.so@galaxyentertainment.com
 網址Website : www.broadwaymacau.com.mo


澳門皇冠假日酒店
Crowne Plaza Macau

澳門東方明珠街悅灣第七座
 The Residencia, Tower 7, Rua da Perola Oriental,
 Macau
 電話 Tel : (853) 2888 6888
 傳真 Fax : (853) 2888 8686
 電郵E-mail : sales@crowneplazamacau.mo
 網址Website : www.crowneplaza.com


銀河娛樂集團
Galaxy Entertainment Group

澳門新口岸宋玉生廣場181-187號
 光輝(集團)商業中心5樓
 5/F, C. Com. Do Group Brilhantismo 181-187,
 Ala. Dr. Carlos D'Assumpcao, Macau
 電話 Tel :
 (853) 2838 3838 (星際酒店 / StarWorld Hotel)
 (853) 2888 0888 (澳門銀河TM / Galaxy MacauTM)
 傳真 Fax :
 (853) 2838 3888 (星際酒店 / StarWorld Hotel)
 (853) 8883 3988 (澳門銀河TM / Galaxy MacauTM)
 電郵 E-mail :
 enquiries@starworldmacau.com
 (星際酒店 / StarWorld Hotel)
 info@galaxymacau.com
 (澳門銀河TM / Galaxy MacauTM)
 網址 Website : www.galaxyentertainment.com


澳門旅遊塔會展娛樂中心
Macau Tower Convention & Entertainment Centre

澳門觀光塔前地
 Largo da Torre de Macau, Macau
 電話 Tel : (853) 8988 8885
 傳真 Fax : (853) 2896 8325
 電郵 E-mail : info@macautower.com.mo
 網址 Website : www.macautower.com.mo


澳門喜來登大酒店
Sheraton Grand Macao Hotel, Cotal Central

澳門路氹連貫公路
 Estrada do Istmo. s/n, Cotai, Macau
 電話 Tel : (853) 8113 0700
 傳真 Fax : (853) 8113 2000
 電郵E-mail : sales.macao@sheraton.com
 網址Website : www.sheratongrandmacao.com


威尼斯人澳門股份有限公司
Venetian Macao Ltd.

澳門氹仔路氹金光大道望德聖母灣大馬路
 澳門威尼斯人度假村酒店
 Estrada da Baia, De N. Senhora da Esperanca, S/N,
 The Cotai Strip, Taipa, Macau
 電話 Tel : (853) 8117 3388
 傳真 Fax : (853) 8117 3399
 電郵 E-mail : luis.wan@venetian.com.mo
 網址 Website : http://www.venetianmacao.com

設計及承建商 DESIGNERS AND CONTRACTORS



傳達雅意展覽服務有限公司 AD Target Exhibition Services Ltd.

澳門南灣大馬路355號灣景樓5樓D座
Avenida da Praia Grande, No.355, Edif.
Wan Keng Lao, 5 Ander D, Macau
電話 Tel : (853) 2897 6643
傳真 Fax : (853) 2897 6644
電郵 E-mail : sue_tang@artelec.com
網址 Website : www.artelec.com



建同市場推廣 (澳門) 有限公司 Arcon Marketing Communications (Macau) Ltd.

澳門新馬路99號南華商業大廈8樓F室
Avenida de Almedia Ribeiro, No.99, Edif.
Nam Wah Commercial, 8 Andar F, Macau
電話 Tel : (853) 2857 6495
傳真 Fax : (853) 2835 6533
電郵 E-mail : adolph.chan@arconmarketing.com
網址 Website : www.arconmarketing.com



AVP策劃推廣 (澳門) 有限公司 AVP (Macau) Ltd.

澳門慕拉士大馬路149號激成工業大廈第1期12樓G室
Avenida de Venceslau de Morais, No.149, Block 1,
Keck Seng Industrial Building, Flat G, 12/F, Macau
電話 Tel : (853) 2843 2120
傳真 Fax : (853) 2843 1672
電郵 E-mail : elton@avpromotions.com.hk
網址 Website : www.avpromotions.com



匯萃服務有限公司 Biznet Services Ltd.

澳門商業大馬路澳門財富中心5樓A座
Avenida Comercial de Macau, FIT Center,
5 Andar A, Macau
電話 Tel : (853) 6297 4082 / (852) 2136 3592
傳真 Fax : (853) 8294 6701
電郵 E-mail : bsit@biznets.com.hk
網址 Website : www.biznets.com.hk



致富燈光音響公司 Chi Fu Lighting & Sound Technology Co., Ltd.

澳門龍嵩街16號地下
Rua Central No. 16 R/C, Macau
電話 Tel : (853) 2897 3973
傳真 Fax : (853) 2897 6086
電郵 E-mail : chifu@macau.ctm.net
網址 Website : www.chi-fu.com



創思公關市場策劃有限公司 Choice Public Relations and Marketing Ltd. Co.

澳門南灣馬統領街32號廠商會大廈1樓
Rua De Comandante Mata e Oliveira No.32,
1 Ander, Edif. A.I.M, Macau
電話 Tel : (853) 2852 2515
傳真 Fax : (853) 2852 2121 / (853) 2856 1950
電郵 E-mail : pr.choice@ymail.com



駿灝會展工程有限公司 Chon Hou Exhibition Engineering Company Limited

澳門漁翁街354-408號南豐工業大廈第2期5樓E座
Rua dos Pescadores, No. 354-408, Edif.
Industrial Nam Fung, Block 2, 5 andar E, Macau
電話 Tel : (853) 2875 7794
傳真 Fax : (853) 2875 7793
電郵 E-mail : admin@chonhou.com.mo



天銳創意 (澳門) 有限公司 Cubic Creative (Macau) Ltd.

澳門慕拉士大馬路185號澳門工業中心2樓I座
Avenida da Venceslau de Morais, No. 185, Edif.
Macau Industrial Center, 2 andar I, Macau
電話 Tel : (852) 2866 1174
傳真 Fax : (852) 2865 2880
電郵 E-mail : info@cubichkg.com
網址 Website : www.cubicexhibit.com



澳門佳德博覽實業有限公司
Curtex Exposition Industrial Ltd.

澳門羅理基博士大馬路223-225號南光大廈13樓H-1室
Avenida do Dr.Rodrigo Rodrigues, No.223-225,
Nam Kwong Building, 13 Andar H-1, Macau
電話 Tel : (853) 2871 6227
傳真 Fax : (853) 2871 6225
電郵 E-mail : xiasz@126.com
網址 Website : www.curtex.com.sg



數碼色彩廣告製作有限公司
Digital Color Advertising & Production Co Ltd.

澳門漁翁街50-66號海洋工業中心第二期12樓E座
Rua dos Pescadores No. 50-66, Industrial Ocean
Center Blk 2, 12 Andar E, Macau
電話 Tel : (853) 2871 9303 / 2832 9235
傳真 Fax : (853) 2832 2903
電郵 E-mail : info@dcp.com.mo
網址 Website : www.dcp.com.mo



意高設計
Ego Design

澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場17樓T座
Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, No. 258,
Praca Kin Heng Lung, 17 andar T, Macau
電話 Tel : (853) 2870 6862
傳真 Fax : (853) 2870 1393
電郵 E-mail : info@egodesign.com.mo
網址 Website : http://www.egodesign.com.mo



永誠會展設備服務有限公司
Faith Exhibition Equipment & Services Limited

澳門友誼大馬路1023號南方大廈1樓AF座
Avenida da Amizade, No.1023 Edif. Nam Fong,
1 Andar AF, Macau
電話 Tel : (853) 2870 3166
傳真 Fax : (853) 2870 3165
電郵 E-mail : andrehong2013@gmail.com



中友(澳門)展覽有限公司
Honest Exhibition (Macau) Limited

氹仔南京街111號花城利豐大廈3座34樓N室
Rua de Nam Keng, No. 111, Flower City
(Edif. Lei Fung), Bl. 3, 34 andar N, Taipa
電話 Tel : (853) 2843 1846
傳真 Fax : (853) 2843 1846
電郵 E-mail : macau@honest-hk.hk
網址 Website : www.honest-hk.hk



盈栢製作有限公司
Impecc Event Production Company Limited

澳門南灣大馬路369-371號京澳大廈16樓D座
Avenida Praia Grande No.369-371, Edif. Keng Ou,
16 Andar D, Macau
電話 Tel : (853) 2832 1382
傳真 Fax : (853) 2831 1178
電郵 E-mail : info@impecc.com.mo
網址 Website : www.impecc.com.mo



金明澳門有限公司
Kingsmen Macao Limited

澳門南灣馬路619號時代商業中心1702室
Avenida Praia Grande No.619, Edif.
Comercial Si Toi, Room 1702, Macau
電話 Tel : (852) 2646 8828
傳真 Fax : (852) 2637 8100
電郵 E-mail : lukm@kingsmen.com.hk
網址 Website : http://www.kingsmen-gc.com



澳門德誠國際傳媒有限公司
Macau Decheng International Media Co Ltd

澳門風順堂街38號順良大廈BR/C
Rua de S. Lourenço, No. 38, Edif. Son Leong,
BR/C, Macau
電話 Tel : (853) 2892 1111
傳真 Fax : (853) 2892 0007
電郵 E-mail : 6z@163.com
網址 Website : www.v-8.cn



澳門倬匯設計有限公司
Macau Genway Design Co. Ltd.

澳門畢仕達大馬路26號中福商業中心8樓E座
Avenida de Marciano Baptista, Chong Fok
Centro Comercial Bldg. 8 Andar E, Macau
電話 Tel : (853) 2871 8803
傳真 Fax : (853) 2871 8813
電郵 E-mail : genway-mo@foxmail.com
網址 Website : <http://www.genway-mo.com>



名唐(澳門)會展工程有限公司
Milton Exhibits & Engineering (Macau) Ltd.

澳門商業大馬路251A - 301號友邦廣場13樓1306室
Avenida Comercial de Macau no. 251A - 301,
AIA Tower, 13/F, Unit 1306, Macau
電話 Tel : (853) 8297 2902
傳真 Fax : (853) 2888 3871
電郵 E-mail : leoieong@milton-mo.com
網址 Website : <http://www.milton-exhibits.com>



南光國際會議展覽有限公司
**Nam Kwong International Conference
& Exhibition Co., Ltd.**

澳門羅理基博士大馬路223-225號南光大廈9樓F座
Avenida do Dr.Rodrigo Rodrigues No. 223-225,
Nam Kwong Building, 9 andar F, Macau
電話 Tel : (853) 8391 0965
傳真 Fax : (853) 2871 5986
電郵 E-mail : hugowangsh@126.com
網址 Website : <http://www.namkwong.com.mo>



筆克國際(澳門)有限公司
PICO International (Macao) Ltd.

澳門友誼大馬路918號世界貿易中心7樓D座
Avenida da Amizade, No 918, World Trade
Centre Building, 7 andar D, Macau
電話 Tel : (853) 2872 7990
傳真 Fax : (853) 2872 7902
電郵 E-mail : info@mo.pico.com
網址 Website : www.pico.com



朗嘉展覽有限公司
Ronca Exhibition Limited

澳門商業大馬路澳門財富中心五樓A座5232室
Avenida Comercial de Macau, FIT Centre,
5 Andar A, Room 5232, Macau.
電話 Tel : (853) 8294 6706
傳真 Fax : (852) 3124 1270
電郵 E-mail : show@ronca.com.hk



天際文藝有限公司
Tung Nga Arts Gallery (Macau) Co., Ltd.

澳門友誼大馬路555號置地廣場12樓1207室
Suite 1207, 12/F, Macau Landmark No.555
Avenida da Amizade, Macau
電話 Tel : (853) 2878 7656
傳真 Fax : (853) 2878 7848
電郵 E-mail : judyting@hk1180.com



優尼營銷傳播(香港)有限公司
Uniplan Hong Kong Ltd.

香港灣仔愛群道32號愛群商業大廈16樓
16/F, Guardian House, 32, Oi Kwan Road,
Wanchai, Hong Kong
電話 Tel : (852) 2757 9628
傳真 Fax : (852) 2757 9019
電郵 E-mail : hongkong@uniplan.com
網址 Website : www.uniplan.com.hk

市場推廣/公關/媒體/刊物 ADVERTISING / PR / MEDIA / PUBLICATION

**心思公關顧問**
3 C & C Consultancy

澳門板障堂街28號威順閣1樓B座
No.28, Rua de S.Domingos, Edif. Vai Son Kok,
1/B Macau
電話 Tel : (853) 2832 3684
傳真 Fax : (853) 2837 1740
電郵 E-mail : threecnc@yahoo.com

**四方媒體有限公司**
Big Four Media Ltd.

澳門友誼大馬路918號澳門世界貿易中心7樓B-C座
Avenida da Amizade No.918, World Trade Centre
Macau, 7 Andar B-C, Macau
電話 Tel : (853) 2881 1999
傳真 Fax : (853) 2881 0202
電郵 E-mail : info@bigfour.com.mo
網址 Website : www.bigfourmedia.com

**達域廣告有限公司**
David's Marketing Communications Ltd.

澳門水坑尾街200-230號婦聯大廈7樓I-J座
Rua do Campo No. 200-230, Edif. Fu Lun,
7 Andar I & J, Macau
電話 Tel : (853) 2870 1921
傳真 Fax : (853) 2875 2826
電郵 E-mail : information@david.com.mo
網址 Website : www.david.com.mo

**力高美會展及公關有限公司**
Dekomac Event & Public Relation Co., Ltd

澳門新口岸北京街174號廣發商業中心9樓G室
Rua de Pequim No. 174, Edif. Kuong Fat,
9 Andar G, Macau
電話 Tel : (853) 2870 3201
傳真 Fax : (853) 2870 3221
電郵 E-mail : johnnie@dekomac.com
網址 Website : http://www.dekomac.com

**精彩生命拓展**
Life-Time Training Services

澳門宋玉生廣場263號中士大廈7樓J座
Alameda Dr. Carlos D. Assumpcao, No.263 Edif.,
China Civil Plaza, 7 Floor J, Macau
電話 Tel : (853) 2875 0833
傳真 Fax : (853) 2875 7738
電郵 E-mail : pfp@macau.ctm.net

**澳門商報國際傳媒集團有限公司**
**Macao-Commercial Newspaper And Media
International Group Company Limited**

澳門宋玉生廣場181-187號光輝集團商業中心17樓A
Unit A, 17/F, C. Com. do Grupo Brilhantismo, 181-187,
Ala. Dr. Carlos D' Assumpcao, Macau
電話 Tel : (853) 2872 2859
傳真 Fax : (853) 2878 0536
電郵 E-mail : macaocp@gmail.com
網址 Website : http://www.macaocp.com

**名創商業資訊(香港)有限公司**
**Marshall Cavendish Business
Information (HK) Ltd.**

香港北角屈臣道2-8號海景大廈C座10樓
10/F, Block C, Seaview Estate, 2-8 Watson Road,
North Point, Hong Kong
電話 Tel : (852) 3965 7828
傳真 Fax : (852) 2508 0603
電郵 E-mail : bizinfo@hk.marshallcavendish.com
網址 Website : http://www.macaoce.com

**眾智澳門有限公司**
Mazarine Macau Limited

澳門宋玉生廣場398號中航大廈11樓
Alameda Dr. Carlos D' Assumpção, N° 398 Edif CNAC,
11 Andar, NAPE, Macau
電話 Tel : (853) 8296 3609
傳真 Fax : (853) 8296 3611
電郵 E-mail : macau@mazarineap.com
網址 Website : www.mazarineasiapacific.com



美亞市場傳達顧問有限公司
MM Marketing Communications Consulting Ltd.

澳門新口岸冼星海大馬路金龍中心15樓I座
15th Floor, Block I, Golden Dragon Center,
Avenida Xian Xing Hai, NAPE, Macao
電話 Tel : (853) 2835 5397
傳真 Fax : (853) 2835 5507
電郵 E-mail : enquiry@mm.com.mo
網址 Website : <http://www.mm.com.mo>



奧圖媒體有限公司
O2 Media Limited

澳門皇朝末玉生廣場258號建興龍廣場12樓I室
Alameda Dr.Carlos D' Assumpção No.258, 12 Andar I,
Edif Kin Heng Long, Macau
電話 Tel : (853) 2835 6881
傳真 Fax : (853) 2875 2493
電郵 E-mail : info@o2macau.com
網址 Website : <http://www.o2macau.com>



聚展推廣策劃有限公司
Summit MICE Co., Ltd.

澳門道咁卑利士街29號1樓B
Rua de Tomé Pires No. 29, 1 Andar B, Macau
電話 Tel : (853) 2872 0025
傳真 Fax : (853) 2872 0026
電郵 E-mail : admin@summitmice.com
網址 Website : www.summitmice.com

交通運輸 / 貨運代理 TRANSPORTATION / LOGISTICS



中澳直通巴士服務有限公司
Chong Ou Direct Bus Services Limited

澳門漁翁街200號海洋工業中心第2期12樓F座
Rua dos Pescadores, No. 200 Centro Industrial
Oceano, Bloco 2, 12 andar F, Macau
電話 Tel : (853) 2871 9128
傳真 Fax : (853) 2871 9198
電郵 E-mail : info@chongoubus.com
網址 Website : <http://www.chongoubus.com>



金柏國際展覽運輸(澳門)有限公司
JES Logistics (Macau) Limited

澳門新馬路99號南華商業大廈8樓F室
Avenida de Almedia Ribeiro, No.99, Edif. Nam Wah
Commercial, 8 Andar F, Macau
電話 Tel : (853) 2838 9486
傳真 Fax : (853) 2835 6533
電郵 E-mail : macau@jes.com.hk
網址 Website : www.jes.com.hk



岐關車路有限公司
Kee Kwan Motor Road Co., Ltd.

澳門火船頭街12號碼頭
Rua das Lorchas Ponte Cais No. 12, Macau
電話 Tel : (853) 2893 3888
傳真 Fax : (853) 2893 3570
電郵 E-mail : sum0019@126.com
網址 Website : <http://www.keekwan.com>



南光(物流)有限公司
Nam Kwong (Group) Co., Ltd.

澳門羅理基博士大馬路223-225號南光大廈14字樓
Avenida Dr.Rodrigo Rodrigues, No. 223-225,
Nam Kwong Building, 14/F, Macao
電話 Tel : (853) 8391 1422
傳真 Fax : (853) 2833 6943
電郵 E-mail : zhangqing@namkwong.com.mo
網址 Website : <http://www.namkwonglog.com>



羅杰斯環球 (香港) 有限公司
Rogers Worldwide (HK) Ltd.

香港九龍彌敦道430-436號彌敦商務大廈9樓C室
 Unit C, 9/F, Nathan Commercial Bldg,
 430-436 Nathan Road, Kowloon, Hong Kong
 電話 Tel : (852) 2111 1151
 傳真 Fax : (852) 2111 1150
 電郵 E-mail : connie@rogershk.com
 網址 Website : <http://www.rogershk.com>

旅遊代理 TRAVEL AGENCIES



澳門中國國際旅行社有限公司
China International Travel Service
(Macau) Ltd.

澳門南灣大馬路309-315號南粵商業中心5樓
 Avenida Praia Grande, No. 309-315,
 Edif Nam Yue Commercial Center, 5 Andar, Macau
 電話 Tel : (853) 8394 0233
 傳真 Fax : (853) 2833 8473
 電郵 E-mail : wangqi@cits.mo
 網址 Website : www.cits.com.mo



澳門中國旅行社股份有限公司
China Travel Service (Macau) Ltd.

澳門羅理基博士大馬路223-225號南光大廈12樓A
 Avenida Dr. Rodrigo Rodrigues, No. 223-225 Edif.
 Nam Kuong, 12 Andar A, Macau
 電話 Tel : (853) 2870 0888
 傳真 Fax : (853) 2870 6611
 電郵 E-mail : kexin@namkwong.com.mo
 網址 Website : <http://www.cts.com.mo>



盛澳國際旅遊有限公司
Howell International Travel Service Limited

澳門黑沙環海邊巷25號亨達大廈地下L舖
 Travessa Marginal da Areia Preta, No. 25,
 Edif. Hantec R/C, Loja L, Macau
 電話 Tel : (853) 2875 2353
 傳真 Fax : (853) 2875 2523
 電郵 E-mail : keatchong@howellmacau.com



青年國際旅遊有限公司
Juventude International Travel Ltd.

澳門北京街244-246號澳門金融中心8樓I座及J座
 Rua de Pequim, No. 244-246, Macau Finance Centre,
 8 Andar I e J, Macau
 電話 Tel : (853) 2870 3030
 傳真 Fax : (853) 2870 3702
 電郵 E-mail : 66689848@jitmacau.cn
 網址 Website : <http://www.aoqing.com>



澳門中旅 (國際) 酒店管理有限公司
Macao CTS Hotel Management
(International) Ltd.

澳門羅理基博士大馬路223-225號南光大廈十一樓
 Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, No 223- 225,
 Edif. Nam Kwong, 11 Andar, Macau
 電話 Tel : (853) 8391 1111
 傳真 Fax : (853) 2878 0823
 電郵 E-mail : mctsi@namkwong.com.mo
 網址 Website :
<http://namkwong.com.mo/subsidiaries>



萬國青年旅遊有限公司
Multinational Youth Travel Agency
(Macao) Ltd.

澳門新口岸友誼大馬路1023號南方大廈4樓A座
 Avenida da Amizade No. 1023, Edif Nam Fong,
 4 andar A, Macau
 電話 Tel : (853) 2870 1913
 傳真 Fax : (853) 2870 3513
 電郵 E-mail : sec@vangou.com
 網址 Website : <http://www.vangou.com>



信德旅遊有限公司
Shun Tak Travel Services Ltd.

澳門北京街202A-246號澳門金融中心11樓H座
Rua de Pequim No. 202A-246, Macau Finance Centre,
11 Andar H, Macau
電話 Tel : (853) 2833 3555
傳真 Fax : (853) 2833 3777
電郵 E-mail :
macauservice@shuntak-hospitalityservices.com
網址 Website : www.shuntaktravel.com



昇龍會展服務(一人)有限公司
Starlong Conference and Exhibition
Service Company Ltd.

澳門黑沙環新街298號海濱花園第8座3樓B
Rua Nova Areia Preta, No. 298, Ed.
Hoi Pan Garden, Bl 8, 3 andar B, Macau
電話 Tel : (853) 6699 1890
電郵 E-mail : starlong2006@gmail.com



天馬旅行社有限公司
Tim Ma Travel Agency Ltd.

澳門新口岸友誼大馬路 201號新建業商業中心8樓P座
Avenida Amizade, No. 201, Centro Commercial
San Kin Yip, 8 Andar P, Macau
電話 Tel : (853) 2843 6311
傳真 Fax : (853) 2843 6377
電郵 E-mail : timmatravel@yahoo.com.hk



華國旅遊社有限公司
Vacations Intl. Travel Service (Macau) Limited

澳門友誼大馬路世界貿易中心8樓D座
Avenida da Amizade, No.918 World Trade Centre,
8 andar D, Macau
電話 Tel : (853) 2872 8415
傳真 Fax : (853) 2872 5640
電郵 E-mail : vit@avis.com.mo
網址 Website : www.avis.com.mo



惠海旅遊有限公司
Worldwide Travel Company Ltd.

澳門新口岸北京街174號廣發商業中心8樓G室
Rua de Pequim No. 174, Edif. Kuong Fat,
8 Andar G, Macau
電話 Tel : (853) 2870 6909
傳真 Fax : (853) 2871 6911
電郵 E-mail : donna@worldwide-macau.com

數據管理 / 登記系統 DATA MANAGEMENT / REGISTRATION SYSTEM



微中市場發展顧問有限公司
MicroChina Marketing & Consultant Co., Ltd.

澳門新口岸柏嘉街494號帝景苑地下
NAPE, 494 Rua Cidade de Braga,
Vista Magnifica Court R/C, Macau
電話 Tel : (853) 2875 0923
傳真 Fax : (853) 2875 1305
電郵 E-mail : info@microchina.com
網址 Website : www.microchina.com

綜合業務企業 COMPREHENSIVE BUSINESS


文化視窗發展有限公司
C-Vision Culture Development Co. Ltd.

澳門新口岸宋玉生廣場180號東南亞商業中心19樓E-F座
 Alm. Dr. Carlos d'Assumpção, No. 180, Edif.
 Tong Nam Ah, 19 Andar E-F, Macau
 電話 Tel : (853) 2870 6222
 傳真 Fax : (853) 2870 6111
 電郵 E-mail : info@cvision.com.mo

威得利企業發展有限公司
COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO IMOBILIAR, Lda
威得利企業發展有限公司
Victory Real Estate Development Company Ltd.

澳門佛山街51號新建業商業中心19樓L-P座
 Rua de Foshan, No.51, Centro Commercial
 San Kin Yip, 19 L-P, Macau
 電話 Tel : (853) 2871 5616 / (853) 2833 3222
 傳真 Fax : (853) 2872 5606 / (853) 2832 2322
 電郵 E-mail : mackuan@macau.ctm.net


凱東企業有限公司
Empresa do Guia do Oriente Lda.

澳門殷皇子大馬路60-62號中央商業中心1樓
 Ave Infante D. Henrique No. 60-62,
 Centro Comercial 1 andar, Macau
 電話 Tel : (853) 2871 8633
 傳真 Fax : (853) 8891 3392
 電郵 E-mail : windus@ogemacau.com
 網址 Website : www.ogemacau.com


盈信投資管理有限公司
Gestão de Investimentos Vantage Lda.

澳門南灣湖景大馬路810號財神商業中心17樓A座
 Avenida Panorâmica do Lago Nam Van, No. 810,
 Fortuna Business Centre, 17-A, Macau
 電話 Tel : (853) 2870 2918
 傳真 Fax : (853) 2870 3116
 電郵 E-mail : eddiehhchang@yahoo.com.hk

澳門會議展覽中心有限公司
Macao Convention & Exhibition
Center Co., Ltd.

澳門佛山街51號新建業商業中心19樓D-F, I-K座
 Rua de Foshan, No.51, Centro Commercial
 San Kin Yip, 19 Andar D-F, I-K, Macau
 電話 Tel : (853) 2878 3398
 傳真 Fax : (853) 2878 3332
 電郵 E-mail : samleigroup@macau.ctm.net


澳門萬國控股集團有限公司
Multinational Holdings Group Co. Ltd.

澳門新口岸友誼大馬路1023號南方大廈4樓A座
 Avenida da Amizade No. 1023, Edif Nam Fong,
 4 andar A, Macau
 電話 Tel : (853) 2870 1913
 傳真 Fax : (853) 2870 1083
 電郵 E-mail : sec@vangou.com
 網址 Website : http://www.vangou.com


南光(集團)有限公司
Nam Kwong (Group) Co., Ltd.

澳門羅理基博士大馬路223-225號 南光大廈16字樓
 Avenida Dr.Rodrigo Rodrigues, No. 223-225,
 Nam Kwong Building, 16/F, Macao
 電話 Tel : (853) 8391 1660
 傳真 Fax : (853) 2833 0853
 電郵 E-mail : lubo@namkwong.com.mo
 網址 Website : www.namkwong.com


奔達廣告製作公司
Pointec Advertising Company

澳門漁翁街200號海洋工業中心第2期12樓F座
 Rua dos Pescadores, No. 200 Centro Industrial
 Oceano, Bloco 2, 12 andar F, Macau
 電話 Tel : (853) 2871 9128
 傳真 Fax : (853) 2871 9198
 電郵 E-mail : info@pointecac.com



新華昌投資集團
San Wa Cheong Investment Group Ltd.

澳門美副將大馬路11號M嘉華閣
Avenida Coronel Mesquita, No.11 M,
Edif. Ka Wa Kok, Macau
電話 Tel : (853) 2835 3816
傳真 Fax : (853) 2835 3498
電郵 E-mail : kentmacau@yahoo.com.hk



信德集團
Shun Tak Holdings Ltd.

香港幹諾道中200號信德中心西座三十九樓
Penthouse 39/F, West Tower, Shun Tak Centre,
200 Connaught Road, Central, Hong Kong
電話 Tel : (852) 2859 3111
傳真 Fax : (852) 2857 4377
電郵 E-mail : enquiry@shuntakgroup.com
網址 Website : www.shuntakgroup.com



台海堂國際會議展覽有限公司
Tai Hai Tang International Convention and Exhibition Co., Ltd.

澳門南灣大馬路594號商業銀行大廈18樓A
Avenida Praia Grande No. 594, BCM Bldg,
18 andar A, Macau
電話 Tel : (853) 2871 8990
傳真 Fax : (853) 2871 8991
電郵 E-mail : diaoyutaimacau@hotmail.com
suntianci0804@163.com

人力資源 / 教育培訓 / 認證 / 顧問諮詢

HUMAN RESOURCES / EDUCATION AND TRAINING / CERTIFICATION / CONSULTING



嘉能顧問有限公司
C.A.L.K. Consultants Ltd.
嘉能工程貿易發展有限公司
C.A.L.K. Decoration & Construction Ltd.

澳門新口岸北京街202A-246號澳門金融中心6樓L座
R.De Pequim, 202A-246, Ed. Macau Finance Centre,
6/L, Macau
電話 Tel : (853) 2871 1616
傳真 Fax : (853) 2871 1648
電郵 E-mail : nunukhan@macau.ctm.net



MSS 諮詢有限公司
MSS Recruitment Ltd.

澳門南灣大馬路409號中國法律大廈18樓
Av. da Praia Grande 409, China Law Building,
18/F, Macau
電話 Tel : (853) 2828 6603
傳真 Fax : (853) 2872 3200
電郵 E-mail : jiji.tu@mss-recruitment.com
網址 Website : http://www.mss-recruitment.com

電子通訊 / 影音設備供應 / 租借服務

TELECOMMUNICATION / AUDIO & VISUAL EQUIPMENT / RENTAL SERVICE



澳門電訊有限公司 (CTM)
Companhia de Telecomunicacao de Macau, S.A.R.L.

澳門氹仔拉哥斯街電訊綜合大樓
Rua de Lagos, Telecentro, Taipa, Macau
電話 Tel : (853) 8891 2125
傳真 Fax : (853) 8891 3210
電郵 E-mail : Ebel.PI.Cham@ctm.com.mo
網址 Website : www.ctm.net

- ★ 如會員資料需要更新，請填妥背頁《會員資料更改回執》並傳真至秘書處
- ★ 如會員在今期截稿前未能提交企業商標，可於9月15日前提交，並將於新一期雜誌刊載

Our Mission:

TO SERVE REPRESENT COORDINATE COMMUNICATE

宗旨：服務 代表 協調 溝通



澳門會議展覽業協會
Macao Convention & Exhibition Association

澳門羅理基博士大馬路223-225號南光大廈8樓E室
Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, No. 223-225, Nam Kwong Building, 8/E, Macau
Tel: +853-2871 4079 Fax: +853-2871 7453
E-mail: secretariat@mcea.org.mo

www.mcea.org.mo



■ 會員資料更改回執 change of member details acknowledgment receipt

公司名稱 /Company Name: _____

地址 /Address : _____

電子郵箱 /E-mail: _____

電話 / Telephone: _____

傳真 /Fax: _____

網址 /Website: _____

入會申請表

MEMBERSHIP APPLICATION FORM



基本入會資格 Qualification:

- 1) 凡從事會議展覽的團體，認同本會宗旨並願意遵守本會會章者
The applicant must be the business owner of exhibition industry that agrees with charters and observe the rules of MCEA
- 2) 原則上成立至少兩年的公司
Principally, the applicant's company should have been established for at least two years.
- 3) 由兩位常務理事推薦批准入會，並由常務理事在會上介紹其推薦的新會員單位
The application should be recommended by two Standing Members of MCEA, and be introduced by these referees during the following meeting for the Standing Members of MCEA.
- 4) 海外公司與會展行業相關，並於澳門成立至少兩年。特殊例子可由常務理事會特別批核。
The business of overseas applicants should be related with the MICE industry, and established in Macau for at least two years. Special could be approved by the Board of Directors Meetings.
- 5) 收回表格後須經審議，給協會充足時間調查該公司在行業上所作的事務
After submission of application the applicant has to undergo a verification process, for MCEA to obtain a better insight of the Company's business, before final approval by MCEA as official members.
- 6) 審批與否由常務理事會最終決定
The ultimately decision would be determined by the Board of Directors Meetings.

您必須提交 You should submit:

1. 入會申請表 Application Form
2. 授權代表人身份證或護照之複印件 Copy of Representative's ID card or Passport
3. 商業登記之複印件 Copy of Business License
4. 公司簡介(不超過一頁) Brief introduction of the company's business (Not more than 1 page)
5. 由 2 位推薦人簽署及蓋印的推薦信各 1 份 2 recommendation letters, each signed by a different referee with referee's company chop.

**您所提供的資料將嚴格保密 Your information will be kept in strict confidence

公司 Company:		
營業地址 Address:		
公司商業註冊號碼 Commercial Registration Number:		
成立年度 Company Establishment Date:		
電子郵箱 E-Mail:	網址 Website:	
電話號碼 Tel:	傳真號碼 Fax:	
公司類別: ☐ 專業團體/機構 ☐ 股份公司 ☐ 有限公司 ☐ 其他 Company Category: ☐ Professional Institution ☐ Share – holding Company ☐ Company Limited ☐ Others		
註冊資本 Registration Capital Volume:		
所屬行業領域 Business Capital Volume:		
主要營業活動 Main Business Activities:		
授權代表人 AUTHORIZED REPRESENTATIVE		
姓名(中文):	Surname:	First Name:
公司 Company:	職銜 Title:	
身份證/護照號碼 ID card or Passport No.:		
推薦人 REFEREE ¹		
姓名(中文):	Surname:	First Name:
公司 Company:	職銜 Title:	
身份證/護照號碼 ID card or Passport No.:		
推薦人 REFEREE ²		
姓名(中文):	Surname:	First Name:
公司 Company:	職銜 Title:	
身份證/護照號碼 ID card or Passport No.:		

公司印鑑及代表人簽名 Company Stamp & Authorized Signature

日期 Date

此表格複印本有效，請填寫完成後送交本會秘書處。 Photocopy of this form is acceptable, please submit this form to MCEA Secretariat

澳門會議展覽業協會秘書處 MCEA Secretariat

電話 Tel:853-2871 4079

傳真 Fax:853-2871 7453

主辦機構：澳門貿易投資促進局
Organisers Macao Trade and Investment Promotion Institute

廣東省商務廳
Department of Commerce of Guangdong Province

特邀支持單位：中華全國工商業聯合會
Specially Invited Supporting Organisations All-China Federation of Industry and Commerce

中華人民共和國商務部外貿發展事務局
Trade Development Bureau of the Ministry of Commerce People's Republic of China

承辦機構：廣告天地有限公司
Coordinator Creation Advertising Co., Ltd.

粵澳 2016名優商品展 GuangDong & Macao Branded Products Fair

地點
Local

大會指定銀行合作伙伴：
Official Banking Partner:



查詢熱線 Hotline:
(853) 8798 9636
www.guangdongmacaofair.com

澳門威尼斯人-度假村-酒店
The Venetian Macao-Resort-Hotel

日期
Time

29-31/7

品牌無限延伸
商機一觸即發

BRAND EXPANSION CONTINUES
BUSINESS OPPORTUNITIES TO BE SEIZED



澳門國際品牌連鎖加盟展
Exposição de Franquia de Macau
Macao Franchise Expo

2016

查詢熱線 Hotline:
(853) 8294 6777
www.mfe.mo

主辦機構
Organisers



台灣連鎖加盟促進協會
Association of Chain and Franchise Promotion, Taiwan



澳門連鎖加盟協會
Macau Chain Stores & Franchises Association

香港專利授權及特許經營協會
Licensing & Franchising Association of HK



承辦機構
Coordinator



特邀合作夥伴
Specially Invited Partners



支持機構
Supporting Organisations



協辦機構
Co-organisers



韓國프랜차이즈산업협회
Korea Franchise Association



銀行合作夥伴
Bank Partner





澳門會議展覽業協會
Macao Convention & Exhibition Association

**TO SERVE
REPRESENT
COORDINATE
COMMUNICATE**

服務 代表 協調 溝通



澳門羅理基博士大馬路223-225號南光大廈8樓E室

Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, No. 223-225,

Nam Kwong Building, 8/E, Macau

Tel : +853-2871 4079

Fax: +853-2871 7453

E-mail : secretariat@mcea.org.mo

www.mcea.org.mo